Limburgs Dagblad

Omroependen

Dinsdag 4 februari 1992

74e jaargang nr. 29.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,60

Omroep Limburg vangt bot bij schouwburgbazen

DOOR LAURENS SCHELLEN

MAASTRICHT – Omroep Limburg heeft vruchteloze pogingen in het werk gesteld om de vertrekkende Heerlense schouwburgdirecteur Fons Bruins te strikken als nieuwe directeur annex hoofdredacteur. Ook diens Venlose collega Math Schmeitz heeft inmiddels voor de hoogste eer bij de regionale omroep bedankt.

Met hulp van een gerenommeerd headhuntersbureau is Omroep Limburg al geruime tijd naarstig op zoek naar een definitieve opvolger voor Anton Post. Die werd zo'n anderhalf jaar geleden als interim-manager aangesteld na het vertrek van directeur/hoofdredacteur Jan Tieland.

Bruins, zopas benoemd tot directeur van de schouwburg in Eindhoven, geeft na enige aarzeling toe dat zowel hij als zijn Venlose ambtgenoot voor de hoogste post bij de regionale omroep is gepolst. „Naar de management-kant van die functie had ik zeker oren. Alleen, ik heb absoluut geen ervaring met het medium radio. Ook niet met televisie trouwens, waarmee Omroep Limburg mogelijk eveneens aan de slag gaat (de Limburgse radiozender bestudeert momenteel de haalbaarheid van provinciale tv, red.). Voor mij uiteindelijk de belangrijkste reden om voor die baan te bedanken."

Zie verder pagina 13
● Benoemingsprocedure bij omroep omstreden



● Ard Schenk vraagt opheldering over medische verklaring.

Meer dan helft van Japanners is uitgeput

TOKIO – Meer dan de helft van de Japanners voelt zich geestelijk en lichamelijk uitgeput. Dat blijkt uit een onderzoek dat is uitgevoerd op last van de Japanse regering en dat gisteren door de Japanse media is gepubliceerd. Volgens het onderzoek onder 3.000 volwassenen voelt 63,4 procent van de ondervraagden zich iedere dag 'lichamelijk uitgeput'. Dat percentage loopt op tot boven de zeventig procent voor mensen ouder dan vijftig. Van alle ondervraagden voelt 52,7 procent zich geestelijk uitgeput. Gevraagd naar de oorzaak van hun vermoeidheid, antwoordde 49,9 procent van de ondervraagden dat ze te veel moeten werken en te weinig vrije tijd hebben.

Michael Jackson naar Nederland

AMSTERDAM – De zanger Michael Jackson zal in de zomer in Nederland een aantal popconcerten verzorgen. De optredens maken deel uit van een wereldtour.
De concerten volgen op het recent verschenen album 'Dangerous', waarvan inmiddels meer dan 10 miljoen exemplaren zijn verkocht.
Hoeveel concerten het popidool in ons land geeft, is nog niet bekend. Ook staat nog niet vast waar hij optreedt, maar naar alle waarschijnlijkheid in Rotterdam.

Bewindslieden terughoudend over voorstel regionale besturen

Provincies mogen blijven

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Minister Dales en staatssecretaris De Graaff-Nauta (Binnenlandse Zaken) hebben terughoudend gereageerd op het voorstel van de regeringspartijen CDA en PvdA om geleidelijk te komen tot zelfstandige, regionale besturen, zonder provinciale bemoeienis. Dat zou dan uiteindelijk moeten leiden tot de afschaffing van de provincies. De bewindslieden willen echter eerst het initiatief van Rotterdam en omliggende gemeenten om te komen tot het Overleg Orgaan Rijnmondgemeenten (OOR), als 'proeftuin' op haalbaarheid en wenselijkheid onderzoeken.

In het debat over de versterking van het bestuur voor zeven stedelijke gebieden (Amsterdam, Rotterdam, Den Haag, Utrecht, Arnhem/Nijmegen, Enschede/Hengelo en Eindhoven) lieten CDA en PvdA gisteren weten het OOR snel te willen. Voor de bestuurlijke indeling van ons land moeten volgens Van der Heijden (CDA) dergelijke 'regionale besturen' met overgedragen bevoegdheden van rijk en provincie 'de ruggegraat van het Nederlandse bestuur voor de volgende eeuw worden'.

De regeringspartijen vroegen het kabinet de wettelijke mogelijkheden te geven deze regionale besturen in te stellen. De bewindslieden willen echter voorlopig niet verder gaan dan twee stappen: minder vrijblijvende samenwerking tussen gemeenten in stedelijke gebieden en (na maximaal vier jaar) een 'stedelijke gebiedsautoriteit' met meer bevoegdheden.
Over een provincie-vrij regionaal bestuur, dat ook rijkstaken krijgt toebedeeld en bovendien rechtstreeks verkozen wordt, wil het kabinet zich nog niet uitspreken. De Grondwet dient zelfs veranderd te worden om een provincieloos Nederland te vormen, zo liet de staatssecretaris weten.

Indeling

CDA'er Van der Heijden toonde zich in felle bewoordingen teleurgesteld over het 'verdedigende optreden' van de bewindslieden over deze vorm van bestuurlijke vernieuwing. De Graaff-Nauta bracht daar tegenin dat het bestuur zoals Rotterdam en omstreken wil, nog niet 'van a tot z uitgewerkt is' en zij dus nog geen oordeel kan geven.

Het CDA sprak zich echter al uit voor een indeling van Nederland in ongeveer 25 regionale besturen, waarbij de provincie uiteindelijk zou moeten verdwijnen. De PvdA gaat minder ver en wil eerst de mogelijkheid geven tot regio-vorming. De rol van de provincies kan daarna nader worden bekeken. Op hoofdlijnen delen ook VVD en D66 de vorming van sterke regionale besturen.



● Een van de acht vernielde helicopters brandde helemaal uit. Experts zijn bezig met het technisch onderzoek. Foto: ANP

Kamervragen over veiligheid militaire bases na aanslag

Jacht ingezet op helicoptervandalen

DEELEN – De Binnenlandse Veiligheidsdienst (BVD), politie en marechaussee hebben aangekondigd de jacht te openen naar de daders van de aanslag op acht helikopters op de vliegbasis Deelen. De vernieling van de Bolkow-helikopters in de nacht van zondag op maandag is opgeëist door de actiegroep 'Alle politieke gevangenen in Nederland vrij', een tot dusver onbekende groepering.

De actievoerders lukte het in de vroege maandagochtend ongezien op de vliegbasis te komen. Onderzoek heeft uitgewezen dat ze een afrastering hebben doorgeknipt en tweehonderd meter verder de helikopter-hangar zijn binnengekomen door een ruitje in te slaan. De vernieling en brandstichting werd pas opgemerkt toen het brandalarm afging. Op dat moment sloegen de vlammen al uit het dak.

De schade aan de helikopters is aanzienlijk. Eén toestel is totaal uitgebrand, een ander is zwaar beschadigd en van de overige zes zijn de instrumentenpanelen stukgeslagen. Technisch personeel van de vliegbasis schat de aangerichte schade al op minstens tien miljoen gulden.

De aanslag heeft vragen opgeroepen over de degelijkheid van de bewaking op de vliegbasis en militaire bases in het algemeen. De VVD vindt het onbegrijpelijk dat zoiets heeft kunnen plaatsvinden. „Dit geeft een bepaald soort lummeligheid weer", aldus het kamerlid Korthals, die de ministers van Justitie en Defensie om opheldering heeft gevraagd. „Zij moeten nagaan hoe dit kon gebeuren en op welke wijze de bewaking van de basis geschiedt."

Een optimale beveiliging is bijna onmogelijk, zeggen woordvoerders van Deelen. „Met een videocamera kun je overdag veel overzien, maar 's nachts gaat dat niet. In de nacht wordt er wel voortdurend gepatrouilleerd. De wachtpost vlakbij het stukgeknipte hek was weliswaar onbemand, maar optimale beveiliging bestaat niet. En je kunt nu eenmaal niet op elke meter een bewaker zetten."

De aanslag op de helikopters is de ernstigste van alle acties die de laatste jaren tegen militaire doelen in Nederland zijn uitgevoerd. In 1989 moesten twee verdachten zich voor de rechtbank verantwoorden wegens vernieling met kloofbijlen van vier Hawk-raketten op de vliegbasis Gilze en Rijen. De actie veroorzaakte een schade van ongeveer een miljoen gulden.

Wolfson hervat onderzoek

DEN HAAG – De commissie-Wolfson, die in opdracht van het kabinet de invoering onderzoekt van heffingen op energieverbuik, hervat hoogstwaarschijnlijk woensdag haar werkzaamheden. Commissievoorzitter Wolfson heeft dat gistermiddag gezegd na een 'bevredigend' gesprek met minister Andriessen van Economische Zaken.

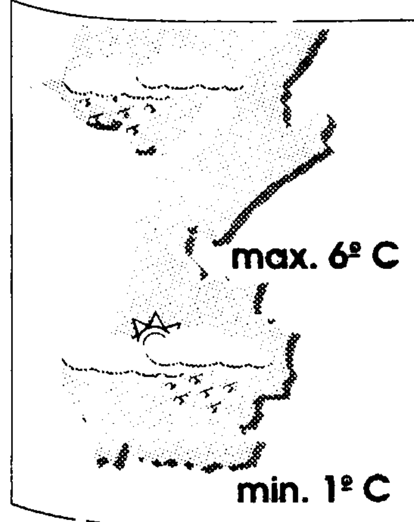
De commissie staakte eind vorige week de werkzaamheden, nadat minister Andriessen in het openbaar de drie mogelijke heffingen had verworpen, die de commissie onderzoekt. De commissie voelde zich voor de voeten gelopen, omdat het eindrapport nog niet klaar is. Zij vroeg zich af of verder studeren nog zin had, omdat Andriessen blijkbaar zijn conclusies al had getrokken.
Volgens Wolfson heeft minister Andriessen nu duidelijk gemaakt dat hij nog steeds prijs stelt op de uitkomsten van het onderzoek. Andriessen heeft bij Wolfson ook het vermoeden weggenomen dat hij vooruit zou willen lopen op het eindrapport. Wolfson sprak van een 'bevredigende uitleg' van de kant van Andriessen.

Kosto: fonds voor terugkeer Vietnamezen

DEN HAAG – Staatssecretaris Kosto van Justitie voelt veel voor de vorming van een fonds waaruit de terugreis naar en de vestiging van Vietnamese asielzoekers in hun vaderland kan worden bekostigd. Hij heeft gisteren gezegd aan te willen sluiten bij de Duitse handelwijze. Dat land heeft met Vietnam overeenstemming bereikt over een fonds van 10 miljoen gulden voor de terugkeer van asielzoekers.

Bij het diplomatiek overleg dat inmiddels met Vietnam is geopend, wordt ook minister Pronk van Ontwikkelingssamenwerking betrokken. Minister van Buitenlandse Zaken Van den Broek heeft vorige week geopperd een bedrag voor terugkeer beschikbaar te stellen uit het budget van Ontwikkelingssamenwerking. Voor de PvdA is dergelijke financiële steun ook bespreekbaar, mits de veiligheid van de asielzoekers gegarandeerd is.
In het CDA ligt de kwestie gevoeliger. CDA-woordvoerder Krajenbrink wijst erop dat er geen sprake kan zijn van een fikse financiële vergoeding aan Vietnam, in ruil voor het terugnemen van de Vietnamese asielzoekers.
Naar verluidt, wil Vietnam alleen meewerken aan terugkeer van de asielzoekers als Nederland met flink wat geld over de brug komt.
Kosto schrijft in zijn brief dat hij het terugsturen van asielzoekers vanuit Praag 'zeer onredelijk' vindt.

Zie ook pagina 3
● Commentaar



OVERDAG AF EN TOE REGEN
Misschien dat we in de vroege ochtend nog even de zon zien. Maar al vrij snel neemt de bewolking toe, gevolgd door regen. De wind is matig, eerst uit zuidwestelijke richting, later draaiend naar west. De temperatuur loopt op tot circa 6 graden. De komende nacht komt de temperatuur niet onder het vriespunt.
Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

VANDAAG:

zon op:	08.15	onder:	17.31
maan op:	08.12	onder:	18.38

MORGEN:

zon op:	08.14	onder:	17.33
maan op:	08.27	onder:	19.47

Mineraalwater uit de gratie



...„Dat overleef ik niet!"...

8 710404 400017

Maarten 't Hart: 'Heel veel slechte boeken'

Zes boeken genomineerd voor AKO-prijs 1992

DOOR CEES VAN HOORE

LEIDEN – De zes boeken die zijn genomineerd voor de AKO-literatuurprijs zullen op 31 maart bekend worden gemaakt. De prijs wordt uitgereikt op 12 mei. De AKO-jury, die bestaat uit Maarten 't Hart, Gerda Meyerink, Elrud Ibsch, Jos Borré en voorzitter Wim Duisenberg, moest dit jaar 187 romans, novelles en essays lezen. Maarten 't Hart, die al klaar is met zijn 'huiswerk': „Ik heb heel, heel veel slechte boeken gelezen. En over wat wel goed is, mag ik helaas geen mededelingen doen."

't Hart zegde in het voorjaar van 1991 zijn medewerking toe als jurylid. Vindt hij het niet erg dat zijn roman 'Onder de korenmaat', die in 1991 verscheen, niet kan meedingen naar de prijs nu hij zelf in de jury zit? „Dat is wel jammer, ja. Maar toen ik de klus vorig jaar aannam, wist ik nog niet of dat boek in 1992 wel af zou komen. En ach, ik weet ook niet of ik wel een kans had gemaakt. Er was nogal wat kritiek op dat boek.

Je ziet bij de AKO-prijs dat het toch vooral debutanten of min of meer onbekende schrijvers zijn die in het verleden in de prijzen zijn gevallen. Over gevestigde schrijvers heeft iedereen zijn oordeel al klaar. Ze moeten je wel of ze moeten je niet, zo eenvoudig ligt het. Dat is bij mij ook zo. En dan wordt het moeilijk jureren. Bij debutanten is het anders. Die hebben nog een blanco-strafregister."

Het lezen van de 187 boeken is 't Hart meegevallen. „Ik lees per jaar toch altijd al zo'n 250 boeken, dus veel extra werk was dit niet. Maar dat je iets moet lezen omdat dat nu eenmaal bij het jurywerk hoort, is wel vervelend. Heel veel boeken zou ik anders niet hebben ingekeken. Na het lezen van sommige romans vroeg ik me af wat ik nu eigenlijk gelezen had. Een schrijver moet iets te vertellen hebben en hij moet dat goed kunnen opschrijven. Veel boeken die ik onder ogen heb gehad, waren wel mooi geschreven maar de auteur had niets te zeggen."

Maarten 't Hart publiceert al sinds jaar en dag bij De Arbeiderspers. De schrijver betreurt het dat redacteur Emile Brugman bij deze uitgeverij is opgestapt en, onder het vaandel van Contact, voor zichzelf is begonnen met uitgeverij Atlas. Brugman besloot daartoe nadat 'Wolters' Noordhoff-man' Ronald Dietz bij de AP als directeur werd benoemd door Theo Sontrop, het 'kopstuk' van De Arbeiderspers. Brugman nam een aantal gerenommeerde Arbeiderspers-auteurs, zoals Boudewijn Büch, Marjan Berk, Jan Brokken, Redmond O'Hanlon, Julian Barnes en Paul Theroux, mee bij zijn vertrek. „Het is heel jammer dat Emile weg is.

Dat had voorkomen kunnen worden als een en ander wat tactischer was aangepakt door Theo Sontrop. Zelf kan ik overigens prima met Sontrop opschieten. Ik zie dan ook geen enkele aanleiding om weg te gaan bij De Arbeiderspers."

De secretaris van de AKO-jury, Umtul Kiekens, zegt dat in de loop van februari een lijst zal worden gepubliceerd met de namen van een twintigtal potentiële kanshebbers. Kiekens: „We doen dat op veler verzoek, vooral ook van de uitgevers. We wilden er eerst niet aan, omdat zo'n lijst een druk gespeculeer kan losmaken. Maar daar kunnen de auteurs volgens de uitgevers wel tegen. En de auteurs zijn zelf natuurlijk ook benieuwd of zij tot de laatste twintig zijn doorgedrongen. We hebben het absoluut niet voor onze eigen publiciteit gedaan. Die is er al voldoende."

● *Maarten 't Hart: 'Een schrijver moet iets te vertellen hebben...'*

Carreras in Den Bosch

DEN BOSCH – Een week lang is hij in Nederland; José Carreras, de Catalaanse tenor die miljoenen aan zich weet te binden met zijn fluwelen stembanden. Afgelopen woensdag tv-opnames en (de enige) repetitie met Het Brabants Orkest, zaterdag een besloten galaconcert in Het Casino en vanavond een massale happening in de Brabanthallen. Vijfduizend Carreras-idolaten worden daar verwacht, hoewel er vierduizend meer inkunnen. Toch kunnen de organisatoren - Het Casino en de stichting Cultuur en Bedrijfsleven - tevreden zijn. Alle kaarten voor de eerste rang, goed voor tweehonderd gulden per stuk, zijn aan de man en vooral vrouw gebracht, voor het merendeel leden van één van de beide Carreras-fanclubs.

Het concert in de Brabanthallen wordt een waar akoestisch huzarenstukje; de organisatoren streven immers naar 'concertzaalkwaliteit'. Om dat te bereiken wordt geavanceerde meetapparatuur uit Californië overgevlogen, zit James Lock – de man van het Drie Tenoren-concert – achter de mengtafel en zijn in de voorbereidingsfase computersimulaties gebruikt.

Overigens leek Carreras tijdens dat laatste concert in Nederland verrast door de waanzinnige publieksreacties die hij met zijn vertolkingen uitlokte. Daar waar iemand als Pavarotti precies weet hoe hij met dat soort reacties om moet gaan, weet Carreras zich in dat soort gevallen maar met moeite een houding te geven. Het tekent een beetje de positie de Carreras inneemt in de tenoren-top drie. Qua presentatie en verkooptechnieken wordt hij nadrukkelijk voorbijgestreefd door Pavarotti, terwijl muziekaal en nu waarschijnlijk ook vocaal Placido Domingo de lijst aanvoert.

Werken van Claude Monet in Luik

LUIK – In het Saint-Georges museum in Luik is van 13 maart tot en met 30 mei een retrospectieve tentoonstelling, gewijd aan de initiator en hoofdfiguur van het impressionisme, Claude Monet.

Privé-verzamelaars en musea uit zowat tien landen lenen werken uit voor de tentoonstelling. Luik zelf heeft ook een werk van Monet: 'Le Bassin du commerce au Havre', uit 1874.

Voor het organiseren van de tentoonstelling was een investering nodig van 22 miljoen Belgische frank. Tien jaar geleden was er in Luik een vergelijkbare tentoonstelling: de Cézanne- retrospectieve.

'Monet' is tijdens de tentoonstelling dagelijks te bezichtigen tussen 11.00 en 18.00 uur.

[illegible] van Kralingen

KERKRADE – De jonge, in Oosterbeek geboren sopraan Miranda van Kralingen, een van de meest getalenteerde zangeressen van het moment, geeft zondag een recital in het Wijngrachttheater van Kerkrade. Begeleid door Dido Keuning zal zij een gevarieerd programma presenteren met liederen van Schubert, Wolf, Brahms, Strauss, Fauré en Poulenc.

Miranda van Kralingen sloot haar studie aan het Sweelinck Conservatorium in 1987 cum laude af. Tijdens de meestercursus die Elisabeth Schwarzkopf dat jaar in Amsterdam gaf, werd zij door de cursusleidster uitverkoren voor het slotconcert dat rechtstreeks door de televisie werd uitgezonden.

Dat betekende de definitieve doorbraak voor de zangeres, die inmiddels regelmatig op de Nederlandse concertpodia te beluisteren is.

Het recital in het Wijngrachttheater begint zondag om 20.00 uur.

● *Miranda van Kralingen, zondag in het Wijngrachttheater.*

Wat is de zin van wrijven, schuren, krassen en tikken

Ongewone geluiden op Intropodium

DOOR PETER P. GRAVEN

MAASTRICHT – Terwijl in de naburige straten zondagmiddag de zaate herremeniekes hun niet mis te verstane bijdrage leveren aan carnaval, zijn op het Intropodium totaal andere en zeer ongewone geluiden te horen. Zeven leden van het Nieuw Ensemble voeren een programma uit met een achttal korte werken; avant garde-composities, waarbij eerder sprake is van het voortbrengen van geluiden en losse klanken dan van muziekmaken in de traditionele betekenis.

Bij Breakthrough I, voor fluit en cello geschreven door Doming Lam en in Charisma voor klarinet en cello van Xenakis worden allerlei vreemde effecten geproduceerd,, zonder dat er een vorm van samenspel ontstaat. Een harpiste laat in Cordes Vides van Sharman voornamelijk lege klanken horen en een klarinettist blaast Sciarrrino's Let me die before I wake 'soft' aan om ongehoorde klarinetklankjes te fabriceren. Het merkwaardigste stuk van dit vreemde geluiden-programma is ongetwijfeld Pression van Lachenmann. Er valt voor de circa vijftig verbaasde toehoorders e[illegible] niet veel te lachen. De cellis[illegible] bruikt zijn instrument als reso[illegible] lichaam van elementair klankp[illegible]tieel. In gewoon Nederlands: [illegible] een serieus gezicht wrijven, [illegible]ren, krassen, tikken op en m[illegible] strijkstok.

In vergelijking met dit anti-c[illegible] stuk staat Seconda serenata tri[illegible] Petrassi heel dicht bij het con[illegible]tioneel musiceren. Het ove[illegible]komstige timbre van drie tokk[illegible]strumenten (harp, gitaar en ma[illegible]line) heeft de voormalige [illegible] knaap in dit werk tegen en [illegible] elkaar uitgespeeld. Veel minde[illegible]teressant doet Orpheus and Pe[illegible]phone van Whiticker aan, [illegible] compositie voor gitaar en man[illegible]ne, gebaseerd op het schilderij [illegible]pheus uit 1903 van Odilon Re[illegible]. Doch de meeste muzikale kl[illegible] van dit geluidencomposities [illegible] vertoont In Distance van Tan [illegible] voor drie totaal verschillend[illegible]strumenten: piccolo, harp en [illegible]trom. Maar je vraagt je nade[illegible] toch wel af, wat de zin is v[illegible] modern musiceren op klassie[illegible]strumenten. Is het niet zo, o[illegible]land Holst te citeren, dat het [illegible] 'modern' hier gedekt wordt d[illegible] eerste vier letters?

Succes van Filmfestival Rotterdam wekt vertrouwe[illegible]

ROTTERDAM – Na tien dagen en tien nachten kan niemand er meer omheen: het 21-ste Filmfestival Rotterdam is een hit. Pers en publiek hebben de nieuwe festivaldirecteur Emile Fallaux in hun hart gesloten. Voor zover er al klachten waren, kwamen die voor het leeu-[illegible] nog zat zwakke punten die de aandacht verdienen", zei hij gisteren tijdens de afsluitende persconferentie.

Fallaux, die 'buitengewoon tevreden' is over het festival, noemde drie zaken die voor verbetering vatbaar zijn. In de eerste plaats de techniek: „Het is elke keer een kleine tragedie als een film slecht vertoond wordt." Tweede aandachtspunt was de automatisering van het kaartverkoop-systeem: „De eerste dagen waren er klachten en paniek, daarna is het redelijk verlopen." Voorts vond Fallaux de informatie voor het publiek niet optimaal, en wil hij de belangrijkste lijnen in het programma beter profileren.

Voorzitter Felix Rottenberg van het Filmfestival-bestuur noemde het 21-ste festival een 'cultuurfeest van allure'. „Een groot publiek in Nederland is nieuwsgierig naar wat er in Rotterdam gebeurt." Dat bleek ook uit de recette, die dit jaar met 530.000 gulden dertig procent hoger lag dan vorig jaar (400.000 gulden). Het aantal betaalde bezoeken steeg van 65.000 naar 90.000; met pers, gasten en CineMart erbij steeg het totaal aantal bezoeken van 150.000 vorig jaar naar 200.000 nu.

Rottenberg constateerde dat de televisie het Filmfestival ondanks deze grote belangstelling links heeft laten liggen: „Jammer, maar we hebben kracht genoeg om het zonder te doen. Bovendien steunen de Franse tv, ZDF en Channel 4 de CineMart, dat zegt wel iets over de internationale potentie van het festival."

Zeker voor een festival dat 'meer dan een feest moet wezen, maar wel [illegible] aan de magere kant dit jaar. Gelukkig geeft het succes van het 21e Filmfestival Rotterdam goede hoop voor een ouderwets Filmbal na de 22-ste editie.

Het denken over de komende edities is inmiddels begonnen. Voor komend jaar wordt bekeken of er een speciaal programma-onderdeel kan komen over Sovjet-speelfilms uit de periode van de stagnatie, het tijdperk dat vooraf ging aan Gorbatsjov. Voor het jaar daarop wordt al een retrospectief voorbereid rond het werk van de Amerikaanse undergroundkunstenaar Jack Smith.

Ook het programma-onderdeel Limits of Liberty zal versterkt terugkomen, niet zozeer in aantallen films, maar inhoudelijk gezien. De vorming van een comité dat een organisatie voor de rechten van filmmakers gaat voorbereiden, is een van de concrete resultaten v[illegible] conferentie Limits of Liberty [illegible]dens het festival is gehouden.

Het initiatief krijgt de steun va[illegible] der meer de schrijversorgani[illegible] International PEN, Amnesty [illegible]national en de internationale [illegible] pers. Hoewel het de bedoeling [illegible] de organisatie van filmmakers [illegible]standig gaat opereren, zal het [illegible]terdamse filmfestival zeker [illegible] aanvangsperiode wel een bela[illegible]ke rol spelen.

Oplossing van gistere[illegible]

puzzel van de dag

Horizontaal: 1. telwoord; 3. telwoord; 5. telwoord; 8. telwoord; 11. oude lengtemaat; 12. water in Utrecht; 14. vruchtennat; 16. dierengeluid; 17. jong dier; 18. mondijzer; 19. nog eens; 21. jong dier; 23. water in Friesland; 24. muzieknoot; 25. afslagplaats bij golf; 27. landbouwwerktuig; 28. bep. verlichting; 29. ik; 31. leraar; 33. op dit moment; 34. titel; 35. elpenbeen; 36. uitgave; 38. stuk akkerland; 40. brandstof; 42. vertragingstoestel; 43. alleen, zonder gezelschap; 44. nieuw (in samenst.); 45. 9e toon v. grondtoon af; 47. levenslucht; 50. nummer; 51. sprong; 53. slede; 55. Russ. rivier; 57. naschrift; 59. soort; 60. voormiddag; 61. bevel; 62. badinrichting; 64. het Romeinse rijk; 65. onder-officier; 66. soort slee; 67. bid; 69. kreet; 70. tocht; 72. water in Friesland; 74. toiletgerei; 76. Noorse god; 77. telwoord; 78. lange smalle ondiepte in zee; 79. Moh. hoofddeksel; 80. hoofddeksel; 81. bitter vocht.

Verticaal: 1. jong dier; 2. regenworm[illegible] stempel; 4. titel; 6. briefaanhef; 7. [illegible] verhaal; 9. getijde; 10. zeegod; 12. vo[illegible] produkt; 13. wilde hond; 15. onmee[illegible] getal; 17. soort zeilboot; 20. heilige; [illegible] duitse nv; 26. voegwoord; 28. hoe[illegible]heid; 29. equator; 30. bep. arts; 32. [illegible] stootje; 34. boze geest; 37. avondmaal[illegible] 38. bosmeertje; 39. riv. in Schotland; [illegible] familielid; 41. water in Utrecht; 46. klo[illegible]terlinge; 48. waterkering; 49. vissersge[illegible] 52. onbeduidend gepraat; 54. wankelba[illegible] 56. uitroep van afkeer; 58. deugdza[illegible] 60. temperatuur onder 0°C; 61. Jap. be[illegible]spel; 63. muzieknoot; 66. bruto; 68. [illegible]loof; 71. dat is; 73. vogelprodukt; [illegible] pers. vnw.; 76. aartsbisschop; 77. kin[illegible] geluid.

de tootootjes

(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

recept

Schnitzels á la Francaise

DOOR HUUB MEIJER

Schnitzelgerechten zijn er te kust en te keur, in reepjes, gevuld, opgerold, gepaneerd of ongepaneerd gebakken, gestoofd en zelfs gefrituurd.

Benodigdheden voor 4 personen: 4 schnitzels, 4 plakken ham, ca. 150 g champignons, boter, peper en zout, droge vermouth, 1½ dl slagroom, tomatenpuree, fijngehakte peterselie of bieslook.

Snijd plakken even groot als schnitzels. Maak champignons schoon en snijd in vieren. Bak champignons in hete boter goudkleurig, kruid met peper en zout. Kruid vlees met peper en zout en bak bruin en gaar. Neem uit pan en leg op voorverwarmde schaal.

Blus af met water en droge vermouth en roer aanbaksels los. Laat even inkoken. Leg ham op schnitzels en verdeel champignons erover.

Schenk slagroom bij braadvocht en breng op kleur en smaak met eetlepel tomatenpuree. Schenk saus om vlees en bestrooi schnitzels met peterselie of bieslook.

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739991
Advertenties 045-739696
Algemeen 045-739911
Familie-advertenties 045-719966

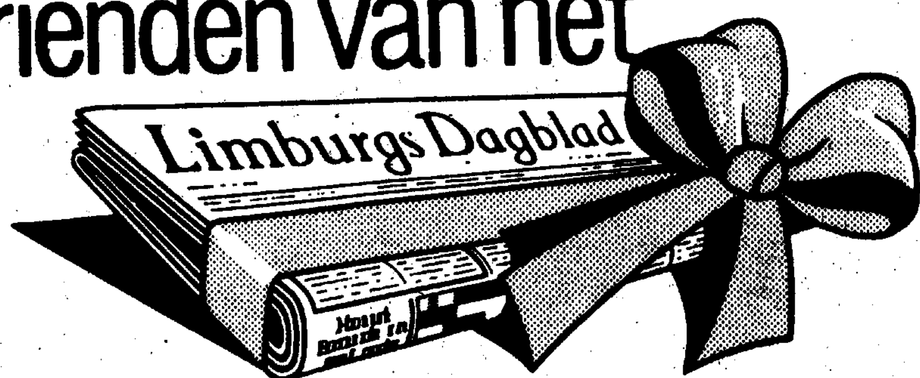
Fax:
Advertenties 045-739284
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

Banken:
ABN Bank Heerlen 57 76 35 936
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-749868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15845

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
bij automatische betaling:
per maand f 27,45
per kwartaal f 82,35
Per acceptgiro:
per maand f 28,45
per kwartaal f 83,35
losse nummers f 1,60
Bfr. 30

Vrienden van het



Op
zondag 9 februari
om 14.00 uur
herleven

tan Laurel

en

liver Hardy



in het
Heerlense
Royal Theater.

Bij gelegenheid van de 100e verjaardag van **Oliver Hardy** vindt er komende zondag een unieke voorstelling plaats.

De echte Dikke en de Dunne-fans kunnen genieten van maar liefst 4 originele slapsticks.



Een middag plezier, en speciaal voor vrienden van het Limburgs Dagblad geldt

EEN KORTING VAN MAAR LIEFST *f* 4,50!

Zij betalen – op vertoon van de vriendenpas – slechts *f* 7,50 i.p.v. *f* 12,-.

Z.O.Z.

1992:
Oliver Hardy's eeuwfeest

Op 18 januari 1892 werd Oliver Hardy als Oliver Norvell geboren. Zijn honderdste verjaardag is aanleiding om de fans van dit wereldberoemde komische duo eens extra te verwennen.



Het Heerlense Royal Theater staat op zondag 9 februari 2 uur lang helemaal in het teken van Stan en Ollie. Op het programma staan 4 films:

- **Below Zero** (20 min.)
- **Them Thar Hills** (20 min.)
- **Towed in a Hole** (20 min.)
- **Way out West** (60 min.)

Aanvang: 14.00 uur.



Bovendien zijn er allerlei curiosa te koop, waarmee echte fans hun verzameling kunnen uitbreiden. Een middagje lachen dus. Lekker ouderwets in zwart-wit genieten van 's werelds meest geprezen komieken Laurel en Hardy. De entreeprijs is – zeker voor vrienden van het Limburgs Dagblad – óók ouderwets: *f* 7,50, op vertoon van de vriendenpas en tegen inlevering van onderstaande bon. Deze prijs geldt voor alle rangen, maar uiteraard onder het motto: wie het eerst komt, het eerst maalt. Reserveren is mogelijk via telefoonnummer: 045-714200.

Laurel en Hardy

Naam: ....

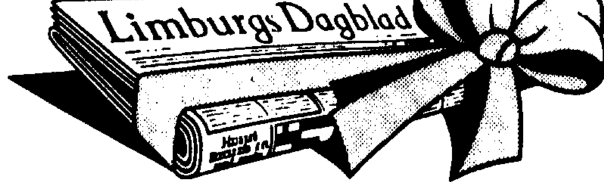
Adres: ....

Pc. + woonplaats: ....

Aantal pers.: .... **Pasnummer:** ....

Alleen volledig ingevulde bonnen zijn geldig!

Wilt u lid worden van de vereniging „Vrienden van het Limburgs Dagblad"? Neem dan, tijdens kantooruren, contact op met onze service-afdeling: tel. 045-739881. Voor de lezers van het Limburgs Dagblad is dat lidmaatschap geheel gratis.





TEXEL – CDA-fractievoorzitter Brinkman heeft zich gisteravond tijdens een spreekbeurt in Texel gekeerd tegen de tweede fase van het plan-Simons, de stelselwijziging van de ziektekostenverzekering. Volgens Brinkman is verdere fiscalisering van de volksverzekeringen, zoals Simons voorstaat, uit den boze.

Brinkman keert zich tegen plan-Simons

Zo vindt Brinkman dat er niet moet worden getornd aan de overdraagbaarheid van de basisaftrek. De minimuminkomens krijgen daarvan te veel te lijden, zo verwacht hij. Niemand moet aan de kant blijven staan maar dat kan niet worden bereikt doordat iedereen van de wal in de sloot wordt geholpen, aldus Brinkman.

De inkomensachteruitgang waarmee Nederlanders met een minimum of modaal inkomen dit jaar te maken hebben gekregen, is niet het gevolg van het plan-Simons. Zelfs als alle wijzigingen in de ziektekosten worden meegerekend, inclusief de veranderingen die niet het gevolg zijn van het overhevelen van de kosten van medicijnen naar de Algemene Wet bijzondere Ziektekosten (AWBZ) per 1 januari, gaat meer dan de helft van de bevolking erop vooruit.

Dit zijn de voornaamste conclusies in het antwoord van staatssecretaris Simons (Volksgezondheid) op vragen van het Eerste-Kamerlid Kaland (CDA) en het Tweede-Kamerlid Beckers (Groen Links).

Minister De Vries van Sociale Zaken heeft de Kamer in een nota laten weten dat de koopkracht van vrijwel iedereen, inclusief de minima, dit jaar zal dalen. Alleen voor werknemers die van hun minimuminkomen een heel gezin moeten onderhouden, is er enige koopkrachtstijging: 0,2 procent.

Onderzoek naar cocaïnehandel in Congres

WASHINGTON – Een Amerikaanse officier van justitie is een onderzoek begonnen naar de beschuldigingen dat in Capitol Hill, het gebouw van het Congres, gehandeld wordt in cocaïne. Dit heeft de Amerikaanse krant The Washington Times gisteren onthuld.

Volgens de krant hebben medewerkers van de postdienst van het Huis van Afgevaardigden cocaïne verkocht aan stafpersoneel van het Congres. Sommige leidinggevende functionarissen zouden van de drugshandel op de hoogte zijn geweest en hebben geprobeerd het bestaan ervan geheim te houden, zo blijkt uit onder ede afgelegde verklaringen van medewerkers van de postdienst van het Huis van Afgevaardigden, die door de krant zijn gepubliceerd.

Inmiddels zouden naar aanleiding van het onderzoek vier medewerkers van de postdienst zijn ontslagen. Tot nu toe is niet gebleken dat volksvertegenwoordigers bij de drugshandel betrokken zijn.

PvdA-staatssecretaris tegen plan eigen partij

Ter Veld laat aow en pensioenen met rust

Van onze redactie binnenland

DEN HAAG – De regering is niet van plan om de komende jaren aan de aow of de pensioenpremies te gaan knabbelen. Staatssecretaris Ter Veld heeft gisteren in de Tweede Kamer de verzekering gegeven dat de aow nu en in de toekomst onaangetast blijft. Zij voelt voorlopig niets voor een verplicht aanvullend pensioen voor iedereen, een plan van haar eigen partij, de PvdA.

Regering en parlement verwachten dat de aow over twintig jaar heel veel geld zal kosten, doordat het aantal 65-plussers dan veel groter is dan nu. Ter Veld vindt het 'helemaal niet vreemd' om in de toekomst te praten over de wenselijkheid aow'ers vanaf 2010 ook te laten meebetalen aan dit basispensioen. Daarmee volgt zij de gedachten van D66 hierover. „Maar er is voorlopig geen aanleiding tot onrust over de aow", aldus de bewindsvrouw.

Over drie jaar wil Ter Veld met vakbonden en werkgevers wel eens kijken of er voor iedereen naast de aow een extra pensioenvoorziening moet komen. Zij vindt het echter moeilijk om als overheid een norm te moeten stellen voor wat een redelijke oudedagsvoorziening is. Een pensioen van 70 procent van het laatste salaris – het hoogst bereikbare voor iemand met aow en volledig pensioen – leek Ter Veld gisteren een te hoge norm te vinden.

De PvdA wil dat het kabinet werkgevers en werknemers de verplichting oplegt om voor iedereen een pensioen te regelen. Een half miljoen mensen in het bedrijfsleven bouwt nu geen pensioenrechten op. CDA en VVD zijn ertegen. De staatssecretaris heeft er geen problemen mee als werkgevers en werknemers eens gaan nadenken over een ander pensioensysteem. Bij voorbeeld door het pensioen te baseren op het gemiddeld verdiende salaris in plaats van op het laatste loon.

Op een toekomstige aanpak van de fiscale aftrek van de pensioenpremie rust wat haar betreft evenmin een taboe.

Baan

Ter Veld denkt het toekomstige probleem van de dure aow te kunnen ondervangen door ervoor te zorgen dat meer mensen een baan krijgen en door de werkenden langer in het arbeidsproces te laten. Zo stijgen de aow-inkomsten van de overheid.

Haar opmerkingen richtten zich vooral op vrouwen, op mensen boven de 60 jaar en op de jeugd. Volgens Ter Veld zitten Nederlandse kinderen te lang op school, zonder dat zij beter worden opgeleid dan in het buitenland.



● *Reddingswerkers in Görmec dragen een overlevende weg, die ze kort tevoren onder de sneeuw uitgehaald hebben.* Foto: AP

Reddingsploegen vinden 35 overlevenden

Doden bij nieuwe lawine in Turkije

Van onze redactie buitenland

GORMEC – Bij een nieuwe lawine in het dorp Seslice, in het zuidwesten van Turkije, zijn gisteren vier mensen om het leven gekomen. Reddingsploegen vonden verder 35 overlevenden onder de sneeuw in Görmec, dat het afgelopen weekeinde het zwaarst is getroffen door de neerstortende sneeuwmassa's.

Het aantal slachtoffers van de reeks lawines die het zuidwesten van het land hebben geteisterd is voorlopig opgelopen tot 178, zo is officieel meegedeeld.

De reddingsploegen hadden door de ijskoude wind en sneeuwstormen de grootste moeite om hun werk gisteren voort te zetten. Met veel inspanningen kan de weg naar Görmec (in de provincie Sirnak) worden opengehouden. Van het dorp, waar ongeveer veertig huizen stonden, is nauwelijks iets over. Ongeveer honderd mensen, onder wie militairen, zoeken naar overlevenden.

Tussen de 100 en 200 mensen worden vermist, aldus de autoriteiten in de stad Diyarbakir. De kans dat er nog overlevenden worden gevonden wordt steeds kleiner.

Dorpen die in het gebied door verdere lawines worden bedreigd, worden geëvacueerd naar veiligere oorden, zo maakte de regering eerder bekend nadat premier Suleyman Demirel een crisisberaad van het kabinet had voorgezeten en een buitenlandse reis had afgezegd.

De meeste slachtoffers (106) zijn politiemannen die in deze regio zijn gestationeerd om separatistische Koerdische guerrillagroepen te bestrijden. Er is veel kritiek geuit jegens de autoriteiten in Ankara dat politiestations zijn gebouwd in een gebied waar veel lawines voorkomen, zonder dat daarmee rekening is gehouden.

Alleen 'president' Babic tegen komst VN-vredesmacht

Conflict binnen leiding Krajina

Van onze redactie buitenland

BELGRADO – Het VN-vredesplan voor Joegoslavië houdt de Servische gemoederen danig bezig. Was het eerst de Servische president Slobodan Milosevic die Milan Babic, de leider van de Servische enclave Krajina in Kroatië, wilde dwingen in te stemmen met het plan, zondagavond is het conflict overgeslagen tot binnen de leiding van Krajina. Het akkoord dat de parlementsvoorzitter van het gebied aan het plan gaf, werd meteen tegengesproken door Babic.

Na een heel weekeinde lang vergaderen met alle Servische leiders liet het Joegoslavische presidentschap, dat door Servië wordt beheerst, in een verklaring weten dat Krajina eindelijk instemde met het vredesplan van de Verenigde Naties. Dit was de uitkomst van een overleg waaraan verder Servië, de Servische enclaves in Kroatië en Bosnië-Hercegovina en de federale legerleiding deelnamen.

In een verklaring gaf het Joegoslavische presidentschap de VN de garantie dat de blauwhelmen ongehinderd konden komen, en dat de plaatselijke instanties van de Servische gebieden in Kroatië actief met hen zouden samenwerken. „Daarmee is voldaan aan de voorwaarden voor een besluit van de Veiligheidsraad over het sturen van deze troepen naar Joegoslavië", aldus een verklaring van het presidium.

Het fiat van Krajina, dat zich tot republiek heeft uitgeroepen, werd gepresenteerd door Mile Paspalj, de voorzitter van het parlement van het gebied. 'President' Milan Babic van Krajina, een felle tegenstander van het VN-plan, was op dat moment niet aanwezig. Later op de avond verwierp hij het akkoord dat Paspalj had gegeven. „Ik heb niet ingestemd met het plan van meneer Vance, evenmin als enig lid van mijn regering."

Babic houdt vast aan de drie voorwaarden die hij gesteld heeft om vrede te bereiken. „We wijzen de ontwapening van onze territoriale verdediging af, we weigeren het vertrek van het federale leger uit Krajina en de blauwhelmen mogen alleen op de demarcatielijn tussen de oorlogvoerenden stellingen innemen."

Arrestaties in Algerije

ALGIERS – Een Algerijnse fundamentalistische religieuze leider en een leraar zijn gisteren tot gevangenisstraffen veroordeeld wegens het aanzetten tot rellen terwijl 15 anderen werden opgepakt en in de hoofdstad Algiers een straat werd afgezet. Dit bleek gisteren uit persberichten.

De aanhoudende arrestaties zijn een teken dat de nieuwe militaire machthebbers van Algerije ernst maken met de vervolging van de aanhangers van het fundamentalistische Islamitische Reddingsfront (FIS) dat dreigde een verkiezingsoverwinning te behalen.

Mohamed Boudiaf, de nominale leider van het uit vijf man bestaande Hoge Staatscomité dat Algerije nu regeert, zei gisteravond in een toespraak op de televisie dat het democratische proces uiteindelijk hersteld zal worden, maar hij gaf geen datum voor nieuwe verkiezingen.

Dufoix geeft functie Rode Kruis op

Nieuwe ontslagen na affaire Habash

PARIJS – Het hoofd van het Franse Rode Kruis, Georgina Dufoix, heeft gisteren haar ontslag aangekondigd nadat haar optreden was bekritiseerd wegens het bezoek aan Frankrijk van de Palestijnse terrorist George Habash, die zich in een Frans ziekenhuis wilde laten behandelen.

Dufoix, een vriendin en vertrouwelinge van de Franse president Francois Mitterrand, zei dat zij haar functie 7 februari zou neerleggen. In het weekeinde hebben enkele functionarissen van het Rode Kruis om haar ontslag gevraagd, omdat zij de goede naam van de organisatie bezoedeld zou hebben door haar optreden in de affaire Habash.

Vijf andere overheidsfunctionarissen hebben reeds hun baan verloren vanwege het verblijf van Habash, leider van het Volksfront voor de Bevrijding van Palestina (PFLP), die een beroerte gehad zou hebben, in een ziekenhuis in Parijs. De behandeling was door de Palestijnse Rode Halvemaan geregeld met het Franse Rode Kruis.

„Ze hebben mij gevraagd te gaan, dat is niet de eerste keer. Ik ga niet vandaag, maar vrijdag na enkele gesprekken", aldus Dufoix. Er wordt al enkele dagen gespeculeerd dat ook de ministers van Binnenlandse en Buitenlandse Zaken hun posten zullen moeten opgeven.



Vietnamezen

De vier door Nederland naar Tsjechoslowakije uitgewezen en door dat land weer teruggestuurde Vietnamezen zijn een speelbal geworden van de internationale politiek. Er wordt op een onvergeeflijke manier met deze vier mensen gesold. Tegelijkertijd moet echter worden vastgesteld dat ons land dient te volharden in het eerder ingenomen standpunt, dat het viertal hier niet welkom is. Ze worden – vermoedelijk terecht – als economische vluchtelingen beschouwd. De vier zijn derhalve uitgewezen naar het land van herkomst, Tsjechoslowakije, waar zij een arbeidscontract hadden. Daar blijken zij nu echter evenmin welkom te zijn.

Vastgesteld moet worden dat de opstelling van de Tsjechen geen enkel respect afdwingt. Het is echter mogelijk dat staatssecretaris Kosto van Justitie bewust heeft uitgeprobeerd of Praag zou doen wat het had aangekondigd: de vier niet toelaten. Dan zou er over de rug van de Vietnamezen een prestigeslag zijn geleverd met de Tsjechoslowaakse regering, hetgeen natuurlijk heel kwalijk is. Deze – mogelijke – handelwijze van de staatssecretaris houdt namelijk een schending in van artikel 3 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens. Dat geeft aan dat mensen niet aan een onmenselijke of vernederende behandeling mogen worden blootgesteld.

Voor de vier, die nu in een centrum in Amersfoort verblijven, lijkt rechtstreekse terugkeer naar Vietnam hoe dan ook de enig overgebleven optie. De regering dient daartoe diplomatiek overleg te openen met de Vietnamese regering. Inzet van dit overleg moet zijn dat Vietnam een controleerbare garantie afgeeft dat de asielzoekers bij terugkeer niet hoeven te vrezen voor represailles. In dit verband kan worden verwezen naar Duitsland, dat al een dergelijk initiatief heeft genomen.

Tevens moet worden gekeken naar de mogelijkheid om de Vietnamese asielzoekers geld mee te geven bij terugkeer naar hun geboorteland. Dat kan door inschakeling van het zogenoemde Terugkeerbureau in Den Haag dat per 1 januari 1992 van start is gegaan met de opdracht individuele asielzoekers bij hun uitzetting te begeleiden. Het gaat dan om relatief kleine bedragen, voldoende om bij voorbeeld de eerste twee maanden te overbruggen. Alleen al vanwege de precedentwerking is het verstrekken van andere premies niet aan de orde.

Toegeven aan het verlangen van Vietnamese asielzoekers om in ons land te mogen blijven zou catastrofale gevolgen kunnen hebben voor de stroom asielzoekers naar ons land. Er zijn tienduizenden Vietnamezen in Oost-Europa, van wie velen om economische redenen naar het Westen willen. Zij kijken met argusogen toe hoe ons land op de komst van enkelen van hen reageert. Wordt het economische vluchtelingen te gemakkelijk gemaakt, dan kunnen we de komende tijd nog een enorme toeloop verwachten. Daar is geen plaats en geen geld voor.

Bij dit alles dienen ook geluiden serieus te worden genomen dat vanuit het voormalige Oostblok enkele miljoenen andere ontevredenen van plan zijn hun heil in het Westen te zoeken. Een dergelijke volksverhuizing zou tot onoplosbare problemen leiden. Daar kan, en dat klinkt hard, maar het is niet anders, slechts stevig tegen worden opgetreden met een uitzettingsbeleid, dat aan duidelijkheid niets te wensen overlaat.

P.S.

Zuigelingenzorg komt in gevaar

UTRECHT – De zorg voor zuigelingen en kleuters moet blijven bij de kruisorganisaties. Overheveling van die zorg naar de gemeenten – zoals PvdA en CDA willen – brengt de zorg ernstig in gevaar en leidt tot snel verval van het huidige, zorgvuldig opgebouwde en goed functionerende stelsel van gezondheidszorg voor kinderen tot vier jaar.

Dat schrijft de federatie van consultatiebureau-artsen (LFC) in een boze brief aan de Tweede Kamer. De komende dagen buigt de Tweede Kamer zich over een motie van de kamerleden Vriens (CDA) en Van Otterloo (PvdA) die de zorg willen overhevelen naar de gemeenten maar de artsen vinden dat een slechte zaak. Ze zeggen dat de zorg momenteel op een effectieve manier via het kruiswerk wordt verleend.

Libië werkt mee aan onderzoek 'Lockerbie'

WASHINGTON – De Libische leider Muammar Gaddafi meent dat zijn land een zondebok is in de Lockerbie-affaire. Volgens hem is een compromis mogelijk om te voorkomen dat de Verenigde Naties sancties afkondigen tegen Tripoli wegens het opblazen van een PanAm-toestel boven het Schotse Lockerbie in 1988.

Dat heeft Gaddafi gezegd in een gisteren door de Washington Post gepubliceerd vraaggesprek. Bij de explosie kwamen alle 270 inzittenden om het leven. De Libische regering stemt in met het verzoek van de VN tot medewerking in het onderzoek naar de Lockerbie-affaire.

punt uit

● Aids-remmer

De aids-remmer AZT kan over een periode van twee jaar de te verwachten voortgang van de ziekteverschijnselen met de helft vertragen. Dat gaat alleen op bij mensen die met HIV zijn geïnfecteerd en nog geen symptomen hebben, zo blijkt uit een groot onderzoek onder duizend personen uit tien landen.

● Kernreactor

Een reactor in de Bulgaarse kerncentrale Kozlodui is gisteren opnieuw stilgelegd na een technisch mankement in het veiligheidssyteem, zo heeft de staatsradio gemeld. Het betreft de derde storing binnen een week.

● Chloorwolk

Bij Shell-chemie in het Rotterdamse Botlekgebied is gistermorgen een chloorwolk ontsnapt. Veertien werknemers van het bedrijf zijn voor behandeling door de eigen bedrijfsgeneeskundige dienst (bgd) behandeld. Vijf van hen liggen daar nog ter observatie, negen anderen konden na korte tijd weer aan het werk. De politie stelt een onderzoek in.

● Fusie

Het Nieuwsblad in Tilburg en het Brabants Dagblad in Den Bosch hebben geen andere keus dan langzaam met elkaar te fuseren. Dit omdat eigenaar VNU zonder fusie niet bereid is te investeren. Tot deze slotsom komen free-lance journalist G.J. Laan en hoogleraar prof. dr P. Verheyen in een rapport dat maandag is gepresenteerd. Het duo was door de directie van Brabant Pers, uitgeefster van beide titels, en het bestuur van de NVJ eind november gevraagd te bemiddelen in de impasse die was ontstaan rond de voorgenomen fusie.

● Van Aartsen

In een ziekenhuis in Vlissingen is gisteren de voormalig minister en commissaris van de koningin in Zeeland, mr J. van Aartsen, overleden. Hij werd 82 jaar. Van Aartsen, lid van het CDA (ARP), was van 1958 tot 1959 en in 1963 tot 1965 minister van Verkeer en Waterstaat, de tussenliggende periode was hij minister van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening.

Rode-Hoedanimator André van der Louw:

'Partij van de Arbeid moet keuzes maken'

DOOR KOR KEGEL

ROTTERDAM – „Wim Kok moest en zou de leiding op zich nemen van de discussie over de partijvernieuwing. We hadden hem aangeboden het initiatief te nemen, maar het mocht niet, het moest onder zijn leiding. Nou, we zijn nu een half jaar verder. Een half jaar, en er is niets gebeurd. Niets. En je ziet wat er gebeurt: de PvdA wordt zowat gehalveerd. We zien hier in Nederland een ineenstorting van de sociaal-democratie zoals je die nergens ziet."

Zondag confereerde de Rode Hoed-groep van André van der Louw over hoe het verder moet met de PvdA. De groep wil af van haar min of meer vrijblijvende karakter, ze wil een formeel overlegplatform worden met een aansprekende naam, die uiteindelijk kan resulteren in een nieuwe progressieve partij. Opinieonderzoek wijst uit dat Van der Louw meteen al kan rekenen op de sympathie van een derde van de PvdA-aanhang.

Die nieuwe partij noemt Van der Louw hij 'pas de derde optie'. Hij wil eerst nog het PvdA-congres van maart afwachten. „Mijn hele leven is verbonden geweest aan de PvdA. Ik ben nog niet van plan om op te zeggen, al vinden mijn kinderen dat ik in een rouwproces verkeer. Mijn eerste optie is: we doen alsnog een gezamenlijke poging om de partij uit het slop te halen. Gezamenlijk! Optie twee, als dat niet lukt, is: progressieve mensen bijeen te brengen om de discussie over maatschappelijke problemen te stimuleren."

Een samenwerking met D66'ers en Groenlinksers behoort tot de mogelijkheden, zegt Van der Louw, maar het hoeft niet noodzakelijk op fusie uit te draaien.

Optimistisch is hij niet. Over het duo-voorzitterschap, waar Felix Rottenberg en Ruud Vreeman op aankoersen: „Dat is nou typerend voor de PvdA. Men ontwijkt altijd de keuze. Een probleem wordt genegeerd en zo lang mogelijk uitgesteld, dan hoeven er geen keuzes te worden gemaakt. Rottenberg alleen? Misschien. Vreeman alleen? Kan ook. Ik vond wel interessant hoe hij waardevolle tradities wilde handhaven en hoe hij de relatie tot de vakbeweging zag." Maar de combinatie? „Het zijn mensen van zeer verschillende culturen. Die willen allebei wat anders. Het resultaat? De PvdA hoeft opnieuw niet te kiezen."

En er zijn al heel wat keuzes ontweken, die Van der Louw slapeloze nachten hebben bezorgd. De deelname aan de Golfoorlog: ging de partij mee akkoord. „Ik heb eronder geleden. Toen ik jong was, was bij sociaal-democraten 'geweld of geen geweld' een zeer zwaarwegend probleem. Daar hoorde je wakker van te liggen. Nu was er niets. Er was geen denken, alleen volgen."
Dezelfde volgzaamheid betreurde Van der Louw bij de wao- en Ziektewetvoorstellen van partijleider Kok. „Ik vond die voorstellen inhoudelijk onverantwoord, strategisch onverantwoord, qua management onverantwoord. Er waren onvoldoende alternatieven. En het werd ook nog eens als overval gebracht. Ik zeg erbij: ik had geen motie gesteund tegen Wim Kok.

En ik was ook niet voor vluchten uit het kabinet. Maar niemand kan zich verplichten om uit te spreken wat ik niet vind."



● *Om zijn betoog te 'illustreren' toont André van der Louw tijdens de conferentie van de 'Rode Hoed-groep' zijn gehoor een interview dat hij eerder heeft gegeven.* Foto: ANP

Dat heeft Kok in feite wel geëist, vindt Van der Louw, door het vertrouwen in zijn leiderschap en het steunen van de wao-voorstellen aan elkaar te koppelen. „Dat is zeer slecht geweest. Dat tast het moraal van een partij zo ontzettend aan."
Op de koop toe kwam er de manoeuvre van Thijs Wöltgens, de fractieleider in de Tweede Kamer, door wiens toedoen Van der Louw ervan werd beschuldigd een coup te hebben willen plegen tegen Wim Kok. „Alleen omdat ik een discussie voorstelde. Ik heb daarmee een lelijke haal over mijn neus gehad. Als dat het klimaat is in de PvdA. Het was zo'n verkrampte reactie. Nu lacht iedereen erom, niemand gelooft nog dat we een coup van plan waren. Coup! Ha, 't is zo ongeveer een Geuzennaam geworden."

Prima kerel

Zou Hans Simons een goede opvolger zijn? Is Simons de partijleider die Van der Louw bij de PvdA kan doen blijven? „Ik heb een grote sympathie voor hem. Eindelijk een staatssecretaris die structureel iets wil verbeteren, maar die dan op alle mogelijke manieren wordt tegengewerkt en een kopje kleiner gemaakt moet worden. Hij legt de nadruk op solidariteit, zoals je dat vroeger ook van sociaal-democraten kon horen - en akkoord, er zullen best een paar dingetjes in zijn plan nog fout zijn, maar daar kunnen we wat aan doen."

Programma

„De Rode Hoed krijgt nu het verwijt geen programma te hebben. Wat is jullie inhoud, vragen ze. Ik ben niet van plan daarin te stinken door een verkrampt programma in mekaar te stampen." Hij wil waken voor nieuwe dogmatiek. „Er zijn geen kant en klare recepten. Het gaat om de manier waarop je naar oplossingen zoekt. Ik praat de laatste tijd erg veel met jonge mensen. Mijn zoon is er zelf ook bij betrokken. 'Vernieuwing aan de Maas' noemen ze het, met Jonge Socialisten zoals Mark de Koning, Menno Siljee. Zij hebben ook dat idealisme van de wereld beter achterlaten dan hij was. Je leeft tenslotte niet alleen. Ik zie daar de behoefte om moeilijke onderwerpen bespreekbaar te maken. Dat is nodig. Ik zie een onderklasse ontstaan en dat vind ik een ontzaglijk probleem. In een maatschappij, die dat toelaat, wil ik niet leven."

achtergrond

Vice-premier groeit in zijn rol van bemiddelaar tussen Lubbers en Mandela

Kok kon niet stuk in Davos

DOOR MARGREET VERMEULEN

DAVOS – „Ik heb graag dat jij er morgen ook bij bent als ik met Lubbers en Van den Broek praat", zei Nelson Mandela zaterdag tegen vice-premier Wim Kok. De PvdA-leider glundert bij de herinnering. Het kostte Kok zaterdagmiddag nog geen half uur om de ergste rafels in de relatie tussen het Nederlandse kabinet en het ANC weer aan elkaar te knopen. Mandela bevestigde dat toen hij na afloop van zijn ontmoeting met Kok de toegestroomde pers vertelde: „Ik verzeker u dat wij de Nederlandse premier Lubbers zeer hoog achten."

Kok kon niet stuk het afgelopen weekeinde in Davos. Eerst sleep hij de scherpe kantjes weg van de irritatie die bij het ANC was ontstaan over het voorgenomen bezoek van premier Lubbers en minister Van den Broek van Buitenlandse Zaken aan Zuid-Afrika. En als er straks een compromis mogelijk blijkt waarmee Lubbers en Van den Broek hun gezicht kunnen redden op het internationale toneel, dan is Kok er de wegbereider van. Dezelfde Kok die door de twee CDA-bewindslieden zo smadelijk werd genegeerd bij de voorbereidingen van dit bezoek.

Logeerkamertje

Davos vormde op z'n zachtst gezegd een bizar decor voor de besprekingen tussen premier Lubbers, vice-premier Kok, minister Van den Broek van Buitenlandse Zaken, en de Zuidafrikaanse president De Klerk en de leider van het African National Congress (ANC), de 74-jarige Mandela. De mondaine wintersportplaats in Zwitserland was tegelijk gastheer voor het gezaghebbende WEF (Wereld Economisch Forum), zodat je Henry Kissinger, de Kazachstaanse president Nursultan Naverbye, VNO-voorzitter Rinnooy Kan en ex-president-directeur [illegible] van de Duitse Bundesbank over de beijzelde stoepen van Davos kon zien glibberen. Terwijl nog geen 100 meter verderop Yvonne van Gennip aan haar warming-up begon. Want ook de olympische schaatsselectie had zich dit weekeinde in Davos genesteld. Alle hotelkamers waren dan ook volgeboekt, zodat vice-premier Kok zich tevreden moest stellen met een logeerkamertje in het Nederlandse Astmacentrum.
Door een gemiste vlucht, dichte mist en verkeersopstoppingen zat ANC-leider Nelson Mandela zaterdagochtend tweeëneenhalf uur tevergeefs in zijn hotel op Kok te wachten. Vijf keer opnieuw moest Mandela afspraken in zijn agenda verschuiven om Wim Kok alsnog zaterdag te kunnen ontvangen. Maar toen Mandela, voorzichtig stappend, uit het overleg met Kok kwam, leek de sfeer er een van voorzichtige verzoening. „Wij nemen eenzelfde standpunt in. De details worden morgen besproken met premier Lubbers en minister Van den Broek", aldus Mandela.



● *Premier Lubbers en ANC-leider Nelson Mandela ontmoetten elkaar afgelopen zondag toevallig voor het hotel in Davos waar de Zwitserse regering een lunch aanbod. 'Een kwestie van timing', verklaarde de premier de spontane ontmoeting, met een knipoog naar de hetze die rond het volgens velen slecht geplande bezoek aan Zuid-Afrika is ontstaan.* Foto: ANP

In het gesprek met Kok nuanceerde Mandela het strenge ANC-standpunt dat een officieel bezoek van premier Lubbers taboe is zolang het blanke minderheidsbewind van president De Klerk in Zuid-Afrika aan de macht is. Een officieel bezoek van Lubbers en Van den Broek is ook denkbaar als er een 'onomkeerbare stap op weg naar de vorming van een overgangsbewind is gezet', aldus Kok.

Hij noemde Mandela 'opgewekt' over de termijn waarop een overgangsbewind in Pretoria geïnstalleerd kan worden. Mandela sprak van een half jaar. In dat geval hoeft het voor 18 februari geplande bezoek niet langer dan een paar maanden te worden uitgesteld en blijft Lubbers en Van den Broek al te gevoelig gezichtsverlies bespaard.

Waarheid

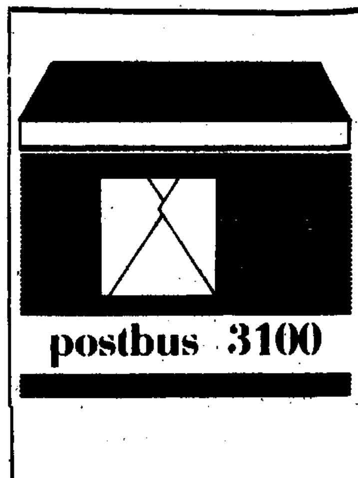
Tot grote opluchting van vice-premier Kok nam Mandela zowel zaterdag als zondag ook de moeite het scherpe verzet van het ANC tegen de geplande komst van Lubbers en Van den Broek 'te rechtvaardigen en te verklaren', zoals Kok het uitdrukte. „Het zou mij pijn doen als het ANC tegen Nederlandse bewindslieden moet demonstreren", had de ANC-leider tegen Kok gezegd. „Daar spreekt een man die voor de volle honderd procent de waarheid spreekt", meende Kok, die zich duidelijk lekker voelde in zijn nieuwe rol als parttime-minister van Buitenlandse Zaken.
De PvdA-leider ontkende dat hij Lubbers en Van den Broek een dag eerder als 'verkenner' vooruit was gereisd. „Ik ben geen onderhandelaar", glimlachte Kok in de lobby van één van de vele luxe hotels in Davos. Maar als een ervaren onderhandelaar liet Kok niet na ook de 'knappe balanceerkunst' van de Zuidafrikaanse president te prijzen. En temperde hij de verwachtingen van het weekendje Davos. „Het weekeinde is geslaagd als er een behoorlijk uitzicht is op voortgang van de gesprekken, zodanig dat het bezoek niet langer omstreden is. En als er een nieuwe datum uitrolt, is dat mooi meegenomen."

Zijn bemoeienis met de Zuid-Afrika-reis bezorgt Kok 'geen enkele kopzorg', lacht hij. Gaat Kok straks mee naar Zuid-Afrika als er een nieuwe datum is geprikt? Heeft Mandela hem dat niet al gevraagd? De vice-premier denkt even na: „Nee, niet met zoveel woorden. Wel heeft Mandela gezegd dat 'ie prijs zou stellen op een brede delegatie vanuit Nederland. En via de vakbond is er natuurlijk een speciale relatie met het ANC."

Lubbers en Van den Broek doen er verstandig aan elkaar niet al te veel de loef af te steken over de zeggenschap van het buitenlandse beleid, omdat Kok de enige is die daar wel bij vaart.

nieuwsanalyse

lezers schrijven



In deze rubriek neemt de redactie brieven van lezers op. De redactie hoeft het niet eens te zijn met de inhoud. De brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in deze krant en moeten kort en zakelijk zijn. Te lange brieven worden ingekort of geretourneerd. Een ingezonden brief moet voorzien zijn van naam, adres en telefoonnummer. Brieven op rijm, of brieven die oproepen tot acties of aanzetten tot geweld of andere onwettige daden, worden niet geplaatst. Datzelfde geldt ook voor brieven met onwelvoeglijk taalgebruik en beledigingen. Anonieme brieven worden evenmin geplaatst.

● Rechtswinkels

Reeds bij de eerste officiële aankondiging van de week van het recht, viel het op dat gezwegen werd over de rechtswinkels. Een tweetal brieven aan het ministerie van Justitie om hier iets aan te doen bleven (nog?) onbeantwoord. Door de coördinator van de activiteiten in het arrondissement Maastricht werd aan de rechtswinkel 'Heuvelland' te Gulpen een plaats toegezegd tijdens de activiteiten in het gerechtsgebouw op 25 januari. Kort tevoren werd deze toezegging echter weer ingetrokken. De rechtswinkels hebben een doelstelling die heel goed past in een week van het recht. Het doel is namelijk om mensen te helpen die problemen hebben om hun weg te vinden in juridische zaken, door gebrek aan middelen en/of kennis. Groepen jonge mensen stellen zich daartoe ter beschikking van die mensen die of de weg niet weten of een te grote drempelvrees hebben. Deze overwegend jonge mensen zijn in opleiding tot jurist of hebben deze opleiding voltooid. Zij doen dit werk vrijwillig zonder hiervoor een beloning te krijgen, anders dan de voldoening mensen te kunnen helpen. Het beroep dat op deze rechtswinkels wordt gedaan bewijst dat deze in een behoefte voorzien. Ik zou dan ook iedereen willen vragen om mee te werken om bekendheid aan het werk van rechtswinkels te geven.

MAASTRICHT J.M. Lintsen

● Emery 3

Wat jammer nou toch van het ingezonden stuk van de heer Ramaekers uit Landgraaf. Hij maakt zich terecht zorgen om de werkgelegenheid, de leefbaarheid en het welzijn in ons Zuid-Limburg, zoals zovelen van ons dat doen. Hoewel dat streven door bijna iedereen toegejuicht wordt, is er een stuk verschil van mening over de te volgen lijn. Dat mag. Wat mis is in dat stuk is de stijl. Zo ga je niet met elkaar om. Op niet erg behoorlijke wijze valt de heer Ramaekers mevrouw Goudsmit persoonlijk aan en probeert haar op onfrisse wijze onderuit te halen.
Hij moet toch weten dat kort geleden directeur Jense van vliegveld Beek er blijk van gaf de fatsoensnormen ten opzichte van mevrouw Goudsmit ook niet correct te beheersen, waarna hij, eenmaal tot inzicht gekomen, [illegible] heeft het verhaal op [illegible] staan en is zeer warrig. De argumenten zijn allemaal eenvoudig te weerleggen maar gezien de toonzetting heeft dat weinig nut. Voor een zinnige discussie is meer nodig dan simpel gekanker. Voor de goede orde: de Oost-westbaan mag er niet komen omdat de arbeidsplaatsen veel te duur zijn. Verder zal de baan alleen maar miljoenen verlies opleveren (er is niet eens marktonderzoek gedaan) en zeer schadelijk zijn voor milieu en gezondheid.

VAESRADE H. Snijder

● Plan Simons

Het is verbijsterend hoe de Nederlandse politiek omgaat met haar burgers. Neem het plan Simons. Een plan dat door het grootste gedeelte van de bevolking niet wordt begrepen. Maar dat is ook de bedoeling. Het moest een onverhoedse overval worden op onze portemonnee. Vooral de midden- en hogere inkomens moeten er aan geloven. Simons weigert in elk interview iets mede te delen omtrent de inkomenseffecten die dit plan met zich meebrengt. Hij zegt nu wel dat hij het de Kamer heeft meegedeeld, maar ons burgers is niets verteld. Nu, ik kan u wel verklappen, dat het ons duizenden guldens gaat kosten. Voor bij voorbeeld tweeverdieners gaat dit grapje op den duur wel vijfduizend gulden kosten (wanneer het plan in zijn geheel is doorgevoerd). Een en ander wordt zonder machtiging gewoon op je loon ingehouden. Dit niet willen praten over de inkomenseffecten maakt Simons volstrekt onbetrouwbaar als politiek figuur en lid van het kabinet. Doet hier soms weer de socialistische gedachte opgang, dat de rijken maar weer voor de armen moeten betalen? Zeg dat dan eerlijk Simons. Hou er echter rekening mee, dat een mens alleen maar bereid is hard te werken als hij er financieel beter van wordt. Door steeds meer geld af te pakken van de mensen die hard werken, verlamt u de werklust en het eigen initiatief van de mens en daar moet een samenleving het toch van hebben. Een ander goed voorbeeld is de wao. Was de overheid daar maar nooit aan begonnen. Het kost ons handen vol geld. Door de inefficiënte aanpak en het veel te gemakkelijk afkeuren van mensen, zonder naar alternatieven te zoeken, heeft de overheid er een puinhoop van gemaakt en dreigt het geld op te geraken. Je zult straks echt in de wao terecht komen en je krijgt dan te horen dat je een uitkering krijgt van vier jaar, terwijl je je hele leven hebt betaald. Nu zit men met de handen in het haar. Had men deze hele wao-voorziening bij de verzekeringsmaatschappijen neergelegd, via bij voorbeeld verplichte contract[illegible] tussen werkgevers, werkneme[illegible] en onder toezicht van de ove[illegible]heid, dan was er niets aan d[illegible] hand geweest. Er waren da[illegible] minder wao'ers geweest en d[illegible] burger had veel minder hoeve[illegible] te betalen voor deze voorzienin[illegible] èn men was zeker van zijn uitke[illegible]ring.
Hetzelfde geldt voor de ao[illegible]. Laat de burger dat toch zelf regelen. Iedereen heeft toch een pensioenvoorziening. Die regeling[illegible] kunnen toch voldoende zijn vo[illegible] een goede oudedagsvoorziening. Een en ander kan toch verplich[illegible] gesteld worden. Een voorbeeld: neem een stel tweeverdiener[illegible]. Ze betalen samen ongevee[illegible] ƒ 15.000,- AOW-premie per ja[illegible] en ze krijgen straks, wanneer [illegible] nog samenleven en indien er d[illegible] nog wat over is ƒ 1.500,- p[illegible] maand. Wanneer ze die vijfti[illegible] duizend gulden gedurende h[illegible] hele arbeidszame leven hadd[illegible] kunnen sparen dan waren ze [illegible] hun 65ste miljonair gewee[illegible]. Waar zijn we in godsnaam m[illegible] bezig?

HEERLEN Lei Umme[illegible]

● Dansfestival

[illegible] uw artik[illegible] over het dansfestival van 26 [illegible]nuari jl. in de Stadsschouwbu[illegible] Heerlen dit schrijven. U geeft [illegible] het artikel uw, nogal negatie[illegible] mening over een demonstrat[illegible] stijldansen. Tot onze spijt [illegible] grootste ongenoegen wordt de[illegible] mening later in het artikel n[illegible] opgevangen, integendeel [illegible] kraakt het hele stijldansen af [illegible] het moment dat u letterl[illegible] schrijft „Op de marmeren vlo[illegible] van de foyer laten de leerling[illegible] van dansschool Degenkamp zie[illegible] dat stijldansen en stijldans[illegible] soms kort bij elkaar liggen."
Dat er dansscholen zijn die h[illegible] totale tegendeel bewijzen valt [illegible] het hele artikel niet te lezen. [illegible] kan mij niet voorstellen dat u n[illegible] het zien van een slechte voetba[illegible] wedstrijd het recht heeft ee[illegible] negatief artikel over voetbal [illegible] het algemeen te schrijven. U zu[illegible] zich moeten beperken tot uitslu[illegible]tend deze wedstrijd.
Sinds jaar en dag hebben dan[illegible]scholen veelal de stempel 'st[illegible] en ouderwets'. Onze dansstudi[illegible] probeert daar al jaren iets aan [illegible] doen. Wij verkopen een onge[illegible]dwongen sfeer, moderne m[illegible]ziek, moderne dansen, modern[illegible] en sfeervolle accommodati[illegible] kortom gezelligheid.
Wij kregen dan ook positie[illegible] reacties van de kant van diver[illegible] deskundigen.
In uw artikel staat weliswaar d[illegible] 'de warmbloedige lambada zi[illegible] heeft meester gemaakt van he[illegible] massale publiek', maar er word[illegible] niet bij vermeld dat deze sho[illegible] een onderdeel is van onze dans[illegible]school.

KERKRADE Richard en Leo[illegible] Kebeck, Dansstudio Lotus

● La Traviata

In uw editie van maandag 27 januari nam ik kennis van de recensie met betrekking tot de première-uitvoering in de Sittardse schouwburg van de opera 'La Traviata' in de uitvoering van de Stichting Opera Zuid en het Limburgs Symfonie Orkest. Naast de muziektechnische recensie valt er mijns inziens nog een recensie te noteren, namelijk die van de talrijke aanwezigen, waarvan velen na afloop van de schitterende uitvoering duidelijk uitspraken, dat het bestaan en het bestaansrecht van deze beide cultureel waardevolle instituten niet aangetast mogen worden. De voor de komende uitvoeringen uitverkochte theaters onderlijnen dit nog eens duidelijk. Er mag van de bij de uitvoering aanwezige politici en ministeriële adviseurs verwacht worden, dat ook zij dit gevoelen hebben verstaan, onderschrijven en overbrengen naar de verantwoordelijke minister, wier Randstadwaan een slechte raadgever is.

SITTARD mr Gerard Houtakkers

Aeroflot en Finnair samen in nieuwe maatschappij

HELSINKI – De Finse nationale luchtvaartmaatschappij Finnair en Aeroflot St Petersburg, deel van de voormalige nationale luchtvaartmaatschappij van de Sovjetunie, gaan samen een nieuwe luchtvaartmaatschappij opzetten. Dit heeft een woordvoerder van Finnair gisteren meegedeeld.

Finnair zal daartoe drie tot vijf DC-9 toestellen leasen, die elk maximaal 130 passagiers kunnen vervoeren. Finnair zal verder bemanningsleden van Aeroflot trainen in het gebruik van deze straalvliegtuigen. Die training begint later dit jaar of in 1993 in Finland.

Nog onduidelijk is wanneer de nieuwe maatschappij van start gaat. Vanaf het vliegveld Pulkjovo van St Petersburg zullen diensten worden onderhouden op Centraal- en Westeuropese bestemmingen, behalve op Finland. De woordvoerder van Finnair zei dat de nieuwe onderneming een veelbelovende toekomst staat te wachten als de Russische economie zich heeft hersteld. St Petersburg, het voormalige Leningrad, is altijd een toeristische attractie geweest.

De Vries: 'Percentage langdurig werklozen extreem hoog'

Herstel economie niet voor eind van het jaar

Van onze redactie economie

DEN HAAG – De economie zal zich niet voor het eind van dit jaar herstellen. Dat is ongeveer een half jaar later dan eerder voorzien. De groei van de produktie zal dit jaar dan ook op 2 procent uitkomen. De eerder voorziene groei met 3 procent zal pas volgend jaar optreden. Het herstel van de werkgelegenheid zal daarmee ook pas in 1993-1994 optreden.

Het Centraal planbureau (CPB) heeft dit berekend. De becijferingen zijn door minister De Vries (Sociale Zaken) aan de Kamer gezonden. Het planbureau voorziet nu voor 1993 en 1994 tezamen een daling van de gemiddelde werkloosheid met 10.000. Daarmee zal een stijging van het aantal werklozen met 30.000 die dit jaar optreedt, niet goedgemaakt worden. De werkloosheid beloopt dit jaar gemiddeld 345.000.

De werkgelegenheid zal in de jaren 1993-1994 uitkomen op 6,5 miljoen banen. Dat zijn er 120.000 meer dan dit jaar. Er zullen in het nu lopende jaar overigens nauwelijks banen bijkomen. De groei wordt voorzien op 15.000. Aangezien het aanbod van mensen op de arbeidsmarkt dit jaar met 45.000 zal stijgen, neemt de werkloosheid ook toe. De banengroei in de periode 1993-1994 zal wel voldoende zijn om het toenemende aanbod op de arbeidsmarkt (100.000) op te vangen. Mede daardoor kan de werkloosheid ook licht teruglopen.

Stabiel

De werkloosheid lag in 1991 op gemiddeld 325.000. Dat was 10.000 meer dan eerder voorzien. Wel bleek de door het planbureau voorspelde toename van de werkloosheid eind 1991, zich niet voor te doen. Een daling van het aantal vacatures die zich eind 1990 manifesteerde, hield na medio 1991 wel op.

Volgens minister De Vries is 50 procent van alle geregistreerde werklozen langdurig werkloos. Dat percentage is stabiel. Historisch gezien is het 'extreem hoog', aldus de bewindsman. De werkloosheid onder jongeren en vrouwen is teruggedrongen, meent de minister. Als er echter rekening mee wordt gehouden dat veel vrouwen die werk zoeken, niet als zodanig staan geregistreerd, blijft de werkloosheid onder hen wel tweemaal zo hoog als onder mannen.

Staalindustrie Duitsland ziet af van staking

FRANKFURT – De dreiging van een staking in de metaalindustrie in Duitsland is afgewend. De Duitse vakbond IG Metall heeft gisteren in Frankfurt bekendgemaakt dat een compromis is bereikt met de werkgevers. IG Metall en de staalindustrie kwamen in de nacht van zondag op maandag tot elkaar. Beide partijen stemden in met een loonsverhoging van 5,9 procent, met terugwerkende kracht vanaf november. De werkgevers zullen daarnaast diverse premies uitkeren waardoor de loonsverhoging uitkomt op 6,4 procent.

Het bereikte compromis betekent dat de vakbond, die 135.000 arbeiders vertegenwoordigt, afziet van een voor deze week aangekondigde staking. Afgelopen vrijdag sprak nog 86 procent van de vakbondsleden zich uit voor een staking.

Het akkoord in de Duitse staalindustrie geldt als een verrassing. Zowel de werkgevers als de vakbond beschouwde de onderhandelingen afgelopen weekeinde nog als mislukt.

Zware hap

● *De zesjarige Billy Sicklemore in London zucht onder het gewicht van de grootste en zwaarste sandwich (belegd met bacon, sla en fruit), die ooit is gebakken. Onbekend is of Billy de zware hap tot op de laatste kruimel heeft verorberd.* Foto: EPA

NBT voorspelt groei bezoeken buitenlanders

Nederland blijft in trek bij toeristen

LEIDSCHENDAM – Vorig jaar is Nederland bezocht door 5,8 miljoen buitenlandse toeristen die samen 7,6 miljard gulden hebben besteed. Het aantal binnenlandse vakanties steeg met 700.000 tot 14,8 miljoen waarbij voor 3,2 miljard werd besteed. Deze groei kwam vooral door meer korte vakanties buiten het hoogseizoen. Dit blijkt uit cijfers van het Nederlandse Bureau voor Toerisme (NBT).

In 1990 kwamen eveneens 5,8 miljoen toeristen ons land binnen. Het NBT had voor 1991 rekening gehouden met een daling van het inkomende toerisme, ondermeer vanwege het ontbreken van een grote publiekstrekker als de Van Gogh-tentoonstellingen in 1990 en als gevolg van de Golfoorlog.

Dankzij een sterke groei van het aantal buitenlandse toeristen uit Europese landen werd de daling van bezoek uit verre landen (Amerika en Japan) goedgemaakt. Vooral de buurlanden Duitsland (9 procent meer aankomsten), Groot-Brittannië en België droegen bij aan de goede resultaten. Uit Frankrijk en Italië kwamen minder toeristen dan in 1990.

Algemeen directeur van het NBT mr J. Cornelissen gaat voor 1992 uit van een gemiddelde groei van 3 tot 4 procent. Hij voorspelt een toename van het aantal buitenlandse toeristen tot zes miljoen die gezamenlijk acht miljard gulden zullen besteden en 17 miljoen nachten in Nederland zullen verblijven. De verwachtingen zijn mede gebaseerd op de Floriade die dit jaar wordt geopend. Wat het binnenlands toerisme betreft, verwacht Cornelissen dat er meer dan 15 miljoen vakanties zullen worden geboekt.

Grolsch neemt Ruddles over

ENSCHEDE – Grolsch heeft definitief overeenstemming bereikt over de overneming van de Britse Ruddles-brouwerij van Courage Ltd, een onderdeel van Foster's Brewing Group. De noodzakelijke toestemming van de Engelse autoriteiten wordt binnenkort tegemoet gezien. Ruddles is winstgevend en zal positief bijdragen aan de winst per aandeel over 1992, aldus Grolsch. Grosch wil niet kwijt wat voor Ruddles is betaald. In 1991 werd al de Duitse Wicküler overgenomen.

De overneming van Ruddles is na de verwerving van Wicküler een volgende stap in de strategie van Grolsch, die erop is gericht in Noordwest-Europa een sterke positie op te bouwen in produkten en merken onder een gemeenschappelijke en strikte kwaliteitsbeheersing.

Verlies 800.000 banen

Malaise in textielhandel

DEN HAAG – In de Europese kleding- en textielindustrie zullen de komende tien jaar ongeveer 800.000 banen verdwijnen. Dit voorspelt een groep grote Europese textiel- en kledingconcerns (ELTAC) in een recente studie.

De Europese kledingproduktie zal met ongeveer 6 procent per jaar afnemen en uiteindelijk nog hooguit eenvierde deel uitmaken van de totale kledingverkoop in Europa. De verkoop betreft dan de echte mode-kleding en gespecialiseerde artikelen.

munt uit

● **Arbeidsethiek**

De Japanse premier Miyazawa heeft gisteren in het parlement de handelsrelatie met de Verenigde Staten verder onder druk gezet met de verklaring dat het de Amerikanen aan de juiste arbeidsethiek ontbreekt. Miyazawa zei voor de begrotingscommissie van het Hogerhuis dat 'nu zoveel universitair opgeleide Amerikanen de kant van Wall Street opgaan, het aantal ingenieurs dat zich bezighoudt met het ontwikkelen van nieuwe produkten afneemt."

● **Vakantiewerk**

Kinderen mogen in 1992 tot 1.550 gulden netto bijverdienen met vakantiewerk zonder dat dit invloed heeft op het recht op kinderbijslag. Dit is 50 gulden meer dan in het afgelopen jaar. Het bedrag is verhoogd omdat ook de minimumlonen zijn gestegen, zo heeft het ministerie van Sociale Zaken gisteren bekendgemaakt. Wordt met vakantiewerk meer dan 1.550 gulden verdiend, dan wordt alleen met het meerdere rekening gehouden bij de beoordeling van het recht op kinderbijslag.

● **Allochtonen**

Er komt op korte termijn geen wetgeving die werkgevers verplicht mensen uit minderheden in dienst te nemen. Eerst moet de SER (Sociaal-Economische Raad) nog advies uitbrengen over het probleem van de grote werkloosheid onder minderheden. Vanavond evalueren de sociale partners en de ministers De Vries en Dales het minderhedenakkoord dat de sociale partners samen sloten, om zo wetgeving buiten de deur te houden. Toch willen de bewindslieden wel duidelijk horen en ervan overtuigd worden 'dat er vooruitzichten zijn die iets gaan opleveren', zo verluidt het in Den Haag.

● **Diesel**

Diesel wordt morgen één cent per liter goedkoper. De adviesprijs aan de zelftank bedraagt dan 114,8 cent per liter. De prijzen voor benzine blijven ongewijzigd. Dit heeft marktleider Shell gisteren bekendgemaakt. De prijsverlaging is het gevolg van de ontwikkeling van de internationale produktnoteringen in guldens.

● **Nissan**

Het Japanse concern Nissan gaat zijn in 1966 geopende autofabriek in Australië in oktober sluiten nadat er de afgelopen tien jaar verliezen waren geleden. Daardoor zullen 1.800 arbeidsplaatsen verdwijnen. Nissan gaat zich in Australië in een andere fabriek concentreren op de produktie van aluminium onderdelen voor gebruik in bedrijven in Japan, zo heeft het concern gisteren meegedeeld. Nissan produceerde in de fabriek in Clayton in de staat Victoria jaarlijks 57.000 auto's van de modellen Pulsar en Pintara.

Enige civiele activiteit loopt gevaar

Nieuwe tegenslag Hollandse Signaal

HENGELO – Hollandse Signaalapparaten in Hengelo dreigt de enige belangrijke activiteit buiten de militaire sector te verliezen. Als de order voor de luchtverkeersgeleiding op Schiphol niet aan de vestiging Apeldoorn gegund wordt, zullen deze activiteiten in Parijs geconcentreerd worden, voorspelt topman E. van Amerongen. Bij Signaal Apeldoorn werken 160 mensen.

De directeur zegt weinig te zien in 'conversie', een ombouw van het bedrijf van militaire naar burgerlijke produktie. Volgens Van Amerongen liggen de sterke punten van het bedrijf op de markt voor defensie-elektronica en niet op de civiele markt.

Voorts blijkt dat Thomson-CSF bij de overname van Signaal in 1990 een te rooskleurig beeld kreeg over de te verwachten orders. Het Franse bedrijf, dat Signaal kocht van Philips, toonde zich 'teleurgesteld' en 'onaangenaam verrast' over de gerealiseerde orderportefeuille, zo zegt Van Amerongen.

Volgens de per 1 oktober aangestelde directeur deugde de planning in het bedrijf niet, waardoor de omzet – die toch al onder druk stond door de krimpende defensiemarkt – te optimistisch werd ingeschat. Inmiddels zijn maatregelen genomen die hebben geleid tot een betere planning van omzet en activiteiten, zo verklaart hij.

beurs

Voorzichtig

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs gedroeg zich aan het begin van de nieuwe week rustig. Bij overwegend wat hogere koersen op zowel de aandelen- als obligatiemarkt bleken de vastrentende waarden het meest in trek. Zij waren aan het eind van de dag vaak iets beter geprijsd onder invloed van de Duitse markt, waar het loonakkoord in de metaalindustrie de stakingsdreiging deed verdwijnen en de hoop op renteverlaging liet terugkeren.

Van de omzet van f 1723 miljoen in Amsterdam had f 1198 miljoen maandag betrekking op obligaties. De overige f 525 miljoen was voor rekening van de aandelenmarkt.

De koersen waren overwegend beter, maar het ging meestal om dubbeltjeswerk. Externe factoren speelden in Amsterdam, buiten de Duitse rente-invloed, geen grote rol. De stemmingsindex kon in de ochtenduren naar 122,5, een winst van 0,8, maar het slot kwam uiteindelijk op 122,3. De koersindex ging omhoog van 201,6 naar 201,9.

Bij de internationals hield alleen KLM er gisteren een winstje aan over. Het slot kwam voor het luchtvaartbedrijf twee dubbeltjes hoger dan vrijdag op f 41,50. Unilever moest een gulden terug naar 186,30, Akzo twee kwartjes naar 133,50 en Philips en Koninklijke Olie beide een dubbeltje.

Goed in de markt lag weer eens Volmac door de enkele weken gepubliceerde gunstigere verwachtingen. Het Utrechtse automatiseringsfonds trok f 1,50 aan op f 29. Elsevier deed er f 1,10 bij op f 109,10 en Nedlloyd f 1 op f 61,10. Heineken werd f 1,10 duurder op f 170,70.

Ook elders op de aandelenmarkt vielen weinig echte wapenfeiten te melden. HCS kon een dubbeltje bijboeken op f 0,95.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	46,60	46,90
ABN Amro A.in F.	80,30	80,30
AEGON	125,80	125,10
Ahold	79,00	79,60
Akzo	134,00	133,50
Alrenta	191,90	191,90
Amev cert.	55,80	55,80
Bols cert.	47,00	47,30
Borsumij W.cert.	61,00	60,50
Bührm.Tet. c.	43,20	44,10
DAF	25,40e	24,90
Dordtsche Petr.	135,00	134,50
DSM	104,40	104,50
Elsevier cert.	108,00	109,10
Fokker cert.	29,50	29,00
Gist-Broc. cert.	33,60	33,40
Heineken	169,60	170,70
Hoogovens nrc	51,80	51,70
Hunter Douglas	71,20	71,50
Int.Müller	62,50	62,00
Int.Ned.Gr. c.	50,20	51,00
KLM	41,30	41,50
Kon.Ned.Papier	45,70	45,60
Kon. Olie	145,50	145,40
Nedlloyd	60,10	61,10
Océ-v.d.Gr.	68,70	69,90
Pakhoed cert.	46,00	46,10
Philips	31,60	31,50
Polygram	40,10	40,20
Robeco	99,60	98,90
Rodamco	54,50	54,50
Rolinco	99,60	99,50
Rorento	71,80	71,60
Stork VMF	45,10	45,40
Unilever cert.	187,30	186,30
Ver.Bezit VNU	83,20	84,00
Volmac Softw.	27,50	29,00
VOC nrc	43,20	43,50
Wessanen cert.	84,60	84,90
Wolters-Kluwer	66,40	66,50

Avondkoersen Amsterdam

Akzo 133,30 (133,50)
KLM 41,50-41,60 (41,50)
Kon.Olie 144,70-145,30 (145,40),
Unilever 185,50-186,30 (186,30)

Binnenl. aandelen

Binnenl. aandelen	v.k.	s.k.
Aalberts Ind	48,80	48,80
ABN AmroHld.prf.	6,12	6,11
ABN AmroHld.div.	44,80	45,00
ACF-Holding c.	31,30	31,00
Ahrend Groep c.	128,00	128,50
Asd Options Tr.	10,90	11,00
Asd. Rubber	3,55	3,55
Ant. Verff.	420,00	–
Atag Hold. cert	113,00	113,00a
Athlon Groep	48,80	49,00
Athlon Groep nrc	46,00	46,50
Aut.Ind.R'dam	87,60	87,60
BAM Groep	86,00	86,00
Batenburg	121,50	121,50
Beers	122,00f	121,50
Begemann	121,00	116,00
Belindo	345,20	345,00
Berkel's Patent	1,12	1,12
Blydenst.-Will.	31,60	32,00
Boer De, Kon.	229,00	229,00
Boer De Winkelb.	73,40	73,20
Boskalis Westm.	24,20	24,30
Boskalis pref.	26,80	26,70
Braat Beheer	34,00	34,00
Breevast	10,70	10,80
Burgman-Heybroek	2500,00	2500,00
Calvé-Delft pref	800,00	800,00
Calvé-Delft cert	1190,00	1193,00
Cindu Intern.	160,00	160,00
Claimindo	339,50	339,50
Content Beheer	24,60	24,60
Credit LBN	33,00	33,50
Crown v.G. cert.	131,50	130,50
CSM	88,00	88,20
CSM div.91/92	–	–
CSM nrc	87,80	88,10
CSM nrc div.91/92	86,00f	–
DAF cert.	19,00	18,80
Delft Instrum.	26,60	26,90
Desseaux	39,50	39,50
Dorp-Groep	39,90	39,90
Draka Holding	23,10	23,30
Econosto	28,50	29,10
EMBA	214,00	–
Eriks Holding	77,10	78,50
Flexovit Int.	60,50	61,00
Frans Maas cert.	77,50	77,30
Gamma Holding	105,00	105,00
Gamma pref.	5,65	5,65
Getronics	32,00	32,00
Geveke	41,50	42,00
Geveke div'92	38,00	38,60
Giessen-de N.	97,20e	97,60
Goudsmit	37,70	38,00
Grolsch	182,90	180,00
GTI-Holding	214,50	214,00
Hagemeyer	139,50	139,20
idem div'91	137,30	137,30
HAL Trust B	14,50	14,40
HAL Trust Unit	14,60	14,60
HBG	202,30	202,70
HCS Technology	0,85b	0,95
Heineken Hold.	150,50	151,80
Hoek's Mach.	250,50	251,00
Holl.Sea S.	0,48	0,48
Holl. Kloos	460,00	462,00
Hoop Eff.bank	7,40	7,30
Hunter D.pref.	2,80	–
IHC Caland	61,70	62,00
Kas-Associatie	39,00	38,40
Kempen & Co	9,00	9,00
Klene's Suikerw	794,00	791,00
Kondor Wessels	29,20	29,70
KBB	70,00	70,10
Kon. Sphinx	51,20	51,90
Koppelpoort	394,00a	394,00a
Krasnapolsky	192,00	192,50
Landré & Gl.	50,40	50,40
Macintosh	42,70	42,50
Maxwell Petr.	116,00	117,50
Moeara Enim	1190,00	1175,00
M.Enim OB-cert.	15600,00	15500,00
Moolen Holding	36,40	36,50
Mulder Boskoop	55,00a	–
Multihouse	5,00	5,00
Mynbouwk. Werk.	360,50	360,50
Naeff	525,00f	–
NAGRON	50,50	50,50
NIB	601,00	600,00
NBM-Amstelland	9,20	9,10
NEDAP	327,00	327,00
NKF Holding	202,00	202,00
Ned.Part.Mij	52,20	52,80
Ned.Springst.	7050,00	–
Norit	23,60	23,90
Nutricia GB	148,50	148,50
Nutricia VB	157,50	158,50
Nutricia VB div92	–	–
Nijv.-Ten Cate	96,70	96,60
Océ vd Gr.div92	67,00	68,50
Omnium Europe	8,50a	8,50a
Orco Bank cert.	69,60	69,50
OTRA	330,00	330,00
Palthe	70,50	65,00a
Philips div.'92	31,00	30,90
Pirelli Tyre	19,70	19,60
Polynorm	129,00	130,80
Porcel. Fles	144,00	144,00
Randstad	44,00f	44,20e
Ravast	28,50	28,00
Reesink	72,50	72,50
Samas Groep	39,80	40,00
Sarakreek	14,50	14,00
Schuitema	1600,00	1600,00
Schuttersveld	49,50	49,50
Smit Intern.	49,40	48,50
St.Bankiers c.	15,80	15,80
Stad Rotterdam c	43,20	43,50
Telegraaf De	91,20e	91,40
Textielgr.Twente	92,00	92,00
Tulip Computers	23,40	23,90
Tw.Kabel Holding	120,50	120,90
Ubbink	74,00	74,00
Union	65,70	66,80
Un.Dutch Group	2,90	2,90
Vereenigde Glas	522,00	522,00
Verto cert.	32,00	30,00
Volker Stevin	58,00	58,00
Vredestein	14,70	14,70
VRG-Groep	46,30	46,40
Wegener	58,80	59,20
West Invest F.	17,30	17,30
West Inv.F. wb	114,00	114,00f
Wolters Kluwer	258,00	259,00
Wyers	32,50	32,50

Beleggingsinstellingen

Beleggingsinstellingen	v.k.	s.k.
ABN Amro Aand.F.	81,90	81,50
ABN Amro Amer.F.	70,00	70,00
ABN Amro Eur. F.	73,50	73,40
ABN Amro Far EF.	56,30	56,00
ABN Amro Liq.Gf.	161,50	161,50
ABN Amro Neth.F.	83,00	84,00
ABN Amro Obl.Gf.	175,10	175,20
Aegon Aandelenf.	34,00	34,00
Aegon Spaarplus	5,25	5,25
ABN Beleg.fonds	60,60	60,70
ALBEFO	51,70	51,70
Aldollar BF $	26,60	26,60
Alg.Fondsenbez.	233,00	234,00
Alliance Fund	10,60	10,60
Amba	11,30	11,30
Amro North Am.F.	67,20	66,20
Amvabel	82,70	82,50
Asian Tigers F.	63,50	63,90
Asian Select. F.	57,00	56,80
Austro Hung. F.	4,25	–
Bemco RentSel.	56,00	56,00
Bever Belegg.	3,20	3,20
CLN Obl. Div. F.	109,30	109,30
CLN Obl.Waardef.	112,80	112,90
Delta Lloyd Inv.	28,90	29,00
DP America Gr.F.	37,00	37,20
Dp Energy.Res.	39,10	–
EGF Investm.	131,00	131,00
EMF Rentefonds	67,40	67,50
Eng-Holl.Bel.T1	10,20	10,20
Envir.Growth F.	51,80	51,80
Esmeralda part.	35,50	35,60
Eur.Ass. Trust	6,10	6,10
EMS Growth Fund	104,20	104,40
EMS Income Fund	105,30	105,50
EMS Offsh. Fund	103,40	103,60
EOE Dutch St.IF	314,00	314,00
Eur.Growth Fund	49,10	49,50
Euro Spain Fund	7,40	–
Far East Sel.F.	58,20	58,20
Gim Global	53,00	53,50
Groeigarant	1,56	1,55
Holland Fund	71,00	71,50
Holl. Eur. Fund	47,70	48,00
Holl. Obl.Fonds	123,10	123,50
Holl. Pac. Fund	101,50	101,90
Holl.Sel.Fonds	82,50	82,40
Innovest	80,30	80,00
Interbonds	505,00	505,00
Intereffekt 500	32,30	32,30
Intereffekt wt	109,00	109,40
Investa part.	71,30	71,00
IS Himal.Fund $	7,50	–
Jade Fonds	158,00	159,00
Japan Fund	19,20	18,90
Jap.Ind.Alpha F.	8100,00	–
Jap.Sect.Rat.Yen	6500,00	–
Korea Pac.Tr. $	9,00	–
Mal.Capital F.$	7,20	7,30
Mees Obl.Div.F.	117,30	117,10
Mexico Income F.	21,50	–
MK Int.Ventures	9,50	9,50
Mondibel	76,10	76,10
Nat.Res.Fund	1190,00	1180,00
Nedufo A	119,80	119,80
Nedufo B	112,00	117,00b
NMB Dutch Fund	44,60	44,60
NMB Geldmarkt F.	54,11	54,12
NMB Global Fund	46,00	46,00
NMB Oblig.Fonds	36,00	36,10
NMB Spaard.F.	101,47	101,55
NMB Rentegr. F.	117,20	117,30
NMB Vast Goed F.	37,90	37,90
New Asia Fund	6,00	–
Nomura Warr. F.	0,85	0,90
Obam, Belegg.	250,80	250,00
OAMF Rentefonds	11,25	11,25
Orange Fund	20,70	20,90
Pac.Dimensions	86,90	87,50
Pac.Prop.Sec.F.	31,40	31,10
Pierson Rente	112,70	112,80
Postb.Belegg.f.	57,00	57,00
Postb.Verm.gr.f.	53,80	53,80
Prosp.Int.HIP $	3,90	–
Rentalent Bel.	149,50	149,60
Rentotaal NV	35,50	35,50
RG America F.	105,20	103,90
RG Divirent F.	49,10	49,10
RG Europe F.	97,00	97,40
RG Florente	113,50	113,50
RG Pacific F.	97,60	97,80
RG SP Groen	54,30	54,30
RG SP Blauw	51,40	51,40
RG SP Geel	48,60	48,50
Rodin Prop.$	90,00	90,00
Rolinco cum.p	75,20	75,20
Schrod.Int.Pr.F	29,20	29,20
Sci/Tech $	14,50	14,50
Technology Fund	19,20	19,20
Tokyo Pac.Hold.	213,00	213,00
Trans Eur.Fund	80,50	80,30
Transpac.F.Yen	318,00	319,00
Uni-Invest	16,00	15,00
Unico Inv.Fund	77,10	77,10
Unifonds DM	31,20	31,90
Vaste Waard.Ned	65,50	65,40
Vast Ned	110,70	110,70
VIB NV	59,20	58,80
VSB Mix Fund	52,50	52,60
VSB Rente Fonds	108,90	109,00
WBO Intern.	68,50	68,70
Wereldhave NV	122,00	121,00
Yen Value Fund	84,60	84,60
ZOM Florida F.$	46,30	45,30

Parallelmarkt

Parallelmarkt	v.k.	s.k.
Alanheri	29,80	29,80
ABF	110,30	110,30
Berghuizer Papier	45,60	47,00
Besouw Van cert.	48,00	48,10
Biogrond Belegg.	11,00	11,00
Comm.Obl.F.1	97,80	97,80
Comm.Obl.F.2	97,90	98,00
Comm.Obl.F.3	98,00	98,00
De Drie Electr.	12,20	12,00
Delta Ll.Dollarf.	63,20	63,30
Delta Lloyd ECU	63,20	63,20
Delta Lloyd Mix	60,30	60,40
Delta Lloyd Rent	58,50	58,50
Delta Lloyd Vast	56,00	56,00
Dico Intern.	88,50	88,50
DOCdata	6,30	6,30
Dutch Take Ov.T.	46,50	45,60
Ehco-KLM Kleding	39,20	39,50
E&L Belegg.1	67,20	67,50
E&L Belegg.2	73,40	73,50
E&L Belegg.3	105,80	105,80
E&L Belegg.4	76,90	77,90
E&L Kap.Rente F.	104,80	104,80
Free Record Shop	31,10	31,30
Gaia Hedge I	105,80	–
Geld. Papier c.	69,20	69,70
German City Est.	47,00	45,00a
Gouda Vuurvast	78,00	77,00
Groenendijk	46,20	45,50
Grontmij	54,10	54,50
HCA Holding	46,90	46,70
Helvoet Holding	38,00	38,00
Hes Beheer	41,20	41,10
Homburg cert.	1,20	1,15e
Inter/View Eur.	3,10	3,10
Kühne+Heitz	44,40	45,00
LCI Comput.Gr.	5,10	5,30
Melle, van nrc	35,10	35,00
Nedcon Groep	43,10	42,50e
Nedschroef	82,60	82,50
Neways Elec.	6,50	6,60
New Eur.Htls DM	20,00	20,00
Newtron Hold.	1,70	1,70
Pan Pac. Winkel	10,50	10,50
Pie Medical	4,90	4,90
Simac Techniek	11,70	11,80
Sligro Beheer	55,00	55,00

Wall Street

Wall Street	31/01	03/02
allied signal	49½	49¼
amer.brands	44⅞	45⅛
amer.tel.tel	37¼	36⅞
amoco corp	45¾	45¼
asarco inc.	22¾	21⅞
bethl. steel	14⅝	14¾
boeing co	50⅞	50⅞
can.pacific	17⅝	–
chevron	63⅝	63⅞
chiquita	38⅝	39⅛
chrysler	14⅝	15
citicorp	15	15⅛
cons.edison	28⅜	28¼
digit.equipm.	50½	52⅜
dupont nemours	46⅝	46¼
eastman kodak	50½	49⅞
exxon corp	58¼	59
ford motor	30½	32¼
gen. electric	75	75⅝
gen. motors	32⅝	33¼
goodyear	60⅝	61⅝
hewlett-pack.	59¼	60
int. bus.mach.	90	90¾
int. tel.tel.	58	58¼
klm airlines	22⅝	23⅛
mcdonnell	68	67
merck co.	157⅛	154½
mobil oil	63⅞	64¼
penn central	25	26⅛
philips	17½	17½
primerica	41½	40½
royal dutch	79⅝	80¼
sears roebuck	41⅛	39⅞
sfe-south.pac.	12¼	12
texaco inc.	59⅝	59½
united techn.	50⅝	50⅝
westinghouse	18½	18½
whitman corp	14⅝	14⅛
woolworth	29½	30⅛

Advieskoersen

Advieskoersen		
amerik.dollar	1,745	1,865
austr.dollar	1,30	1,42
belg.frank (100)	5,31	5,61
canad.dollar	1,480	1,600
deense kroon (100)	27,50	30,00
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,10	3,35
finse mark (100)	39,85	42,35
franse frank (100)	31,40	34,15
griekse dr. (100)	0,85	1,05
ierse pond	2,85	3,10
ital.lire (10.000)	13,80	15,50
jap.yen (10.000)	139,50	145,50
joeg.din.t/m 100	–	–
noorse kroon (100)	27,10	29,60
oost.schill. (100)	15,75	16,25
port.escudo (100)	1,19	1,37
spaanse pes. (100)	1,70	1,86
turkse pond (100)	0,0265	0,0425
zweedse kr. (100)	29,45	31,95
zwits.fr. (100)	123,75	128,25

Wisselmarkt

Wisselmarkt	
amerik.dollar	1,80695-1,80945
antill.gulden	0,9950-1,0250
austr.dollar	1,3557-1,3657
belg.frank (100)	5,4645-5,4695
canad.dollar	1,53875-1,54125
deense kroon (100)	29,025-29,075
duitse mark (100)	112,5650-112,6150
engelse pond	3,2375-3,2425
franse frank (100)	33,020-33,070
griekse dr. (100)	0,9250-1,0250
hongk.dollar (100)	23,0750-23,3250
ierse pond	2,9995-3,0095
ital.lire (10.000)	14,965-15,015
jap.yen (10.000)	143,765-143,865
nwzeel.dollar (100)	0,9723-0,9823
noorse kroon (100)	28,690-28,740
oostenr.sch. (100)	15,9980-16,0080
port. escudos (100)	1,2880-1,3280
spaanse pes. (100)	1,7855-1,7955
surin.gulden	0,9930-1,0880
zweedse kr. (100)	30,990-31,040
zwits.frank (100)	126,335-126,385
e.c.u.	2,2985-2,3035

Index Amsterdam

CBS-koersindex(1983=100)		
algemeen	201,60	201,90
id excl.kon.olie	196,00	196,40
internationals	204,20	203,70
lokale ondernem.	200,70	201,70
id financieel	145,50	146,50
id niet-financ.	254,30	255,30

CBS-herbeleggingsindex (1983=100		
algemeen	287,10	287,50
id excl.kon.olie	263,50	264,10
internationals	303,00	302,30
lokale ondernem.	269,40	270,70
id financieel	214,40	215,90
id niet-financ.	322,80	324,10

CBS-stemmingsindex (1990=100)		
algemeen	121,70	122,30
internation	133,30	132,90
lokaal	119,60	120,30
fin.instell	127,70	128,20
niet-financ	118,10	118,80
industrie	126,10	126,60
transp/opsl	137,80	138,90

Goud en zilver

Amsterdam - Prijzen van 14.00 uur: Goud onbewerkt 20,480-21,080, vorige 20,340-20,940, bewerkt 22,680 laten, vorige 22,540 laten.

Zilver onbewerkt 205-275, vorige 205-275, bewerkt 320 laten, vorige 320 laten.

Dow Jones

Industrie 3234,13 +10,74

OPTIEBEURS

	serie		omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c apr	47,50	380	0,90	1,10
abn amro	c jul	45,00	198	2,50	2,80
abn amro	c jul	47,50	182	1,20	1,40
abn amro	c jan	40,00	219	7,30	7,60
ah	c jul	85,00	199	1,70	1,90
akzo	c apr	130,00	155	8,70a	8,00
akzo	p apr	130,00	199	2,00	2,20
akzo	p apr	135,00	175	3,80	4,30
eoe	c feb	290,00	440	7,30	7,00b
eoe	c feb	295,00	518	3,90	3,90
eoe	c feb	300,00	330	1,60	1,70
eoe	c mrt	295,00	297	6,90	7,00
eoe	c apr	270,00	450	29,00a	29,40
eoe	c apr	290,00	141	12,20	12,50
eoe	c apr	300,00	104	6,50a	6,00
eoe	c jul	300,00	352	8,50b	9,00
eoe	p feb	290,00	428	1,30	1,20
eoe	p feb	295,00	523	3,00	2,90
eoe	p feb	300,00	149	5,90	5,40
eoe	p mrt	290,00	298	2,70	2,50
eoe	p mrt	295,00	161	4,40	4,00a
eoe	p apr	260,00	505	0,40a	0,30
eoe	p apr	300,00	158	7,60	7,50
hein	c apr	170,00	154	5,60	6,40
hein	c okt	180,00	143	6,00a	6,00
ing	c apr	50,00	147	1,90	2,30
ing	c jul	50,00	180	2,30	2,70
ing	c okt	55,00	354	1,10	1,20
ing	c j94	47,80	281	6,60	7,00
ing	p apr	50,00	148	1,00	0,90
klm	c feb	42,50	252	1,20	1,20
klm	c apr	40,00	194	3,30	3,40
klm	c o93	35,00	203	10,20	10,40
klm	p apr	40,00	139	1,40	1,40
nedl	c apr	55,00	189	7,00	8,00
nedl	c apr	60,00	211	3,50b	4,40
nedl	c apr	65,00	141	1,60	2,20
nedl	c jul	60,00	208	5,50b	6,70
nedl	p apr	65,00	158	6,00	5,00
phil	c feb	32,50	150	0,60	0,50
phil	c apr	32,50	204	1,60	1,40
phil	c apr	35,00	186	0,70	0,70
phil	c o94	45,00	290	2,40	2,40
olie	c apr	140,00	177	9,70	8,90
olie	c apr	150,00	184	3,60	3,80
olie	c o94	145,00	158	19,10	19,00
olie	p apr	145,00	257	2,70	2,90
olie	p jul	145,00	221	5,20	5,30
unil	c apr	180,00	219	12,00	10,50
unil	c apr	195,00	385	3,00	2,40

a=laten	g=bieden+ex-div.
b=bieden	h=laten+ex-div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

Limburgs Dagblad

piccolo's

Voor méér resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,30.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,15 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,80.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,80.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven

045-719966

Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) D79

Mededelingen

Hoge Beloning

Voor aanwijzingen die leiden tot terugverkrijgen van een van onderstaande voertuigen en tot oplossing van de gepleegde misdrijven.

Mazda 323HB 1.6i LX: ZN-75-GY

kleur rood, gestolen 23 januari 1992 vanaf Steenbergervoetpad te Bocholtz. Chassisno.: JMZBG13E200371826. Bijz.heden: auto is Links-achter overgespoten. Informatie:

Bureau Van Ameyde B.V.

Kleine Oord 181, Arnhem. 085-43255: na kantoortijde: 085-455045. Vragen de Heer Van Galen.

Personeel aanbod

REPRESENTATIEVE dienstverlening "Rent a Butler", privé-chauffeur, bodyguard en privé-secretaris. Tel. 04498-57295.

Bedrijfsruimte

Goedlopende FRITURE te huur, overname invent. n.o. t.k. Br.o.nr. B-0346 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Personeel gevraagd

Keulen expert W. Esser

Gevraagd allround Witgoed monteur, buitendienst

Moet zelfstandig kunnen werken. Schrift. soll. richten aan: Dhr. W. ESSER, p/a Markt 19, 6369 AH, Simpelveld.

Limburgs Dagblad vraagt Bezorg(st)ers voor Heerlen en Ubachsberg

Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's, kunt u tijdens kantooruren even langskomen of bellen. Geerstraat 5, Heerlen. Tel. 045-717719.

BARMEISJES gevr., garantieloon mogelijk en vervoer gratis. Tel. 045-217407. Na 20.00 uur 045-458916.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Classic Club te Lanaken (B) vraagt nog een representatieve DAME met goede contactuele eigenschappen om ons team aan te vullen, hoge verdiensten, werktijden in overleg. Tevens ervaren gastvrouw gevraagd voor min. 2 dagen per week. Inl. tussen 14.00-16.00 uur tel. 045-729239.

KAPSTER gevr. met salon ervaring voor 23 uur per wk. Tel. 04493-3738.

Tapperie De BLOASBALG Markt 42, Geleen. Wij zoeken voor ons team nog een ervaren barkeeper. Afspraken 046-756242 na 16.00u.

BEAUTY Escorts zoekt enkele representatieve meisjes, die het een prettig idee vinden om bij een organisatie te werken die al 10 jaar bestaat. Als je het type bent dat zelfstandig wil werken op beter niveau en bijv. niet je tijd in clubs wil verdoen, bel dan: 077-548887.

MEISJE gevraagd voor 'n kaaszaak op de zaterdagmarkt. Tel. 045-351750 na 18.00 uur.

Brood en Banketbakkerij Franssen, Kloosterstraat 40, Simpelveld. Vraagt: enthousiaste BROODBAKKER m/v met een gezonde dosis ervaring om een klein gezellig team aan te vullen; 2e en 3e Banketbakkers bediende's m/v liefst met ervaring in een luxe banket, welke in een jong team creatief aan de slag wil; Opleidingsplaats voor leerling m/v. Werktijden voornamelijk overdag, met een prima salaris. Geïnteresseerd? Tel. 045-441470.

Gevr. CAFETARIA-MEDEWERKSTER full-time baan, werktijden overdag en medewerkster voor 2 avonden per week. Tel. 045-457845.

Ervaren KEUKENHULP gevraagd. Tel. 045-457845.

Nette vr. FRITURENHULP gevr. voor Friture-Cafetaria voor min. 2 avonden p/wk. Zonder ervaring onnodig te solliciteren Tel. 045-414175

Te huur gevraagd

Te h. gevr. GARAGEBOX. Tel. 045-728192

Te koop/huur gevraagd woning in RIMBURG. Tel. 045-325895, na 18.00 uur.

OG te huur

CAFÉ Safir over te nemen, startklaar, dadelijk vrij. Maastrichterstr. 101, Hasselt (B). 0932-11241993.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Woonhuis verkopen???

Wij kopen woonhuizen direct zelf aan, 100% zekerheid en geen makelaarskosten. DENIS VASTGOED, bel vrijblijvend 040-518428.

Vooroorlogs WOONHUIS met spoed te koop gevr., opknappen geen bezwaar. 040-520558.

Te k. gevr. grotere woning tot ƒ 300.000,- met tuin of BOUWGROND. Tel. 045-711312. Fax: 045-711663.

Te koop **gevraagd** woonhuizen in de prijsklasse tot ƒ 150.000,-. Directe aankoop mogelijk!! Geen verkoop, geen kosten!

LIVAC B.V. Akerstraat Nrd. 11, Brunssum. Tel. 045-220550

Uw huis verkopen met behulp van de **echte makelaar**
Bel de onroerend goed lijn **046 - 750 000 !**
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

Door de enorme verkopen, dringend woonh. te koop gevr. (alle prijsklassen!). N.M.W. QUADEN & ZN, Makelaardij onr. goed, Gelrestr. 4, Munstergeleen, lid NVM. Tel. 046-519644.

15 jaar vaste rente! 8,6% of 8,9% Bel. 045-712255. Na kant.uren Dhr. J. Wetsels 045-440731. STIENSTRA Hypotheek Service.

Landbouw

Te koop

* New Holland combine 8060 met strohakselaar
* Gilles bietenlader met tussenbunker
* "Kleine" 6-rijige scharenbietenrooier, ontbladeraar met bladband en Ford TW-20 met dubbele montage 9,5 x 48
* Fähse 4-rijige maiszaaimachine met 2 complete (losse) zaaielementen
* Grimme 2-rijige bunkerrooier
* Gruse aanaarder met kappen (nieuw)
* Rumptstad aanaarder met kappen
* Welger pers AP-61
* Welger Pers AP-71
* Ford 7000

Mechanisatiebedrijf **Frissen b.v.**
Vroenhog 92
6301 KJ Valkenburg
Houthem
Tel. 04406-40338
Tel.nr. vert. 04406-13233

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Winkel & Kantoor

Te koop uit Faillissement

Nieuw en gebruikt kantoor- en directie-meubilair van zeer goede kwaliteit. Nieuwe bureau's in diverse kleuren en modellen. Tegen fabrieksprijzen. Zeer mooi directie meubilair met zeer hoge korting. Nieuwe 2-deurs kantoorkasten v.a. ƒ 255,-. Gebruikte bureau's v.a. ƒ 95,-. Diverse soorten gebruikte kantoorkasten vanaf ƒ 150,-. Ladenbloks voor hangmappen (merk) Ahrend-Asmeta- 2 en 4 laden v.a. ƒ 150,-. Tekening ladenkasten A1 en A0 v.a. ƒ 595,-, magazijn- en archiefstelling v.a. ƒ 75,- per mtr. Brandvrije archiefkasten - brandkasten met extra korting. Burostoelen v.a. ƒ 50,- per st. Nieuwe burostoelen met zeer hoge korting, tekentafels A1 en A0 van ƒ 675,-. Flipovers-Wipeborden-Rolblokken. Steekwagens luchtbanden ƒ 109,-. Industrie boormachines 16mm 220 Volt ƒ 425,-. Verder nog 1001 artikel teveel om op te noemen. 1000m2 showroom 1200 m2 magazijn. Alles uit voorraad leverbaar. Ook verhuur bedrijfsinventaris.
ROCKMART, Kissel 46A, Heerlen. 045-723142.
Open maand. - vrijd. 9-18.30 uur. Zat. 10.00 tot 16.00 u.

Speciale AANBIEDING. Nieuw buro's en directie stoelen Rock Type 295 adv. ƒ 395,- nu ƒ 195,-, Rock Type 4050 adv. ƒ 495,- nu ƒ 295,-. Zeer mooie lederen en gestoffeerde directie stoelen tot 40% korting. Lederen conferentie fauteuils van ƒ 795,- voor ƒ 435,-. Conferentie fauteuil code 240 adv. ƒ 375,- nu ƒ 245,-. Alles uit voorraad leverbaar. Rockmart Kissel 46A, Heerlen. 045-723142.

Te koop stalen LEGBORDSTELLING 30, 40 en 70 cm diep met 5 legborden, v.a. ƒ 75,- p.mtr.; Pallet stelling, in staat van nieuw, 80 en 110 cm diep. Zeer interessante prijs. Rockmart, Kissel 46a, Heerlen. 045-723142.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Te koop modern ADRESSEERSYSTEEM, z.g.a.nw., Veenman Post 300, Fa. Hanssen, Kerkrade-west. Tel. 045-413438 ('s-maandags gesloten).

Transacties

Te h. PRIVEHUIS in Heerlen. Br.o.nr. B-0353, LD, Pb. 2610, 6401 DC Heerlen.

Reparaties

TV/video defect

Binnen 24 u. klaar, prijsopg. en garantie; tel. 045-231340 E & E Electronica Brunssum

Diepvries/koelkastreparatie meestal binnen 12 uur. TEBBEN koeltechniek (part) Geen voorrijkosten met garantie. 045-460471

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen, 046-745230 service binnen 24 u.

Auto's

FIAT

10x Fiat Panda alle type's	v.a.	1985
11x Fiat Uno div. type's	v.a.	1986
Fiat Uno Diesel beige 1986	nu ƒ	6.900,-
2x Fiat Ritmo 3 en 5-drs. 1987	v.a. ƒ	7.900,-
3x Fiat Tipo 1989	v.a. ƒ	17.900,-
Fiat Croma Turbo Diesel 1987	nu ƒ	16.900,-
Citroën 2CV6 grijs 1985	nu ƒ	5.900,-
Ford Fiësta 1.1 CL 1988	nu ƒ	12.900,-
Ford Escort automaat wit 1985	nu ƒ	8.900,-
Honda Civic 1.3 blauwmet. 1982	nu ƒ	3.900,-
Mazda 323 1.5 Cosmo do.grijsmet. 1988	nu ƒ	14.900,-
Mercedes 190D 2.5 zwartmet. extra's	nu ƒ	37.900,-
Opel Corsa 1.0S wit 1983	nu ƒ	5.900,-
Opel Kadett 1.2 L.D. rood 1985	nu ƒ	9.900,-
Skoda 105 S groen 1988	nu ƒ	5.900,-
Renault 21 GT Diesel do.grijsmet. 1986	nu ƒ	12.900,-

Diverse knutselkoopjes

Fiat Creusen Heerlen

Parallelweg 34. Tel. 045-742121.

Te koop aangeboden:

Opel Vectra 1.6i	1991
Opel Vectra 1.8 S met gas	1989
Volvo 440 GL met gas	1989
BMW 524 D	1988
Renault 5 GTL	1986
Polo	1984
Porsche 911	1983
Porsche 944	1982

Auto Cüppers V.O.F.

Diergaarderstraat-Zuid 5A, Maria-Hoop
Tel. 04743-1546.

O.K. Cars

Golf D 1.6 nw. type, 5-drs., bwj. '84;
Opel Kadett 1.2 '83, 5-drs.;
Kadett 1.3S HB bwj '86 LPG
Kadett Stationcar, 5-drs. bwj. '83;
Corsa 1.2 HB bwj. '86;
Opel Rekord aut. bwj. '81;
Rekord aut. Stationc. bwj'81
Kadett Stationc. bwj. '81;
Opel Ascona 4-drs 16i '82;
Volvo 343 aut. bwj. '81;
Ford Escort XR3i '85;
Escort 1.1 '83;
Ford Capri, 6 cyl., bwj. '79, zeer mooi;
Ford Siërra 1.6 '86 Laser;
Ford Escort 1.6 L '85;
Honda Civic, bwj. '84 3-drs.;
Mercedes 200D '82
Fiat Panda type 750;
Jeep Rancho Matra bwj. '83;
Jeep Samorai bwj. '88, 4w. drive.
Inruil en financ mog.
Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. 04492-5782

PEUGEOT 205 GL, 5-drs, '84, 92.000km, rood, Bovag-gar. ƒ 7.750,-. 045-244947.

LUCAR Kerkrade biedt serieuze prijzen voor Jeep, pers.wagens, bestelauto's. Contant geld. 045-456963.

Autocentrum VEENSTRA: Mazda 323 GLX 1.5 aut. '89 ƒ 17.400,-; Mazda 626 LX 1.8 stationcar t. '89 ƒ 20.500,-; Toyota Starlet '86/'87 v.a. ƒ 8.500,-; VW Golf 1800 GT BBS-uitv. '88 ƒ 23.500,-VW Golf 1300 CL '87 ƒ 13.900,-; Mazda 626 LX 5-drs. '89 ƒ 20.900,- Mazda 626 GLX 2.0, autom. '88 ƒ 18.500,-; Fiat Tipo 1600 DGT '88 ƒ 16.500,-. Honda Accord 2.0EX '87 ƒ 17.900,-Honda Civic 1.5 GL '88 ƒ 16.900,-; Ford Escort 1600 i type '88 ƒ 14.250,-; Ford Escort 1400 CL '87 ƒ 12.250,-; Ford Siërra 1.6 CL 3-drs. type '88 ƒ 14.900,-; Opel Kadett 1300 club '85 '87 va. ƒ 10.500,-; Opel Kadett 1.3 GL 4-drs. '87 ƒ 14.250,-; Opel Corda 12S 4-drs. '86 ƒ 8.750,-; Opel Ascona 1.6 S 4-drs. '87 ƒ 12.500,-; Bovag-garantie, inruil, financiering. Autocentrum P. Veenstra, Valkenburgerweg 13 Voerendaal. 045-752999

Te k. NISSAN BLuebird 1.6 LX 4-drs, bwj. 8-'86, 5-versn., kl. blauwmet. met stuurbekr. extra's sunroof en autoalarm, auto is i.z.g.st. Tel. 045-270732

Van Leeuwen Citroën

vreemde merken
Opel Kadett 1.8 zilver 1988
Peugeot 205 donkergrijs 1990 1.4i XS
Volvo 340 DL antraciet 1988
Hyundai Pony XP 1500 wit 1988
Alfa Romeo 1.3 Junior 1988 zilver
VW Golf 1.3 rood 1987
Nissan Sunny 1.7D HB rood 1987
Toyota Corolla 1.3 aut. wit 1984
Mazda 323 HB zilvermet. 1983

Citroën
BX 14 TE Palais LPG blauwmet 1990
BX 14 Chamonix grijsmet. 1989
BX 16 Leader. spec. uitv. grijsmet. 1986
BX 19 TRS LPG wit 1988
BX Break turbo D wit 1990
CX Prestige aut. zwart 1988 nieuwstaat
AX demo 1991 blauw en rood
Inruil, garantie en financieringmogelijkheden!!!!

Van Leeuwen Citroën
Strijthagenweg 129
Kerkrade
Tel. 045-453355

OPGELET, gevr. voor export, pers. en bedrijfsauto's in alle prijsklasses v.a. ƒ 500,- . Schade of defect geen bezw. Contant geld. 045-727742 b.g.g. 723076.

Te k. MAZDA 323 GLX 16i, bwj. dec. '90, 18.000 km, moet weg weg. omst., vr.pr. ƒ 18.500,-. Tel. 046-756324

Proficiat!

Dit had je niet verwacht

Ik hou van jou

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO('S). Gratis afh. 045-422217

Te koop Ford ESCORT 1.8 D Bravo, bwj. '89, z.g.a.nw. Tel. 045-718175.

Te koop CITROËN BX Montreux, mei '89, blauw/grijs, alarm, i.z.g.st. 045-414866.

Te k. Citroën VISA, 1981, vr. pr. ƒ 1.100,-. Tel. 045-275205

CITROËN CX 2400 Diesel, model '87, van particulier, 135.000 km, pr. ƒ 11.000,-. Tel. 045-319521.

Opel Kadett 14i bwj. '90; Opel Kadett GSi '88; '85; Opel Omega 2.0i '87; Opel Ascona '88 autom., Opel Corsa TR '86. Inruilers: Fiat Panda '87; Ford Escort '83; Toyota Camry 2.0 '84. Autobedr. TERHARK, Sportstr. 26, Kerkrade (Roda-terrein). Tel. 045-424890.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

FIAT 131 Mira Fiorie 2000 Diesel, '82, APK 7-'92, zeer goed, 1e eigenaar, vr.pr. ƒ 2.250,-. Tel. 04954-2065, na 18.00 uur.

Voor Piccolo's zie verder pagina 8

SERVICE RUBRIEK

BRANDPREVENTIE

Voor uw brandpreventieproblemen gratis advies.
Alle blusmiddelen en -toebehoren, periodieke controles, brand- en noodladders in elke gewenste uitvoering.
Brandslangkasten, stand- en straalpijpen

HYDRAFLEX/NUTH
KATHAGEN 4. TEL. 045-243131
Vraag vrijblijvend prijsopgave.
Ook voor controles en reparaties.

Inlichtingen omtrent de servicerubriek Tel. 045-739381

'Ik heb een God die me niet onmiddellijk op m'n flikker geeft'

Robert Long met cd voor zijn vrienden

● *Robert Long: „Ik denk dat ik met de mensen die mijn platen kopen, verwantschap heb."*

DOOR ELS SMIT

ANTWERPEN – 'Voor mijn vrienden' heeft Robert Long z'n nieuwe cd genoemd. De eerste sinds drie jaar. De strekking van de titelsong: als Robert mocht komen te overlijden, zou hij graag willen dat het voor de winter zou gebeuren. En dan maar geen sinterklaas en kerst, dan maar geen nieuw tv-seizoen en geen interviews en ook geen Tien voor Taal.

Hij is er gelukkig nog. Dus zijn er ook nog interviews. Om precies te zijn in een hotel in Antwerpen.

Waarom heb je de cd 'Voor mijn vrienden' genoemd: vanwege de titel of vanwege de inhoud van het lied?

„Ik vind het in de eerste plaats een mooi lied en in de tweede plaats vond ik de titel tevens een goede voor de cd. Ik denk namelijk dat ik met de mensen die mijn platen kopen verwantschap heb en dat ze die met mij voelen. Het zijn natuurlijk niet letterlijk vrienden, want als je er daarvan in je leven een stuk of zeg vijf hebt, mag je al heel blij zijn. Maar er is, denk ik, verwantschap en dat is een van de kenmerken van vriendschap.

Ik begrijp die gevoelens wel. Er is namelijk een grote groep mensen die wat betreft hun muzikale voorkeur slecht wordt bediend. Als je van rustige, mooie liedjes houdt, wordt er weinig rekening met je gehouden. Je hebt op de radio hoogstens na negen uur 's avonds soms Tosca Hoogduin en op zondagochtend Willem Duys. Maar verder is alles op de kids gericht. De platenmaatschappijen hebben voor de rest nauwelijks oog. In welke platenzaak kan je een cd vinden met 'The Best of Corry Brokken'? Terwijl dat mens toch een kei was. Dan kan je zeggen: ja, Corry Brokken is uit de oude doos. Maar er is wel een cd met 'The best of Doris Day.' "

Corry Brokken

Corry Brokken kon écht mooi zingen, hè?

„Ze was een vedette. Ik heb onlangs nog met haar te maken gehad. Ik had iets te regelen op het gebied van auteursrechten en men had mij gezegd: Dan moet je bij Corry zijn. Weet je dat ik toen ik haar zag helemaal iets had van: Jee, ik mag naast mevrouw Brokken zitten. Maar ze zingt niet meer, wil ze ook niet. Ze zegt: 'Ik kan het niet verantwoorden: de zingende kinderrechter. Die twee zaken zijn niet te verenigen.' Jammer, maar dat is dan zo."

Bij het horen van je plaat dacht ik: nu is hij almaar aan het zingen over oude mensen, de dingen die voorbij gaan. Dat had ik met name toen ik 'Er komt een tijd' hoorde, het lied over de twee ouder wordende homo's, waarbij je het zo te betreuren vindt dat ze niet meer mooi en aantrekkelijk zijn.

„Ik hoor die opmerking wel vaker. Maar ik heb in mijn liedjes altijd een sterk gevoel van melancholie gehad. Ik weet niet of dat nu sterker is dan voorheen. Misschien loopt het meer in het oog. Omdat het over twee bejaarde mieën gaat? Ik vind het een heel positief lied. Het komt er op neer dat het fantastisch is wanneer je tegen het eind van je leven samen broos en oud kan zijn en nog steeds van elkaar kunt houden."

Zelfmoord

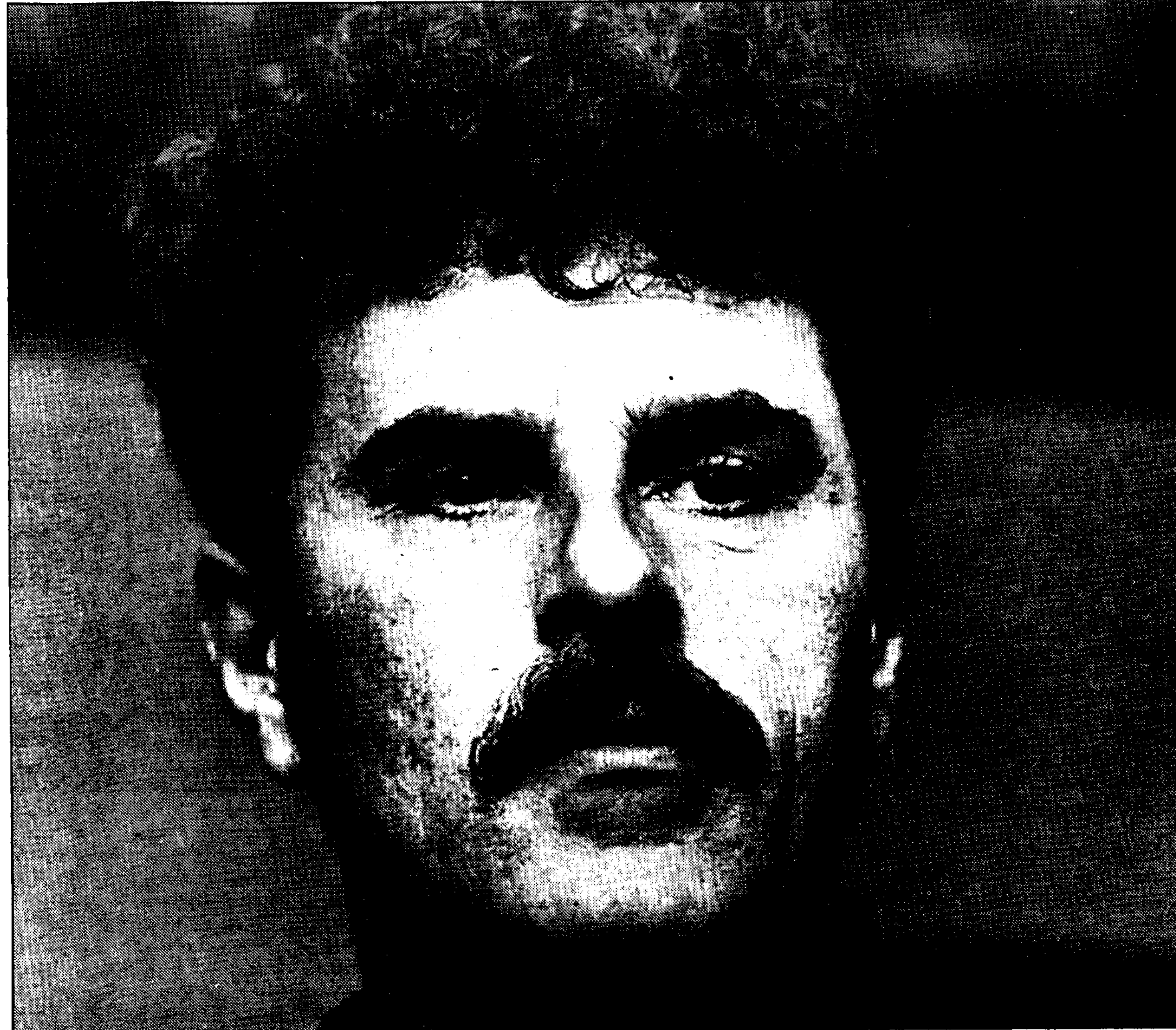
Maar daar kom je pas tegen het eind van je lied mee. Daarvoor is het toch een beetje van: jammer dat we niet meer begeerlijk zijn als we ouder worden.

„Maar dan nog vind ik het een positief lied. Je mag heel erg blij zijn als je met een paar mensen van wie je houdt en die van jou houden aan het eind overblijft. Dan heb je al heel wat bereikt. Maar we blijven onvolledige mensen. Ik heb eens het lied Jos geschreven, over een jongen die zelfmoord heeft gepleegd. Daarin komt de zin voor: had ik achteraf toen niet je moeten beetpakken. Dan had ik het ergste misschien kunnen voorkomen. We merken allemaal dat we belangrijke dingen nalaten. En waardoor? Door schijterigheid, doordat je er op dat moment geen zin in hebt, noem maar op. Het enige dat je kan doen is proberen te voorkomen dat je een volgende keer in de zelfde fout vervalt."

En je hebt, zo zing je, je eigen God die geen schuldgevoelens oplegt.

„Dat is mijn privé-God. Een God die je niet op je flikker geeft als je iets fout hebt gedaan of laten we zeggen iets dat gauw voor fout wordt versleten."

Je zingt op iedere plaat wel een keer over je godsdienst.



„Religie zit toch in alles. Hoeveel opvoedingen zijn er niet door vergeven. En anders ben je wel vergeven over de andere remmingen waarmee je wordt opgevoed: angst, schuldgevoelens, jaloezie, dingen waarvan je je later afvraagt: wat schiet ik ermee op. Ik ben ervan overtuigd dat we worden geboren en opgevoed met een zak vol manco's en je mag blij zijn als je tegen het einde van je leven die zak half leeg hebt. Het klinkt allemaal negatief en ik weet wel dat de mens waarschijnlijk meer positieve kanten heeft dan negatieve, maar van de negatieve hebben we het meeste last."

06-nummers

Een van je vrolijke nummers gaat over de 06-sexlijnen.

„Zo vrolijk is dat niet. Ja, het klinkt kolderiek. Ik heb ook al die lijnen afgebeld. Allemaal. Ja, ik moest toch weten hoe het ging. Geen kwaad woord van mij over de mensen die die lijnen bellen. Maar wel een kwaad woord over het feit dat niemand toegeeft dat hij of zij die nummers belt. Er wordt goud verdient met die handel, maar wie je ook spreekt: nee hoor, bah, ze vinden het allemaal viezigheid. Maar iedereen doet het.

En het ergste vind ik nog dat als een van de twee in een relatie gebruik maakt van die lijnen hij of zij dat achter zijn kaken houdt. In een relatie moet je niet alleen alles van elkaar weten, maar ook alles van elkaar begrijpen. Als Mien nou geen zin meer heeft in sex, dat kan toch: de vrouwelijke sexualiteit zit nu eenmaal anders in elkaar dan de mannelijke: wat is er dan mis mee dat pa een sexlijn belt en wat gaat zitten friemelen. Wie doet hij daar nou kwaad mee?

Je hebt ook een liedje over Louis Davids. Je bent echt een fan hè?

„Nou, fan. Ik had dat liedje nog liggen. Had het ooit geschreven voor het herdenkingsprogramma van Carré. Ik heb bewondering voor hem, natuurlijk. Maar het is niet zo dat ik hem als een voorganger van me zie. Ik heb van mezelf het idee dat ik nog steeds een amateur ben. Zo van: is het wel goed wat ik heb gemaakt. Al zegt iedereen dat het leuk is."

Zie je wel opvolgers?

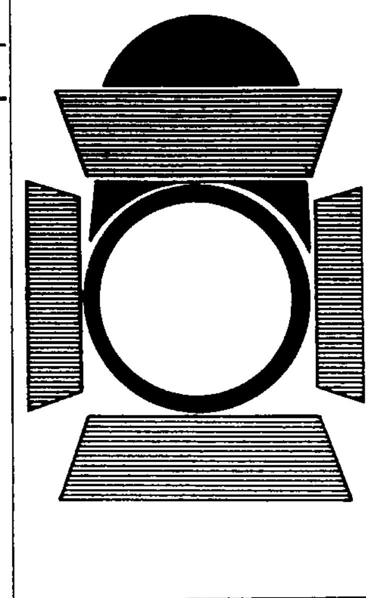
„Nou nee, weinig. Ik ben allang blij dat Stef Bos af en toe een aardige plaat uitbrengt. Maar voor de rest? In het pure cabaret zie ik ook weinig opvolgers van de groten. Ze noemen dingen wel cabaret, maar je gaat lachend naar binnen en je komt lachend naar buiten, terwijl voor wat ik onder cabaret versta toch iets meer nodig is."

Heb je zelf nog plannen?

„Nou en of. Ik ga een musical schrijven, in opdracht van Joop van de Ende, voor Simone Kleinsma. De cd van de theateruitvoering van Tsjechov is net verschenen. Tien voor Taal loopt nog een seizoen door, hoewel ik me afvraag of ik daarmee nog veel seizoenen moet doorgaan. Het is een enig programma, maar ik denk dat er een moment komt dat ik wel door heb hoe het moet. Dat is voor mij altijd het teken dat ik iets anders moet gaan doen."

En liedjes maken.

„Dat blijft."



Candlelight voortaan bij Sky Radio

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – Presentator Jan van Veen gaat met zijn programma Candlelight weg bij de AVRO. Het populaire radioprogramma waarin gedichten van luisteraars worden voorgelezen is vanaf volgende week alleen nog maar bij Sky Radio te beluisteren.

Jan van Veen's Candlelight werd op maandagavond door de AVRO op Radio 3 uitgezonden. Met de totstandkoming van Station 3, de popzender van de AVRO, KRO en NCRV, verdween Van Veens programma van die avond. Candlelight wordt nu op vrijdagavond op Radio 2 uitgezonden.



● *Jan van Veen: van AVRO naar Sky Radio.*

„En daar is Jan van Veen niet gelukkig mee," zegt Lathouwers. „Daarom is hij op onze uitnodiging ingegaan. Bij ons wordt Candlelight tussen tien en twaalf uur 's avonds uitgezonden. Een uur langer dan nu het geval is. De luisterdichtheid van Sky Radio is in de avonduren toch al groter dan van Radio 1, 2 en 3. Alleen op maandagavond verloren we van de AVRO, dankzij Candlelight. Dat veranderd nu dus."

NOS wacht met geding tegen Krant op Zondag

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – De NOS beraadt zich over juridische stappen tegen De Krant op Zondag, die zondag voor het eerst in een kleurenbijlage de programmagegevens van de omroepen heeft gepubliceerd. Wel wil de NOS eerst de afloop van een procedure bij het College van Beroep voor het Bedrijfsleven afwachten, voordat de stichting naar de rechter stapt.

Woensdag dient daar een zaak tegen de staatssecretaris van economische zaken die weigerde op te treden tegen omroepen die niet mee willen werken aan de verspreiding van programmagegevens. Ondanks die tegenwerking van de omroepen konden abonnees van De Krant op Zondag voor het eerst een gratis kleurenbijlage met gegevens van de tien best bekeken tv-zenders in ontvangst nemen. In de bijlage staan gegevens van de Nederlandse zenders, RTL4, BRTN 1 en 2, BBC 1 en 2, ARD en ZDF. Uitgever Storms stelt dat Veronica en de TROS hun programmagegevens vrijwillig en zonder vergoeding aan hem hebben verstrekt.

De omroepen reageerden verontwaardigd op deze uitspraak. Een woordvoerder van Veronica noemt dit 'flauwe kul'. „Een tijdje geleden kreeg ik een brief van Storms waarin hij me verzocht de programmagegevens te verstrekken. Ik heb hem schriftelijk laten weten dat wij dat niet doen en heb hem verwezen naar de NOS. Het enige dat hij nu nog krijgt zijn de persberichten die alle kranten krijgen, en dat is niet genoeg om een gids te maken," aldus de woordvoerder, die Storms verwijt bezig te zijn met 'stemmingmakerij'.

Uitgever Storms wil niets van deze beschuldiging weten. „We krijgen de programmagegevens keurig opgestuurd." Op de vraag of hij de complete gegevens krijgt, of misschien maar enkele persberichten, moet hij het antwoord echter schuldig blijven.

„Ik zit niet bij de afdeling die de gegevens verwerkt, dus weet ik niet precies wat ze daar binnen krijgen. Maar hoe dan ook, dit zal wel de laatste keer zijn geweest dat Veronica en de TROS de gegevens opsturen, want ik begrijp dat er binnen die omroepen heel wat commotie is ontstaan."

Alleen de abonnees van De Krant op Zondag kregen de gids. De gids moet daarom volgens Storms als een 'extraatje' voor de vaste lezers worden beschouwd.

Joep Peters, brein achter carnavalshits van De Twee Pinten

'Het moet simpel blijven'

Van onze rtv-redactie

ROSMALEN – 'En me zuster heb er twee... Konijnen.' 'Grote voeten, jongens wat een grote, enorme grote blote pote.' 'Wij gaan fijn stappen'. 'Koekoek'. 'En overal lagen peuken.' Ze zijn er weer. De deunen, die Nederland begeleiden als het pas echt gezellig wordt. Nog zo'n kleine dertig nachten doorhalen en dan gaan we er, bloemkóóle, gesanctioneerd tegenaan.

Al drieëntwintig jaar maakt Joep Peters als een van De Twee Pinten het circus rond carnaval mee. Nog treedt hij veel op samen met zijn partner Theo van Veghel, die halverwege de rit Peters' eerste partner Wim Kersten opvolgde.

Dit jaar verschijnt er, door contractuele problemen met hun platenmaatschappij, geen carnavalsplaat van de Pinten.
Jammer, maar geen reden om het aanbod van dit jaar niet door te nemen met de oude meester.

„Ik vind er dit jaar heel goede liedjes bij. Dat van 'Van alles wè' bijvoorbeeld. Die jongens zijn nu zo'n jaar of drie bezig en die doen het goed. Ze begrijpen iets van de carnavalsgedachte. Ook weer met het liedje 'Kom er maar bij'. Het is het simpele idee van: sluit maar aan, even de zorgen vergeten."

„Vader Abraham heeft die gedachte nu ook, meer dan hij ooit heeft gedaan, verwoord. 'Zeven Zonen' en 'Den Uyl is in de olie' hebben geen fluit met carnaval te maken. Wat hij nu zingt wel: 'Vandaag zal de wereld even anders zijn.' Een echte carnavalsvierder voelt het zo aan. Die is die drie dagen heel anders. Carnaval heeft een ondertoon van melancholie: het dagelijkse leven is keihard, maar drie dagen doen we wat water bij de wijn."

„Wat zo'n Hans Versnel doet, met z'n zuster die er twee heeft, konijnen, staat daar zo ver van af. Ik vind Hans een aardige jongen, maar hier slaat hij de plank mis.

André van Duin. Die is jaren goed bezig geweest. Dat Paard in de Gang was een schot in de roos: precies dat kolderieke van carnaval. Maar daarna zette hij een vuilniszak op z'n hoofd. En dit jaar zal hij wel met grote voeten op de televisie komen. Leuk plaatje voor de kijkers, maar iedere rechtgeaarde carnavalsvierder zegt dat niets.
't Plaatje zal wel worden verkocht, maar dan is het meer de kwaliteit van de artiest die de doorslag geeft."

Lijster

Het paard in de gang had iets van de lijster in de la.

„Allebei de goede carnavalskolder. Net zoals Toon Hermans' 'Vogeltje wat zing je vroeg'."

Het allerleukste carnavalslied aller tijden vind ik, geloof ik: 'Weet je wat ik graag zou willen zijn: een bloemetjesgordijn.'

„Dat is van Wim Kersten. Die man heeft zulke prachtige liedjes geschreven en niet alleen voor carnaval. 'Er is een Amsterdammer doodgegaan' is ook van hem. Mensen weten dat niet. En Wim is niet het type om zichzelf te promoten. Hij treedt niet graag naar buiten. Het optreden met De Pinten kon hij ook niet volhouden. Het publiek ervaarde hij als een beest".

„Gelukkig heb ik in Theo van Veghel een waardige opvolger gevonden. We zingen nog steeds liedjes van Wim. 'Bij ons staat op de keukendeur' waarmee we in 1970 de eerste hit hadden en 'Geef mij de liefde en de wijn' van het jaar daarop. In feite hebben wij begin jaren zeventig een trend geïntroduceerd: de trend van de carnavalshit. Ik heb het idee dat de platenmaatschappijen toen hebben gedacht: 'Dat is een idee: een knaller in die anders zo stille tijd."

„Ik verbaas me nog steeds over de neiging die menigeen bekruipt om rond carnaval met een dubbelzinnige tekst een hit te scoren. Maar een echte carnavalsvierder prikt daar doorheen, die accepteert die teksten ook niet. En ik heb het niet alleen over beneden de rivieren. Echt carnaval wordt ook in Groningen gevierd en in Twente, in Leeuwarden, in Utrecht en in Amsterdam. Ik heb die feesten als artiest meegemaakt. Mensen vieren met hun hart feest: ze zijn uitgelaten, terwijl ze weten: na drie dagen komt het harde leven weer terug."

Peuken

En overal lagen peuken.



● *Joep Peters (rechts) en Theo van Veghel: samen het duo De Twee Pinten.*

„Daar heb je weer zoiets. Je kan wel nagaan wat peuken in de discotheken wordt. Ik hoor het al: 'Hij deed het in de kamer en hij deed het in de keuken.' 't Is trouwens nog een oude Italiaanse deun ook. Dubbelzinnigheid en drank. Het aanbod van liedjes bestaat voor meer dan negentig procent uit pils. We gaan naar het café en we nemen er nog twee."

„Terwijl carnaval is: 'Hoor je die dzzjinn en dan die doffe boem. Dat ervaar je als je op zondag in de kou, nuchter, naast die mensen met hun kleine kindje op de optocht staat te wachten. Het eerste dat je hoort is in de verte die doffe slag op de grote trom. Dan gaat je hart sneller kloppen. Dat is carnaval. Geforceerd leuk zijn heeft daarmee niets te maken. Ik vraag me trouwens af waar die happigheid op een carnavalshit nog op is gebaseerd. Zeker van grote artiesten begrijp ik het niet.
Zoveel brengt zo'n plaatje ook niet op. Ja, in het begin was dat zo. Toen waren singletjes nog te betalen. Maar een cd-single kost al gauw zestien gulden. Wie koopt dat nog?
Het publiek wacht op een verzamelplaat en die wordt inderdaad razendsnel uitgebracht. Voor drieëndertig gulden en elf cent: dat wordt een passend bedrag gevonden. Dan heb je alles bij elkaar."

Rijp en groen.

„O, maar daar passen de kasteleins wel een mouw aan. De nummers van die cd's worden op een bandje gezet. En zodra er een lied komt dat meer met lolbroekerij dan met carnaval heeft te maken, dan is het chchchkt, weg dus."

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 04455-2689.

Auto KALDENBORN wij betalen ƒ 400,- tot ƒ 30.000,- voor uw auto! 045-411572.

Inkoop-verkoop auto's. Tevens laswerk en poetswerk. Autohandel DE ANJELIER, Anjelierstr. 123 A, Heerlerheide. Tel. 045-231448.

Te k. directieauto Ford GRANADA 2.8 GL, autom. mod. '84, APK gek. t/m 10-92. Te bevr. Leemkuil 6, Munstergeleen 046-519570

Sportieve Ford FIËSTA 1.1L m. '85; ƒ 5.950,-, blauwmet. Tel. 045-725984.

Toyota CELICA 2.0 GTi, 16V, 9-'87, aut., veel acc., ƒ 22.500,-. 045-254994.

Te k. MAZDA 323 bwj. '80, APK tot 2-'93, ƒ 1.550,-. Tel. 045-726112.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO met vrijwaring. 045-423063

Te koop AUDI 100CC 5-cyl., 2.3 inj., bwj. '84, i.z.g.st. Tel. 045-232321.

CITROËN CX 2000 Reflex '83, hw. uitl., APK, p. plekjes ƒ 2.500,-. 045-244947.

Fiat RITMO cabrio Bertone, 1983, ƒ 12.750,-. Bovag-garantie 045-244947.

Nissan SUNNY 1.5 Sedan, 1985, ƒ 6.500,-, stereo, 5-bak. Bovag-gar 045-244947

Te k. Ford ESCORT model '88, i.z.g.st. APK '93, ƒ 4.450,-. Tel. 045-216470.

Te k. Ford ESCORT 1.4 CL, d.rood, bwj. 04-05-'90, mooie auto, vr.pr. ƒ 16.500,- Tunnelweg 60, Kerkrade-Terwinselen.

Ford ESCORT 1.6 GL, type 5-drs., '83, 1e eig., deze auto is in abs. nw.st., vr.pr. ƒ 4.900,-. Tel. 045-422217

Te koop Ford TAUNUS, APK, bwj. '80, prijs ƒ 1.250,- Tel. 04499-4529.

KADETT 1.8 LS '88; Kadett 1.5 Club '89; Kadett 1.2 LS en 1.3 LS '87 en '85; Kadett Station 1.3 LS '86; Kadett Caravan 1.2 S '83; Corsa 1.2 S '87 '84; Corsa TR 1.3 '87; Kadett 1.2 N coupé '77; Kadett 1.2 S '83. Automobielbedrijf Denneman Raadhuisstraat 107, Hulsberg.

Te k. Opel KADETT City, bwj. 1977, APK '93. M. Trompstr. 24, Landgraaf. Tel. 045-410754.

Te k. Opel KADETT bwj. '87, LPG, pr. ƒ 12.750,- of te ruil tegen Golf diesel '87 of Escort diesel '87. 045-419260.

Opel KADETT 1.3 GLS, bwj. nov. '86, 70.000 km, zeer mooi, pr.n.o.t.k. Klingbemden 47, Brunssum.

Te koop RENAULT 4 TL, '82, pr. ƒ 650,-, APK 9-'92. Tel. 045-724417.

SUZUKI Jeep te koop gevraagd, schade of defect geen bezwaar. 045-422217.

Te k. SUZUKI Carry minibus bwj. '83, pr. ƒ 1.750,-, in pr. st. Tel. 045-720667.

VW DERBY GL '80, APK 1-'92, radio, mooi en goed, ƒ 1.750,-. Inl. 045-726175

Te k. VW GOLF, bwj. '87, i.z.g.st., blauw, vr.pr. ƒ 14.000,-. Tel. 045-710914

VW GOLF 1.3C, bwj. mei '89, APK '93, bijz. mooi, ƒ 4.750,-. Tel. 045-454087.

Sportieve GOLF 1100 LX, bwj. '83, in nieuw staat, ƒ 4.950,-. Tel. 045-724417.

Div. Citroëns BX 14, '87 t/m '90; Citroën BX 16 TRI '87; Seat Ibiza 1.5 GLX '91; div. Lada Samara's '87 t/m '90; Lada 2105 1.5 '88; Toyota Celica 2.0 XT '82. Autobedrijf CHIARADIA, Seat en Citroën Dealer, Trichterweg 22 Brunssum. 045-212843

Fa. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Audi 80 1.8 S m. '86; VW Passat C Diesel 5-drs. '86; Nissan Bluebird 2.0 LX '86; Opel Rekord 2.0 LS LPG '86; Audi 100 CC 2.2 aut. m. '84; Honda Civic 1.3 5-bak '84; Ford Sierra 2.3 DL 5-drs. '84 Fiat Uno 55 S 5-bak '85; Rover 3500 V8 der Plas '83; Citroën Visa 12 TRS '85; Suzuki Bus geel-kent. '83; Mercedes 200 D '78; Honda Accord 1.6 EX autom. m. '83; Ford Escort 1.6 D '85; Opel Kadett 1.2 S '83; Mercedes 190 E aut. '83; Ford Escort 1.3 RS uitgeb. '83; Ford Sierra 2.0 GL autom., '83; Datsun Stanza 1.8 GL autom., '83; Audi 80 LS '80; Renault 5 GTL '83; Porsche 924 i.z.g.st. '78; Volvo 343 DL aut. '80; Nissan Sunny '82; Opel Kadett Caravan 12 S '86; BMW 316 LPG '82; VW Jetta 4-drs 1.6 S '80; BMW 320-6 ƒ 1.500,-. Inkoop, verkoop financiering. Diverse inruilers. Akerstraat Nrd 52C Hoensbroek. Tel. 045-224425. Geopend van 10.00-18.00 uur, zaterdag 10.00-17.00 uur.

Wij geven het meeste voor uw AUTO! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

Echt geld bet. wij voor AUTO'S vanaf bwj. '81. 045-414372/06-52981872.

Te k. gevr. loop-, sloop- en

Schadeauto's

Betalen de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-254049.

Te koop gevr. loop- sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tel. 04499-625759

Autocentrum VEENSTRA: Mazda pickup 2200, diesel, t. '89, ƒ 16.250,-. Valkenburgerweg 13, Voerendaal. Tel. 045-752999.

Ford TRANSIT gesloten, '82 APK 8-'92, gas en bezine, gereviseerde motor, vr.pr. ƒ 3.500,-. Tel. 04954-2065, na 18.00 uur.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Muziek

Nieuw! Yamaha orgels keyboards en electronische piano's!

Door de komst van de nieuwste modellen orgels, keyboards en electronische piano's, div. overige modellen met 10%-30% korting.

Muziekhuis Lyana

Mauritsweg 48, Stein. Tel. 046-333227.
Maandag t/m zaterdag open; donderdag koopavond.

Te koop electrisch ORGEL met ritme, i.z.g.st. Tel. 045-215944.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Opleidingen

Examengarantie

Basiskennis boekhouden, Praktijkdiploma boekhouden, MBA, NIMA-A, Praktijkdiploma Informatica met examengarantie! SPD.
Informatie en gratis prospectus G. Urselmann, tijdens kantooruren 077-520440.
Bedrijfshogeschool Katholieke Leergangen.

(Huis)dieren

HØNDE-, kippen- en konijnenhokken vanaf ƒ 195,- Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Tel. 045-460252.

VOGELS, eenden, fazanten, raskippen, duiven en papegaaien. Alle hoenders, hofdieren. Klein America Achel(B) 09-32-11644489

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl.America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

BOEMERS, yorkshire-terriers tekkels, maltezers wit. Walem 11a, Schin op Geul. Tel. 04459-1237.

Te koop gevraagd WEDUWSCHAPHOKKEN voor duiven. Tel. 045-310009 na 19.00 uur.

Caravans

Ook voor uw tentreparaties H. STASSAR Heisterberg 78 Hoensbroek 045-224200

DETHLEFFS Caravans. Tillemans Rekreatie, Haefland 19, Brunssum. 045-270388.

Bel de Vakman

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

STOELMATTERIJ vern. rieten en biezen stoelen met gar. Bel. 045-418820.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen, 046-745230 service binnen 24 u.

Erv. DAKDEKKERS kunnen nog werk aannemen Voor al uw bitumineuze, leien- en pannendaken, lood- en zinkwerk. Tel. 045-452241.

Te koop gevr.

Voor al uw oude METALEN. Frans v.d. Loop Recycling/ Methaalhandel, Kissel 12-14, Heerlen 045-726392

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer/metalen. 045-422025.

IJSK. ƒ 95,-; gasforn. ƒ 95,-; diepvries ƒ 150,-; wasautom ƒ 175,-. 045-725595.

Te koop nieuwste GIANT coldrock, 4 dagen oud, ƒ 895,-. Tel. 045-270047.

TREKHAAK voor BMW, pr. ƒ 100,-. Bellen tussen 17.00-19.00 uur. Tel. 04492-5511.

GEBIT gebroken? Tandtechn. praktijk Hoonhout voor nwe gebitprothese en reparaties. Akerstr. N, 328 Hoensbroek 045-228211

Uw RIJBEWIJS op Saba in 8 dagen via autorijschool De Antillen. Inl. 04750-32428. Niet geslaagd geld terug. Vr. naar onze voorwaarden.

Haal uw RIJBEWIJS voor pers. auto in 3, 6 of 9 weken; vrachtauto in 6 dgn. of 6 weken. Examen in Heerlen, Geleen of Maastricht. Ook alle chauffeursdiploma's. Bovag rijschool Th. van Bentum, tel. 045-217487 Hoensbroek.

S.D.L. biedt u aan: RIJBEWIJS A-B-C of D binnen 8 dagen op de Ned. Antillen, vanaf ƒ 3.500,- all in, garanties mog. Tel. 010-4626668 of 4666636.

Voor al Uw 2e hands MEUBELS ook antiek (veel keus) Kouvenderstr. 208, H'broek

KWALITEITSKEUKENS, topkwaliteit voor een normale prijs. R/J Handelsonderneming, Stationstr. 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Te k. eiken EETHOEK (tafel met 4 stoelen); woonkamerkast uit grootmoeders tijd; antieke tafel met 4 stoelen, pr.n. o.t.k. Tel. 045-423576.

KACHELS, inzethaarden, grote keus, gratis geplaatst. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen, 04459-1638.

BABY-ARTIKELEN te koop. Bellen tussen 17.00-19.00 uur. Tel. 04492-5511.

Vakantie

Te huur in ERMELO (Veluwe) stacaravans/bungalows, bosrijke omg. (ook in Zeeland). Tel. 02520-17129

Z-FRANKRIJK te huur voll. ingerichte caravans op 3-sterren camping aan rivier met zwembad, vrij voor 19 juli en na 16 augustus, va. ƒ 495,- p.wk. all-in, 25% korting in juni of september. Inl. 08303-12021.

Zonnebank-hemel

Te koop gevraagd ZONNEHEMEL, liefst met lift. Tel. 045-314959.

06-lijnen

Nieuw het
Telebordeel
Meisjes doen wat jij wilt en geven ook hun geheime tel. nr. aan je door
06-320.320.85 - 50 ct p/m (boven de 18 jr)

Hoge nood
06-320.320.89 - 75 ct. p/m

Meisje, 24 jr.
Zoekt gratis sex per telefoon of bij mij thuis.
06-320.324.96 (75 cpm)

Adressen
(n i e u w) van dames én heren privé, clubs en escorts! Ze vertellen zélf wat ze te bieden hebben en geven hun adres en tel.nr. 06-9559 75 ct p/m

Walhalla's
06 Paradijs
Lesbi Porno- 320.321.99
Sexfabriek- 320.332.99
Striptease- 320.322.80
Triosex Trek?- 320.326.56
Porno Mix- 320.370.09
Sexmachine- 320.325.06
100 ct. p/m.

Lekker 100% Live télevrijen
met blonde Lisa
Bel dan snel
06-320.320.83
(75 cpm/ boven de 18 jr)!!

PORNOFOON
06-320.320.76 (75 ct p/m)

Verboden! Pornosex. Ik ben Marleen en doe dingen die eigenlijk niet zijn toegestaan! Doe je met me mee? (75 ct p/m)
06-340.320.80

Hot/Lips Livetapes! Ruw, vergaand, bloedstollend en maximale porno? Dat hoor je 24 uur per dag via nummer (75 ct p/m)
06-340.340.40

245 Hete Meisjes geven hun tel.nr. aan je door en willen dan graag 'n (sex)afspraak met je maken (75 ct p/m)
06-96.45

Zin in een Avontuur? Vrije vrouwen & meisjes zijn op zoek naar een avontuur op sex/gebied! Heb jij ook zin? (75 ct p/m)
06-340.340.95

Nu al: 610! Vrouwtjes vertellen wie ze zijn, wat ze lekker vinden en geven dan hun tel.nr. aan je door! (75 cpm)
06-340.310.10

Telezoenen Kan Live! Lekker live telezoenen tot diep in de nacht met Anneke Dominique, Anita en Dolores? (75 ct p/m)
06-340.340.50

Live/Tele Piepshow! Wil jij dat Nora, Mieke, Tinga of Nikki zich live uitkleden door de tel.? Draai dan: (75 cpm)
06-340.340.25

Tele(Live) Massage? Lekker live een massage met Desiree, Carla, Inge of Joyce door de telefoon? Draai dan: (75 ct p/m)
06-340.340.11

Stiekem Livevrijen. Tot diep in de nacht lekker 100% Live Vrijen met Debby, Myra of Joan? Bel dan snel (75 cpm)
06-340.340.10

Nymf Linda
Geniet van 2 kanten, 50 cpm
06-320.320.14

Grieks Intiem
Marcha v. achter 50 cpm
06-9618

Gewillige meisjes en vrouwen willen alles met jou doen. Vraag naar hun tel.nr. voor een hete
Vrijpartij
06-320.326.33 - 50 ct p/m

Vrijgezellen
Meiden willen ook weleens een keertje
06-320.320.44 -50 cpm.

Slippertjes
Meisjes zoeken sexkontakt
06-320.320.36 - 75 ct p/m

Liften in haar korte rokje
Marietje
06-320.320.95 - 50 ct p/m

300 Meiden
zoeken een heet slippertje
06-320.321.44 - 50 ct p/m

Sex voor twee
Direct kontakt met meiden, vrouwtjes en jongens
06-320.330.46 - 50 ct p/m

Homo
Waar gebeurd, echt live.
06-320.327.01 - 75 ct p/m

Frans! Grieks! Russisch! Lekker smerig ordi! 50 cpm
06-320.320.59

Rijpe dame live opgenomen toen ze op bed lag. 75 cpm
06-320.320.38

Homosex voor 2
Draai eerst 06-320, en dan:
SM Limburg 325.18
Jack Off Privé..321.16
Darkroom....324.16
Gay Pervers...329.16
Travestie...325.09
Transsexueel...321.36
Bi-sex....323.36
Jongens-sex....325.19
Studenten-sex...327.56
ƒ 1,- p/m Pb. 75141 A'dam

Dames de keus is aan u! Druk op een 0 voor een andere partner. De Wiplijn 06-9555 50 cpm

Lady Bizar! Live opgen. De meesteres, travestie 75 cpm
06-320.324.68

Volle rijpe donkere vrouw 75 cpm
06-320.320.91

Val je voor dominante vrouwen 50 cpm
06-320.332.32
Bel je meesteres

Griekse Porno
Ze bukte zonder slipje over de tafel? 75 cpm 18 jr. is ze
06-320.320.62

Denk gewoon dat je de handen van
Monica
voelt
06-320.331.07 - 75 ct p/m

S.M. mode Lia past alles naakt, dan is er de man met de zeep (ƒ 1,- p/m)
06-320.340.22

prive sexkontakt
Je krijgt direkt een heet meisje of knul aan de lijn.
Sex mee
06-9570 - 75 ct p/m

Pascale bovenop de tafel
Keukensex
06-320.327.77 - 50 ct p/m

Vrouwtjes
en schoolmeisjes zoeken voor straks sexkontakt, vraag naar hun telefoonnr.
Bel nu 06-9661 - 75 ct p/m

Wie durft
een stripspel te spelen met CAROLIENTJE
06-350.222.23 - 50 ct p/m

06-9665 - 75 ct p/m
Hete meisjes
willen sexkontakt.
Nu met nummer.

Echt Lesbisch
of maar zo'n 50%. Voel je als vrouw behoefte aan kontakt met vrouwen? De Box van vrouw tot vrouw.
06-320.327.78. ƒ 1,- p/m.

Standje op z'n Frans! Ik lust alle lengtes! 75 cpm.
****06*96*46****

Erox-Connection! Livesex gesprekken. De Madam verbindt je door naar de lekkerste meiden die alle standjes met je doen. Wij helpen je snel 75 cpm nieuw
06*95.06

Sexy Honey
06-320.320.82 75 cpm

Call-Girls
06.320.325.05 75 cpm

Sex een Taboe
06-340.340.69
Betty Dodson leert u hoe u alleen en samen nog meer kunt genieten van uw eigën lichaam! 75 ct. p/m.

Thais meisje
wil jou beter leren kennen via een live sexgesprek.
06-320.330.08, 0,50 per halve minuut.

Maxi-sex
in minirok of minder. Live!!
06-96.69, 0,75 p.m.

Dames die zich vervelen
Sexcontact
06-320.330.79 - 50 ct p/m

Direkt Apart
met een meisje of jongen voor 'n heet sexgesprek
06-320.330.81 - 50 ct p/m

Homo-Kontakt
Hoor ze heet TEKEER gaan
06-320.330.88 - 50 ct p/m

Partnerruil
direkt apart met vrouwen en mannen voor 'n hete sexruil
06-320.330.91 - 50 ct p/m

Dame privé?
Ze wil je verwennen, ze ontvangt privé of komt langs, ze geeft haar adres en telefoonnummer via 06-96.85 (ƒ 1,- p/m)

Zoek je een lekkere knul?
Gay-Dating
06-320.330.95 - 50 ct p/m

Onderdanige jongens bellen met strenge mannen
S.M. voor twee
06-320.329.99 - 50 ct p/m

Homokontakt
Zoek je 'n hete jongen?
06-320.330.18 - 50 ct p/m

Meisjes
willen sex-ervaring opdoen.
06-320.330.43 - 50 ct p/m

Meisjes willen bijverdienen
Sexadressen
06-320.330.60 - 75 ct p/m

Sexkontakt
Vele hete meisjes zoeken heren voor 'n sexafspraakje
06-320.330.66 - 50 ct p/m

Live-sex
Onweerstaanbare vrijpartijen of sm. Kies wat je wilt 06-320.330.65 0,75 cpm

Vanavond al een afspraakje!
Altijd Succes
Bel voor een leuke vriend(in) afspreeklijn 06-9503 75 cpm

Direkt een leuke meisje aan de lijn. Vraag haar tel.nr. voor 'n avondje uit. 75 cpm
****06-9510****

06-95.11
DUIK in bed met 'n hete meid vraag d'r tel.nr. 75 cpm

Evelientje
toen ze haar rokje liet zakken...!
06-9530 - 75 ct p/m

nu en live
Een boot vol heet sexplezier
Wij samen in een apart hutje
50 ct p/m 06-
320.330.74

****Gay Prive****
Wil jij snel een discreet afspraakje maken met een lekkere knul?
06-320.322.75 - 75 ct p/m
Ook voor sexgesprek.

Sexafspraakje
met 'n meisje. Vraag haar tel.nr. Bel:
06-9502 - 75 ct p/m

Het kost je nog geen minuut om te horen of er wat voor je smaak op de lijn hangt bij Boys Privé 06-9556 (ca. 75 cpm)

Kontakten/Klubs

Porky's Pretpark!!
NIEUW CINTHIA 19 JR. EN TINA.
☎ 045-228481 / 229680
nu ook zaterdags open van 11-19 uur.

Maison d'amour Simpelveld
Met mooie meisjes, ook voor alle THAISE MASSAGES. Open ma. t/m vr. 14 uur. 045-445120, Dr. Poelsplein 33
Paren en alleenstaanden Parties
Iedere vrijdag en zaterdag vanaf 21 uur met Sexy Shows

Club Pallas
Rijksweg 1, Lemiers-Vaals. 04454-1195, v.a. 11.00 uur. Tevens dames gevraagd. Intern mogelijk, vervoer aanwezig

Love Escort
☎ 045-320905
Vanaf 18.00 uur.
Nieuw CHANTAL 18 jaar.

****045-326191****
*** Escort all-in ***

Voor Piccolo's zie verder pagina 20

Nederland 1

10.00 (TT) Vrouw zijn. Gevarieerd vrouwenmagazine.
10.50 TV-Fruitmand. Geestelijke liederen op verzoek.
11.10-11.35 De geheime agenten van New Age. Portret van de ex-New Age priester Will Baron. Jan van den Bosch volgt de volgelingen van een trendy religie.(herh.).
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.00 ●● Journaal.
16.08 Het kleine huis op de prairie. Serie. Afl.: Rivalen. Tijdens de jacht op kikkers wordt Laura smoorverliefd op klasgenoot Jimmy. Al gauw ontdekt ze dat ze concurrentie heeft van de sportieve Samantha. De liefdesperikelen worden Laura te veel en ze gaat voor advies naar Nellie Oleson.
17.00 (TT) Kinderkrant. Kindermagazine.
17.30 Tijdsein 1. Actualiteitenrubriek. Presentatie: Janny Fijnvandraat.
18.10 De kleine prinses. Engelse serie. Afl.5. Ermingarde krijgt in de gaten dat Sara al een hele tijd honger heeft. Op een nacht smokkelt ze wat eten naar de zolder. Als Ms Minchin het maar niet merkt.
18.35 Blackout. Quiz. Presentatie: Bert van Leeuwen.
19.03 Op weg naar Avonlea. Amerikaanse serie. Afl.19: Alles wat blinkt. Als Sara een gouden Spaanse munt vindt, gaat iedereen op zoek naar schatten in Avonlea.
19.48 Mijmeringen. Overdenking van prof. dr. W.J. Ouweneel.
20.00 (●●+TT) Journaal.
20.23 Op de voet gevolgd: Toran de wilde pony. Engelse natuurfilm over de wilde pony Toran.
21.14 Tijdsein 2. Actualiteiten.
21.50 Meer dan oud - skispecial. Portret van de Noorse skiër Ole Furuseth.
22.20 Een wereld van verschil. Praatprogramma.
22.40 Antenne. Bulgaarse concentratiekampen, documentaire.
23.10 Toren van Babel. Voor iedere oudere een zelfmoordpil?, discussieprogramma.
23.40-23.45 ●● Journaal.

Nederland 2

13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.05 Bobobobs. Tekenfilmserie. Afl.: Fitness training.
17.31 De grote meneer Kaktus show. Kinderprogramma met Peter Jan Rens, Annemieke Hoogendijk en Hans van der Laarse.
18.00 ●● Journaal.
18.16 Dubbeldekkers. Engelse comedy-serie. Stan besluit dat het goedkoper is om zelf de kamer van Arthur en Olive op te knappen;
18.40 Daar komen de schutters. Engelse comedyserie. Het peloton krijgt last van oorlogsmoeheid. Alleen Jones en Pike verschijnen op het appel, terwijl de rest in de kroeg darts speelt.
19.16 Lingo. Woordspel gepresenteerd door Robert ten Brink.
19.41 De baas in huis? Amerikaanse comedyserie. Afl.: Aandeel in de liefde. Sam wordt aangereden door een yup in een dure sportwagen, die haar prompt uit eten vraagt. Door een beleggingsadvies van dat vriendje verdient Tony een aardig centje. Als hij Pierce te veel vraagt, is Sam kwaad.
20.10 Urbanus, meer moet dat niet zijn. Comedy-serie met Urbanus van Anus, Goedele Liekens en Werther van der Sarren.
20.39 Doet ie 't of doet ie 't niet. Spelprogramma met Peter Jan Rens, met diverse artiesten, de mystery guest, het spannende rad-spel en splinternieuwe spektakelspelen..
21.59 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek gepresenteerd door Paul Witteman.
22.33 Golden girls. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Foto van vroeger. Dorothy kijkt stiekem in het oude kistje van Sophia. Een inspecteur van de wooncommissie ontdekt dat Blanche een speciale huurvergunning nodig heeft.
23.00 Impact: De Beukenhof. Portret van dit verpleeghuis in Loosdrecht.
23.48 Museumschatten. Prof. Henk van Os geeft achtergronden bij voorwerpen uit Nederlandse musea. Vandaag: Gezinsleven gedocumenteerd.
23.57-00.02 ●● Journaal.

Nederland 3

08.55-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
10.00 Warreltaal. Afl.19.
10.30 Tales of the unexpected. Afl.1.
11.00-11.30 (TT) Nieuws uit de natuur. Afl.16.
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.05 Effectief vergaderen.
17.15 Japan na 1945. Afl.3.
17.25 Pronto. Italiaans.
17.55 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 ●● Journaal.
18.15 Sesamstraat.
18.30 (●●+TT) Jeugdjournaal.
18.40 (TT) Het klokhuis.
19.00 Als het maar een geloof is. Documentaire.
19.30 Het gezicht van Nederland. Serie.
19.45 Hoogstandjes. Documentaire.
20.00 ●● Journaal.
20.25 Achter de dijk. Reportage.
21.06 Jansen & Co. Muzikale talkshow.
22.00 ●● Journaal.
22.15 Studio Sport journaal.
22.30 NOS-Laat. Achtergrondinformatie. Presentatie: Maartje van Weegen.
23.15 Grieks voor beginners.
23.25 Formatiebudgetsysteem, voorlichtingsprogramma.
23.35-23.40 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL4

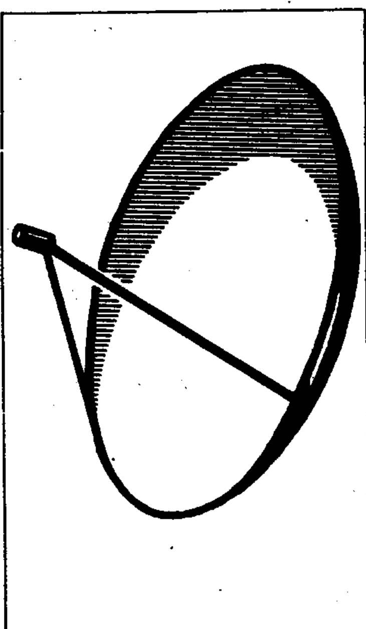
06.55 Ochtendprogramma.
11.15 De 64.000 gulden vraag. Quiz.
11.50 Een eigen huis, een plek onder de zon. Herh.
12.15 RTL4 text.
12.55 Watusi. Amerikaanse speelfilm uit 1959.
14.15 The Oprah Winfrey show. Talkshow.
15.05 Sons and daughters. Serie.
15.35 The bold & the beautiful. Serie.
16.00 Telekids. Kinderprogramma.
16.30 Happy days. Serie.
17.00 5 uur show. Gevarieerd magazine.
18.00 Journaal.
18.20 Prijzenslag.
18.50 Scrabble.
19.00 Rad van fortuin.
19.30 Journaal.
19.50 Weerbericht.
20.00 Goede tijden, slechte tijden, Serie.
20.30 Hitbingo. Showprogramma.
21.40 Mag het iets meer zijn?
22.10 Bloodbrothers. Amerikaanse speelfilm uit 1978.
00.05 Journaal.
00.20 Trial by jury.
00.45 M.A.S.H. Amerikaanse serie. (herh.).
01.10 The Oprah Winfrey Show.
01.55 Bloodbrothers. Amerikaanse speelfilm (Herh.).
03.45 RTL4 Text.



● *Hans van der Togt en assistente Leontine. (RTL4 – 19.00 uur).*

België/TV 1

14.30 Schooltelevisie.
16.00 Second chorus. Amerikaanse speelfilm uit 1940 van H.C. Potter.
17.30 Moed en meedogenloos. Amerikaanse serie. Afl. 352.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik tak. Animatieserie. Afl. 35.
18.05 Liegebeest. Kleutermagazine. Afl. 6: De dia-avond.
18.20 Het station. Kindermagazine. Afl. 23.
18.35 Top Score. Spelprogramma. Presentatie: Ben Crabbé.
19.03 Buren. Australische serie. Afl. 777.
19.25 Lotto-winnaars, mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Journaal.
20.00 De drie wijzen. Quiz met Kurt van Eeghem.
20.35 Zeker weten? Praatprogramma.
22.00 NV De Wereld. Reportagemagazine.
22.30 Vandaag/Sport.
22.55 De jaren van vreugde en verdriet: 1940-1960. Documentaire serie.
23.20-23.25 Coda. Un sospiro, Liszt. Uitgevoerd door Catherine Joly, piano.



België/TV 2

18.55 Nieuws.
19.00 Geografisch kennen en kunnen.
19.30 Het Capitool. Amerikaanse serie. Afl. 334.
19.53 Benny Hill.
20.00 Programma van de Christen-Democratische Omroep.
20.30 National Geographic. Serie.
21.30 Journaal/Sport.
22.00-23.20 Tin man. Amerikaanse tv-film. De dove monteur Casey Cain werkt in het geheim aan een computer die voor hem kan horen en spreken. Hij ontmoet de spraaktherapeute Marcia die hem overhaalt een operatie te ondergaan. Ze krijgen een relatie, maar Cains obsessie voor zijn computer staat hun geluk in de weg.

België/RTBF 1

12.10 Vacatures. **12.25** La fete à la maison. Herh. **13.00** Nws. **13.35** Vous qui avez 20 ans, Amerikaanse speelfilm uit 1949. **15.15** Le jardin extraordinaire. **15.45** Génies en herbe. **16.20** Clips. **16.35** Nouba nouba. **17.25** Force de frappe. **18.25** La fete dans la maison. **19.00** Ce soir. **19.22** Joker/lotto. **19.30** Journal. **20.05** Double 7. **21.30** Babel, wetenschappelijk magazine. **22.35** Grandes expostions, tentoonstellingsagenda. **23.25** Nws. **23.45-23.50** Bourse.

België/Télé 21

16.15 Gitarist Django Reinhardt, portret. Herh. **16.45** La bicyclette, doc. **17.40** Nouba nouba. **18.30** Tribune economique et sociale. **19.00** Radio 21. **19.30** Journal. **20.00** Napoleon II L'aiglon, Franse speelfilm uit 1961. **21.45** Nws. **22.20** Alice. Herh. **23.10-23.35** Ce soir,

TV 5

07.00 Nws. **07.40** Cursus Fr. **08.00** Clin d'oeil. **08.05** Can. Nws. **08.20** Affiche/Nws. **08.30** Selection One world. **08.55** Eurojournal. **09.55** Caractères. Herh. **11.10** Viva. Herh. **11.50-11.50** Nws. **16.05** Nws. **16.15** Enjeux/Le point. Herh. **17.15** Culinair magazine. **17.40** Cursus Fr. **18.00** La compète, tekenfilm. **18.30** Nws. **18.50** Affiches/Clin d'oeil. **19.00** Le Canada sur deux roues. **19.30** Zw. Nws. **20.00** Envoyé spécial. **21.00** Nws. **21.30** Noce de plomb, film. **23.00** Nws. **23.30-00.45** Bouillon de culture.

BBC 2

07.45-08.10 Open university. **09.00** Breakfast news. **09.15** Westminster. **10.00** Schooltelevisie. **13.55** A way with numbers. Afl.: Keep it in proportion. **14.20** PC Pinkerton, animatieserie. Afl.: Calling all units, Herh. **14.25** Fireman Sam, animatieserie. Afl.: Norman's tricky day. Herh. **14.35** Crystal Tipps and Alistair, kinderserie. Afl.: Vacuum cleaner. Herh. **14.40** Hawk's eye: On the rivers. Vandaag: The mountain stream. **15.00** News. Aansl.: Schooltelevisie. **15.15** In the garden. Vandaag: February. **15.30** See hear! Herh. van zondag. **16.00** News. Aansl.: Westminster live. **16.50** News. **17.00** Snooker. **18.00** Behind the headlines. **18.30** (TT) Old garden, new gardener, tuinmagazine. Herh. **19.00** Ring of bright water, speelfilm uit 1969 van Jack Couffer. Met: Bill Travers, Virginia McKenna, Peter Jeffrey e.a. **20.45** Assignment, documentaire serie. Afl.: A dangerous liaison. **21.30** Food and drink, culinair magazine. **22.00** (TT) Quantum Leap, sf-serie. Afl.: All-Americans Scott Bakula. **22.50** (TT) 40 minutes, serie documentaires. Vandaag: Suburbs in the sky. **23.30** Newsnight. **00.15** The late show. **00.55** Weerbericht. **01.00** Open university. **01.25-02.00** Behind the headlines. Herh.

Sportnet

08.00 Bodybuilding magz. **08.30** Rugby. **09.30** Voetbal. **09.40** IJshockey. **10.30** Bodybuilding magz. **11.00** Wielrennen. **12.00** Basketbal. **13.30** Basketbal. **14.00** Powersports: IJsraces. **15.00** Bodybuilding magz. **15.30** IJshockey. **17.00** Prof boksen. **18.00** Golf. **19.00** Sp. voetbal. **19.30** Wintersporten. **20.30** IJshockey. **22.00** Prof boksen. **00.00-02.00** Snooker league.

Eurosport

09.00 Road to Albertville. Herh. **09.30** Rugby. Herh. **11.00** EK Bobsleeën. Herh. **12.00** Tennis: Davis cup. **15.30** Road to Albertville. Herh. **16.00** Tennis: Davis cup. **18.00** Eurogoals. Herh. **19.00** Road to Albertville. Herh. **19.30** Zwemmen. **20.30** Rallysport. **21.00** Eurofun. Herh. **21.30** News. **22.00** Worstelen. **23.00** Atletiek. **00.00** Road to Albertville. **00.30-01.00** News.

Duitsland 1

09.00 Heute.
09.03 Der Denver-Clan. Serie.
09.45 T'ai chi chuan. Chinees schaduwboksen.
10.00 Heute.
10.03 Auslandsjournal.
10.45 ZDF-Info Gesundheit.
11.00 Heute.
11.03 Sie und Er. Tv-film van Frank Beyer.
12.40 Umschau.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Heute.
13.05 ZDF-Mittagsmagazin.
13.45 Wirtschafts-Telegramm.
14.00 Tagesschau.
14.02 Zapp Zarapp.
14.30 Es war einmal ... Amerika. Tekenfilmserie.
14.55 Philipp. Kinderserie.
15.00 Tagesschau.
15.03 Spass am Dienstag.
15.30 Familienjournal.
16.00 Tagesschau.
16.03 Mutter & Sohn. Australische comedyserie.
16.30 (TT) Vale Tudo - Um jeden Preis. Braziliaanse serie.
17.00 Punkt 5 - Länderreport.
17.15 Tagesschau.
17.25 WWF-Studio.
17.35 ●● Baywatch. Die Rettungsschwimmer von Malibu, serie.
18.30 Hier und Heute.
18.45 Der Fahnder. Serie. Afl.: Endstation.
19.45 WWF.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 (TT) Peter Strohm. Misdaadserie.
20.59 Tagesthemen-Telegramm.
21.00 Mr. Bean. Engelse comedyserie.
21.25 Kenia - Safari in die Freiheit. Reportage.
22.00 Film-PALAST. Filmrubriek.
22.30 Tagesthemen.
23.00 ●● Boulevard Bio. Amusementsprogramma.
00.00 Magnum. Amerikaanse misdaadserie.
00.45 Tagesschau.
00.50-00.55 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken. Alte Gärten in China: Der Wassergarten von Chengde.

Duitsland 2

09.00 Gezamenlijk programma ARD/ZDF.
13.45 Die Ewoks. Tekenfilmserie.
14.10 Belle Epoque am Amazonas. Reportage.
14.40 Ganz persönlich. Herh.
15.10 Wiedersehen macht Freude. Uit het ZDF-archief.
15.58 Programma-overzicht.
16.00 Heute.
16.03 Neue Abenteuer mit Black Beauty. Jeugdserie.
16.25 Logo. Jeugdjournaal.
16.35 Der König von Narnia. Serie.
17.00 Heute.
17.10 Sport heute.
17.15 ●● Länderjournal.
17.45 Unser Lehrer Doktor Specht. Serie.
18.20 Unser Lehrer Doktor Specht. Serie, vervolg.
19.00 Heute.
19.20 Regina auf den Stufen. Serie. Afl.: Unverhofft kommt oft. Regina brengt enkele heerlijke dagen met Janos in Parijs door. Haar carrière als fotomodel loopt voorspoedig maar Janos laat zich door de mooie maar oppervlakkige Ruth verleiden tot een slippertje.
19.50 Regina auf den Stufen. Serie, vervolg.
20.20 Studio 1. Achtergrondreportages. Presentatie: Bodo H. Hauser.
20.55 Die Hütte am See. 4-delige serie. Afl. 1: Heimat ist kein Ort. Met: Pierre Brice, Gudrun Landgrebe, Ursula Karven e.a. De Parijse dierenarts Michel Camus gaat in op een verzoek van zijn familie om in Beieren de schimmel Ramboso van de ondergang te redden. Eenmaal aangekomen blijkt het paard verkocht te zijn.
21.45 Heute-journal.
22.15 Aspekte. Cultuurmagazine.
23.00 Das kleine Fernsehspiel. Knirschende Herzen, documentaire over Duitse vrouwen die een relatie hebben met een Amerikaanse soldaat die in Duitsland is gelegerd.
00.05 Aspekte extra. Jodie Foster, Superstar, portret en interview met deze regisseuse en schrijfster vanuit Parijs.
00.35 Heute.

Duitsland 3 West

08.55 Gymnastik im Alltag I **09.10** Schooltelevisie. **09.40** Cursus geschiedenis. **10.10** Schooltelevisie. **11.40** Teletekstoverzicht. **11.50** Das recht zu lieben, Braziliaanse serie. **12.15** Blickpunkt Gesundheit. **13.00** Max-Ophüls-Preis '92, reportage. **13.45** Kai Life, talkshow. **14.15** West 3 aktuell. **14.20** FensterPlatz. **15.25** Sterbebegleitung, reportage.**15.55** Sport Aktuell. **16.00** West 3 aktuell. **16.05** Sonne, Wein und harte Nüsse, misdaadserie. **16.30** Schooltelevisie. **17.00** Die Geschichte des Streichtrio's, documentaire. **17.30** Cursus wiskunde. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Tiere suchen ein Zuhause, dierenprogramma. **18.30** Die rote Zora und ihre Bande, jeugdserie. **18.57** Programma-overzicht. **19.00** Aktuelle Stunde, regionaal magazine met om **19.45** Raamprogramma's van de landelijke studio's. **20.00** 15 Minuten International. **20.15** Die Dienstagsreportage. **20.45** Sonderbar, serie. **21.30** West 3 aktuell. **21.45** Plus 3-Reisebüro, toeristisch magazine. **22.15** Westpol. **22.45** Sport-Platz. **23.15** Der Schüler Tilmann, documentaire. **00.00** Laatste nieuws. Aansl.: Zur Nacht.

Duitsland 3 SWF

08.15 Tele Gym. **08.30** Cursus wiskunde. **09.00** Schooltelevisie. **10.35** Programma-informatie. **16.00** Schooltelevisie. **16.30** Cursus Engels. **17.00** Cursus Wiskunde. **17.30** Sesamstraat. **17.58** Kinder-Verkehrsspot. Herh. **17.59** Die vielen Gesichter von Manas, documentaire. **18.23** Philipp, kinderserie. **18.26** Das Sandmännchen. **18.30** Das Südwest-Journal aus Rheinland-Pfalz. **19.00** Schlösslesuch, serie. **19.30** Schlaglicht. **20.00** Lindenstrasse, serie. **20.30** Landesspiegel, magazine. **21.00** Nieuws. **21.15** Nach Ladenschutz, consumentenmagazine. **22.00** Die Junggesellin, Frans tv-film van Victor Marguéritte met Marie Trintignant, Roland Bertin e.a.. **23.30** Geschichte des Streichtrios, serie over trio's samengesteld uit violisten. Afl. Romantiek. **00.00** Laatste nieuws. **00.05** Programma-informatie.

RTL Plus

06.00 Ochtendprogramma. Met gevarieerde onderwerpen.
13.00 Ein Vater zuviel. Amerikaanse serie. Herh.
13.30 California Clan. Amerikaanse serie.
14.20 Die Springfield Story. Amerikaanse serie.
15.05 Dallas. Amerikaanse serie. Afl.: Im Visier.
15.55 Chips. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Partnerschaft. Herh.
16.45 Riskant! Spelprogramma met Hans-Jürgen Bäumler.
17.10 Der Preis ist heiss. Spelshow met Harry Wijnvoord.
17.45 Durchgedreht. Videoshow.
17.55 RTL aktuell.
18.00 Elf 99.
18.45 RTL aktuell.
19.15 Knight rider. Amerikaanse serie. Afl.: Knight hinter Gittern. Herh.
20.15 Columbo: Tod am Strand, Amerikaanse tv-film uit 1975 van Patrick McGoohan. Met: Peter Falk, Patrick McGoohan, Leslie Nielsen e.a.
22.05 Explosiv. Magazine met Olaf Kracht.
22.50 L.A. Law. Staranwälte, Tricks, Prozesse, serie. Afl.: Charlie kommt nie wieder.
23.50 RTL aktuell.
00.00 Dienst in Vietnam. Amerikaanse serie. Afl.: Korsisches Gold. Herh.
00.55 Kampf gegen die Mafia. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: In der Falle. Herh.
01.40 Twilight zone. Amerikaanse sf-serie. Afl.: Einer zuviel an Bord.
02.00 Stadt im Würgegriff. Amerikaanse speelfilm uit 1952 van Robert Wise. Met: John Forsythe, Joan Camden, Harold J. Kennedy e.a. Detective Clyde wordt vermoord.
03.30 Mademoiselle. Italiaanse speelfilm uit 1978 van Giuseppe Murolo. Met: George David Weiss, Susan Monts, Kathryn Cordes e.a. De in Italië wonende Newyorkse componist wordt verliefd op de schilderes Michelle en heeft problemen met haar onbekommerd uitgaansleven.
05.05 After hours. Amerikaans jongerenmagazine.
05.30 Ein Vater zuviel. Herh.



● *Polly Bergen in 'Der Feuersturm'. (Sat 1 – 21.15 uur).*

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT 1. **08.30** Bezaubernde Jeannie. Amerikaanse serie. Herh. **09.00** SAT 1 Blick. **09.05** Das Dreimäderlhaus, Oostenrijkse speelfilm uit 1958. **10.50** Shogun. Serie. **11.55** Glücksrad. Herh. **12.40** Tip des Tages. **12.45** Tele-Börse. **13.35** Unter der Sonne Kaliforniens. Amerikaanse serie. **14.30** Bezaubernde Jeannie. Amerikaanse serie. Herh. **15.00** SAT 1 Blick. **15.05** Falcon Crest. Amerikaanse serie. **16.00** Die Schöne und das Biest. Amerikaanse serie. Herh. **17.00** SAT 1 Blick. **17.05** Geh aufs Ganze! Spelshow. **18.15** Bingo. **18.45** Guten Abend, Deutschland. **19.20** Glücksrad. **20.05** WetterNews. **20.15** Hallo, Heino. Hits und Humor mit Heino und Hannelore. **21.15** Feuersturm. Amerikaanse serie. **23.00** Sat 1 Welt in Not, milieuprogramma. **23.30** SAT 1 Blick. **23.40** Auf der Flucht. Amerikaanse misdaadserie. **00.35** Die Schöne und das Biest, Amerikaanse fantasieserie. **01.30** Vorschau/Videotext

RAI UNO

06.55 Ochtend- en middagprogramma. **18.00** Flash. **18.05** Occhio al biglietto. **18.20** GLI anni dell'incubo. **19.35** Una storia di enzo biagi. **19.50** Che tempo fa. **20.00** Telegiornale. **20.40** Sette. **21.45** Alta glasse (1). **22.45** Linea notte. **23.00** Alta classe (2). **00.00** Che tempo fa. **00.30** Oggi al parlamento. **00.40** Milno. Tennis. **01.30** Mezzanotte e dintorni. **06.05** Davinia.

BBC 1

07.00 Teletekst. **07.30** Breakfast news. **10.05** Kilroy, discussie. **10.50** Hot chefs, culinaire tips. **11.00** News. **11.05** Playdays. Afl.: The playground stop. Herh. **11.25** Pingu, animatieserie. Afl.: Building igloos. Herh. **11.35** No kidding with Mike Smith, quiz. **12.00** News. **12.05** Wildlife gems. Afl.: All aboard. **12.30** People today, talkshow. **13.00** News. **13.20** Pebble Mill, talkshow. **14.00** News. **14.30** (TT) Neighbours, serie. **14.50** Going for gold, spel. **15.15** Snooker: Benson and Hedges Masterstoernooi. **16.50** Joshua Jones, serie. Afl.: Tortoise. **17.00** The new Yogi Bear Show, tekenfilm. Afl.: Yogi the cave bear. Herh. **17.10** The Stanley stories, 5-delig verhaal. Afl.2: Stanley and the magic lamp. Deel 1. **17.25** Fantastic Max, tekenfilm. Afl.: Rats like us (2). Herh. **17.35** (TT) The really wild roadshow, natuurprogramma. **18.00** Newsround. **18.10** (TT) Grange Hill, jeugdserie. **18.35** (TT) Neighbours. Herh. **19.00** (TT) News. **20.00** (TT) Holiday, toeristisch magazine. **20.30** (TT) EastEnders, serie. **21.00** The Variety Club awards for 1991, uitreiking. **22.00** (TT) News. **22.30** (TT) Spender, serie. Afl.: Golden striker. **23.25** Film 92, filmmagazine. **23.55** Snooker.. **01.05-01.10** Weerbericht. **03.00-03.15** The way ahead. Herh.

Super Channel

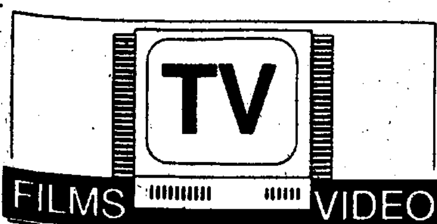
06.30 US market wrap. **06.40** Business insiders. **07.05** Business view. **07.30** News focus. **08.30** Spiegel tv. **09.00** The mix. **09.30** Super shop. **10.00** The mix. **11.50** Music news. **12.00** Super shop. **12.30** Hang loose. **13.00** Japan business today. **13.30** Survival. **14.00** All mixed up. **14.50** Music news. **15.00** Wanted. **16.00** On the air. **17.50** Music news. **18.00** Wyatt Earp. **19.30** Inside edition. **20.00** Prime sport. **20.30** Sports news. **21.00** Science show. **21.30** Media Europe. **22.00** World news. **22.30** Euro reports. **22.45** US Market wrap up. **23.00** A long way home, film. **00.50** Music news. **01.00** Blue night. **01.30** Supershop. **02.00** The mix all night.

MTV Europe

07.00 Awake on the wildside. **10.00** Paul King. **13.00** Simone. **16.00** Greatest hits. **17.00** Report. **17.15** At the movies. **17.30** News at night. **17.45** 3 from 1. **18.00** Prime. **19.00** Yo! Raps today. **19.30** Dial MTV. **20.00** Ray Cokes. **22.00** Greatest hits. **23.00** Report. **23.15** At the movies. **23.30** News at night. **23.45** 3 from 1. **00.00** Post modern. **01.00** Kristiane Backer. **03.00-07.00** Night videos.

CNN

06.45 Newsroom. **12.30** Business Morning. **13.30** Business day. **15.00** Larry King. **16.00** World day. **17.30** Crier and Co. **20.00** World business tonight. **21.00** The int. hour. **23.00** World business tonight. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King. **05.00** Showbiz today.

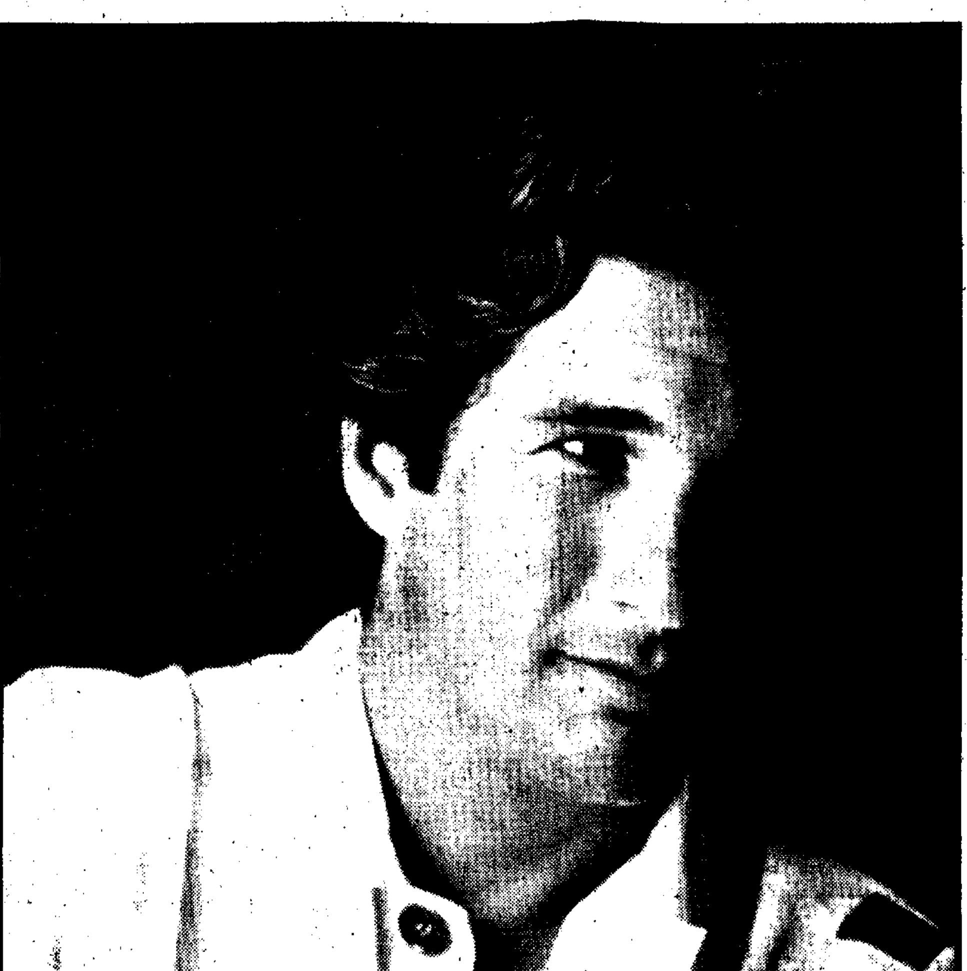


TV FILMS VIDEO

RTL4
12.55 Watusi (1959-USA). MGM prutste een scenario in elkaar dat leek op 'King Salomon's Mines' om opnamen te kunnen gebruiken die nog waren overgebleven van de productie uit 1950 van het verhaal van H. Rider Haggards. Met: George Montgomery en Tiana Elg.

BRT 1
16.00 Second Chorus (1940-USA). Vakkundige musical van H.C. Potter met Fred Astaire en Burgess Meredith, die als leden van Artie Shaws Band een oogje op Paulette Goddard hebben. Vlotte film zonder iets speciaals.

BBC 2
19.00 Ring of Bright Water (1969-GB). Eén van de beste kinderfilms van de jaren 1960-1970. Ook voor volwassenen een aangename film. Bescheiden verhaal over de liefde van een man voor een otter wordt intelligent en geloofwaardig verteld. Goed spel en goed camerawerk. Regie: Jack Couffer.



● *Richard Gere in 'Bloodbrothers'. (RTL4 – 22.15 uur).*

RTL4
22.15 Bloodbrothers (1978-USA). Interessant, maar wat opgeblazen drama van Robert Mulligan rondom een groep bouwvakkers in een grote stad. Richard Gere blinkt uit in zijn rol van zoon die wil breken met de familietraditie. Verder met: Paul Sorvino en Tony Lo Bianco.

RTL Plus
02.00 The Captive City (1952-USA). Eerlijk, maar niet bijzonder melodrama van Robert Wise over de uitgever van een krant in een kleine stad. Hij onderzoekt een corruptieschandaal. Met o.a.: John Forsythe en Joan Camden.

RTL Plus
03.30 Mademoiselle (1978-I). Goede pulp voor genieters. Componist uit New York ontmoet Amerikaanse kunstenares als hij in Italië woont. Relatie geeft voldoende aanleiding om de tranen te laten vloeien. Met George David Weiss en Susan Monts.

radio

Radio 1
7.07 Echo-magazine (7.30 Nws 7.53-7.58 Woord onderweg). 8.35 Kruispunt. 9.05 Dingen die gebeuren met om 9.54 De column van Henk Kempes; 10.05 M/V-magazine; 11.05 Schone kunsten. 12.05 Echo-magazine (12.30 Nws. 12.55 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw). 14.05 Veronica nieuwsradio (17.30 Nws.). 19.04 Veronica sportradio. 20.04 Confrontatie. 21.04 God zij met ons. 22.53 De 1% regeling. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 For the record. 2.02 Géen tijd. 4.02 Rock & Roel. 5.02-7.00 VARA's ochtendhumeur.

Radio 2
7.04 Sugar in the morning (7.04-7.10 en 8.04-8.20 AVRO Radiojournaal). 9.04 De muzikale fruitmand. 10.04 Ik zou wel eens willen weten. 10.30 Vrouw zijn. 12.04 Lunchtime. 13.04 Tijdsein. 13.30 Als mensen veranderen. 13.54 EO-Metterdaad hulpverlening. 14.04 De Plantage, met om 14.10 'T nut van het algemeen; 14.43 De jazz van Pete Felleman; 15.04 Het spoor terug; 16.04 Ischa; 16.53 Vrije geluiden; 17.04 Het nabije westen. 18.04 Boeken; 19.04 Passages, passanten; 20.04 Timboektoe. 21.04 Music all in. 22.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3
6.02-24.00 VARA's Verrukkelijke Dinsdag. 6.02 Doorloper. 7.04 Carola op de radio. 9.04 Denk aan Henk. 12.04 VARA's Steen & Been show. 14.04 Twee meter de lucht in. 16.04 VARA's happy hour. 18.04 De avondspits. 19.04 Dubbellisjes. 20.04 VARA's vuurwerk. 21.04 Popkrant. 22.04-24.00 VARA's poppodium.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Een goede morgen met (8.00 Nws.). 9.00 Continu klassiek. 11.00 TROS concertzaal: Radio Kamerork. met piano. 12.30 Nieuwe klassieke cd's. 13.00 Nws. 13.02 De klassieke top 10. 13.30 Belcantorium. 16.00 Het grote werk. 17.00 Leger des Heilskwartier. 17.15 Muziek in vrije tijd. 18.00 Nws. 18.02 Muziekjournaal. 19.00 Orgelconcert. 19.45 Barokmuziek: Symf. 20.00 Nws. 20.02 Het concert: Radio Filharm. Ork. met sol. 22.30-24.00 Schuim en as.

Radio 5
6:30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 8.30 IKON vroeg. 8.55 Snippers. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Oorzaken. 10.00 De wereld zingt Gods lof. 10.50 Tekst en uitleg. 11.00 Studio 55. 12.00 Nws. 12.05 Rondom het woord. 12.30 Middagpauzedienst. 12.50 Lied van de week. 13.00 Nws. 13.10 De verdieping. 14.10 Dagvaardig. 14.30 Ruimtevaart. 15.00 Radio Vrijplaats. 16.00 NOS recht. 17.35 Postbus 51 radio-magazine. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Relevant. 18.20 Uitzending van Groen Links. 18.30 Vertel me wat. 18.40 Taal en teken. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en het Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 Britse en Amerikaanse literatuur. 21.00 Kennissystemen. 21.30-22.00 Russisch, taal en volk.

Omroep Limburg
7.00 Limburg Aktueel. 8.00 Overname Radio 1 actualiteiten. 8.30 Limburg op dinsdag. 9.00 Licht Limburgs. 10.00 De ruilbeurs. 12.00 Limburg Aktueel. 13.00 Overname Radio 1 actualiteiten. 17.00 Limburg Aktueel. 18.00-18.30 Het podium.

België/Radio 2
06.00 Nieuws. 6.05 De Ochtendploeg. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Soes met de raad van tante Kaat en de soesafoon. 10.00 Nieuws. 10.03 Antilope: open blik op het dagelijkse leven. 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 Regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Kjokoesen. 14.00 De gewapende man met Belgische muziek. 17.00 Radio 2 Regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 De Kaskrakers. 20.00 Lukraak. 22.00 Nieuws. 22.10 Haverklap: voor studerende jongeren. 23.30-06.00 Nachtradio (Nieuws om 24.00 en 5.00 uur).

België/BRF
06.35 Radiofrühstück (7.15 Wunschkasten; 8.30 agenda). 09.10 Musikexpress. 10.00 Gut Aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch (om 12.00 en 12.15 agenda). 13.00 Frischauf, volksmuziek. 14.05 Musikzeit heute: Orchesterklänge aus aller Welt. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.10 BRF Aktuell. 18.40 Musikjournal. 20.00-20.05 Nieuws.

RTL Radio
04.00 Frühschicht. Voor vroege vogels. 6.00 Guten Morgen Deutschland. 9.00 Radio-Shop. Muziek en actualiteiten. 12.00 RTL am Mittag. 14.00 RTL Café. 16.00 Feierabend. 18.00 Classic Hits. 21.00 Je t'aime. 24.00-4.00 Die Radio Nacht.

WDR 4
04.05 Radiowecker. 6.00 Nieuws. 6.05 Morgenmelodie. (6.00 Nieuws). 9.05 Der Musikpavillon (10.00 Nieuws). 12.00 Nieuws. 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt. 14.00 Nieuws. 14.05 Stichwort Wirtschaft. 14.07 Auf der Promenade. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um fünf. 17.07 Musikexpress (18.00 Nieuws; 19.00 Auf ein Wort; 19.30 Ohrenbär, voor de kinderen). 20.00 Nieuws. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen (22.00 Nieuws0. 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress (elk heel uur nieuws).

Uit zijn as herrezen
Chinees-Indisch-Japans restaurant "TONG AH"

Feestelijke opening vandaag 4 februari (tevens Chinees Nieuwjaar) om 19.00 uur

door wethouder H. Savelsbergh

Vanaf donderdag 6 februari zijn alle smulpapen welkom in het restaurant van de familie Hung, gelegen aan de Willemstraat 97-99 te Heerlen. Tong AH is terug van weggeweest.

Een fatale brand zorgde er op 28 januari 1991 voor dat van het Chinees restaurant niets, maar dan ook helemaal niets overbleef. Met man en macht heeft de familie Hung in de voorbije maanden gewerkt aan de wederopbouw. Het resultaat is verbluffend: Tong AH mag ongetwijfeld worden gerekend tot de mooiste Chinese-restaurants die Nederland rijk is.

180 zitplaatsen

Kosten noch moeite zijn gespaard om van tong AH een heus paradepaardje te maken. Ook de ruimte is groter geworden. Met maar liefst 180 zitplaatsen, een interieur dat afkomstig is uit Taiwan en de aparte Aziatische sfeer wordt een bezoek aan Tong AH een nog groter culinair avontuur dan voorheen.

Het interieur is het neusje van de zalm met o.a. veel glasmotief en Chinese schilderijen. De kleuren in tong AH zijn overwegend rood, zwart en goud en vormen samen een sfeervol geheel. In de zomer zorgt een bezoek aan de unieke theetuin (buiten) in Chinese stijl voor een brokje extra atmosfeer.

Nieuwe gerechten

Het restaurant is in twee delen te onderscheiden: Chinees en Indisch. Bovendien is er een Japanse counter geplaatst. In deze afdeling wordt het eten aan tafel bereid. Aan de counter is plaats voor 22 personen. In het Chinees/Indisch gedeelte kunnen 40 tot 60 personen tegelijk tafelen. De uitgebreide menukaart kent tal van nieuwe gerechten. Voor de kleine bezoeker zijn zelfs aangepaste menu's samengesteld.

Het menu aanpassen voor 'de enkeling in een groot gezelschap' behoort bij Tong AH eveneens tot de mogelijkheden.

Kookkunst

In de keuken wordt gewerkt met de modernste apparatuur die voldoet aan alle voorschriften m.b.t. hygiëne. De uit China afkomstige koks werken alleen volgens de traditionele bereidingswijzen.

Wat de Japanse keuken betreft, de familie Hung heeft hiervoor een opleiding gevolgd in Utrecht en beheerst deze kookkunst tot in de details.

Trots

Het nieuwe Tong AH betekent de zoveelste indrukwekkende mijlpaal in de geschiedenis van de familie Hung. Naast de zaak in de Willemstraat beschikt de familie over restaurants in Maastricht en Düsseldorf. In 1978 ging vader Hung in Eindhoven werken, later startte hij het eerste eigen restaurant in Landgraaf. Zijn zes kinderen nemen de honneurs al geruime tijd waar. Vader Hung is trots op het feit dat Tong AH tot op de dag van vandaag een echt familiebedrijf is gebleven.

De familie Hung dankt Bouwbedrijf Moonen-Lückers, Smink/Lancée & Brouns Architecten, Glas- en Schilderswerk Van Ooyen en Electro Consten voor hun vakmanschap en tomeloze inzet in de voorbije maanden. Chinees-Indisch-Japans restaurant Tong AH! Voor een heerlijk diner in een zeldzaam mooie ambiance. Graag wijst de familie Hung een ieder op Tong AH's afhaal- en cateringservice, welke net als vroeger de beste van de allerbeste blijven en bovendien van een vriendelijk prijskaartje zijn voorzien.

Openingstijden: Iedere dag vanaf 12.00 uur. Afhaalcentrum met eigen ingang en parkeerplaats. Telefoon 045-723608. Adres: Willemstraat 97-99, 6412 AP Heerlen.



Vanaf 6 februari weer geopend



Onderstaande bedrijven realiseerden Chinees-Indisch-Japans restaurant TONG-AH

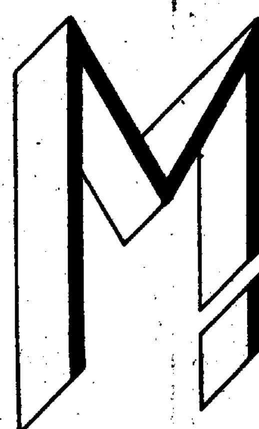
Systeemplafonds
Scheidingswanden
Betimmeringen



RADAX VOF
Haefland 23
6441 PA Brunssum
Telefoon 045-258051

Wij wensen u veel succes met uw nieuwe zaak

Wij wensen familie Hung veel succes
Ook hier zijn tapijt en gordijnen geleverd door



anders
Interieurs
Willemstraat 101-103
Heerlen. 045-720618



Ook hier werden het **stukadoorswerk** en de **afwerkvloeren** gemaakt door

Stukadoorsbedrijf H. Schoenmaekers bv
Jeustraat 30
Voerendaal
tel. 045-750633

BOUWBEDRIJF
UTILITEITSBOUW
RENOVATIE/RESTAURATIE
NIEUWBOUW
BOUWBEDRIJF MOONEN-LUCKERS BV

Ook hier werden de keukenapparatuur en de koeltechnische installaties weer door ons geïnstalleerd.

Jos van Gestel
Horeca Bedrijfsapparatuur B.V.
Ohé en Laak
Tel. 04755-1344

GOSINK TECHNIEK
Industriestraat 29 Hoensbroek/Heerlen
Tel. 045-218242
Fax 045-228180
24-uurs storingsdienst Tel. 045-223030

Proficiat en veel succes

- centrale verwarming
- luchtbehandeling
- sanitaire techniek
- elektrotechniek
- industriële leidingen

24 uur service



HEINEKEN. BIER ZOALS BIER BEDOELD IS.

ook hier installeerden wij de luchtbehandelingsinstallatie

bemelmans-jongen bv
risseweg 30, 6004 rm weert
tel. 04950-38755, fax 04950-38225

uw installateur voor:

- heteluchtverwarming
- mechanische ventilatie
- luchtfiltratie
- airconditioning

Het gehele glas- en schilderwerk werd uitgevoerd door

Sjef van Ooyen
Streeperstraat 10
Landgraaf. 045-311413

Veel succes!

sminklancéebrouns bureau voor architectuur en ruimtelijke vormgeving
heerlen 6411 ej
oude lindestraat 40
tel. (045) 716022

LICHTRECLAME  **neon janssen**
Ook hier werd de neonverlichting weer door ons geleverd.
Schaesbergerweg 134-136, Heerlen. Tel. 045-726660. Fax 045-726700

Proficiat en veel succes.

De complete electronische installaties en verlichting werden geleverd en gemonteerd door:

Electro Consten
Elektro Technisch Installatiebedrijf
Bleijerheiderstraat 2,
6462 AK Kerkrade
Tel. 045-455531

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Dinsdag 4 februari 1992 ● Pagina 11

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;

Meisje (14) uit Stein

Opnieuw geval van nekkramp

STEIN – Een 14-jarig meisje uit Stein is vorige week naar het ziekenhuis gebracht met meningitis-sepsis, ook wel nekkramp genoemd. Het meisje maakt het inmiddels goed. Het is het vijfde geval van meningitis in de afgelopen zes weken. In de eerste week van januari overleden een 10-jarig meisje en een 18-jarige jongen aan de besmettelijke infectieziekte.

Arts infectieziektebestrijding F. Bovens van de Gemeenschappelijke Gezondheidsdienst Westelijke Mijnstreek benadrukt nog eens dat de term nekkramp of hersenvliesontsteking verwarrend is. „Nekkramp wordt in de volksmond gebruikt voor hersenvliesontsteking. Een deel van alle hersenvliesontstekingen wordt bepaald door een bacterie, de meningococ. Omdat bij deze bacterie ook andere uitingsvormen op de voorgrond kunnen staan, zoals een bloedvergiftiging, is het eigenlijk beter te spreken van meningococcenziekte in plaats van hersenvliesontsteking of nekkramp," aldus dokter Bovens.

De vijf ziektegevallen in de Westelijke Mijnstreek gingen gepaard met een bloedvergiftiging. Volgens Bovens kan geen relatie gelegd worden. Laboratoriumuitslagen hebben uitgewezen dat het gaat om een type bacterie waartegen geen vaccin bestaat. Ongeveer tien procent van de bevolking draagt de bacterie mee zonder er ziek van te worden. „Het enige wat men kan doen is goed op verschijnselen letten," vertelt Bovens. Hij noemt onder andere hoge koorts, braken, hevige hoofdpijn, sufheid en soms huidbloedinkjes.

De GGD liet begin vorige maand al een brief onder de huisartsen van de regio verspreiden met het verzoek extra alert te zijn op symptomen van meningitis-sepsis.

Zuid-Limburg bekritiseert beleid minister WVC

Beroep tegen korting op verslavingszorg

Van onze verslaggever

HEERLEN – De drie Streekgewesten in Zuid-Limburg verzetten zich tegen de korting van het ministerie van WVC op de verslavingszorg. Samen met de provincie is besloten beroep aan te tekenen bij de Raad van State.

Bij de grote PNL-bezuiniging van het ministerie van WVC bleef ook de verslavingszorg niet buiten schot. De mogelijke gevolgen hiervan zijn groot, zo heeft het CAD laten weten.

De gemeente Heerlen krijgt PNL-geld via de Tijdelijke Financieringsregeling Verslavingszorg (TFV). Dat geld is bestemd voor heel Zuid-Limburg.

Methadon

In totaal komen 31 banen op de tocht te staan, waardoor bijvoorbeeld de methadonhulp gehalveerd zou moeten worden. Vooral in de Oostelijke Mijnstreek, waar toch al een wachtlijst bestaat, verwacht het CAD grote problemen.

De provincie is eind december met d'Ancona een afkoopsom overeengekomen van 74 miljoen gulden, een eenmalige uitkering dus in plaats van voortzetting van de PNL-subsidies, die in totaal goed zijn voor 600 banen.

Maar voor het onderdeel van de verslavingszorg maken de Streekgewesten een uitzondering.

„Een beroep op de andere terreinen was niet goed mogelijk, mede gezien de steun van de Tweede Kamer voor de minister. Maar bij de verslavingszorg wordt Zuid-Limburg extra gekort, zodat dit beroep goede kans van slagen heeft," zegt Heerlens burgemeester Piet van Zeil.

In het hele land wordt de verslavingszorg via de reguliere rijksbegroting betaald. Alleen voor Zuid-Limburg (en de noordelijke provincies) gebeurt dat via de regionale subsidies.

„Doordat deze nu beëindigd worden, is geen sprake van een gelijkwaardige behandeling. De minister bestuurt op een niet behoorlijke wijze," aldus Van Zeil.

Via het beroep bij de Raad van State willen de Zuidlimburgse overheden nog voor een aantal jaren betaling van de verslavingszorg door WVC afdwingen. Het is de bedoeling dat straks de verslavingszorg in het hele land via een nieuwe en centrale regeling wordt gefinancierd.

Demonstratie in Düsseldorf

Bloementelers dwingen veiling ZON tot fusie

Van onze correspondente

ROERMOND – Enkele bloemen- en plantenkwekers uit Noord-Limburg hebben het afgelopen weekeinde bijna tweehonderd collega-kwekers in Limburg en Brabant opgeroepen om binnen zes maanden een fusie tussen de bloemenveiling ZON in Grubbenvorst en een viertal andere veilingen in de regio af te dwingen. De bloementelers willen een vereniging oprichten om druk op de veilingbesturen te kunnen uitoefenen, zodat een verregaande samenwerking niet langer op zich laat wachten.

De telers willen snel een fusie afdwingen om grote handelaren en exporteurs te kunnen aantrekken, die betere prijzen voor de bloemen betalen en bovendien grotere partijen kunnen kopen. Volgens de bloementelers staan de prijzen van hun produkten in deze regio erg onder druk, omdat het ontbreekt aan een grote afzetorganisatie. De vijf bloemenveilingen in Grubbenvorst, het Brabantse Bemmel en in de Duitse plaatsen Neuss, Straelen en Wesel zouden elkaar nu beconcurreren, wat de bloemenhandel allerminst ten goede zou komen, aldus de telers. De versnippering in afzetorganisaties zou een specialisatie in de kwekerijen bovendien onmogelijk maken.

Centraal

Volgens het actie-comite, bestaande uit vijf kwekers, moeten de besturen van de vijf veilingen in de regio worden opgeheven en moet er één nieuw, centraal veilingbestuur worden gevormd. Deze centrale leiding moet ervoor moeten zorgen dat alle produkten gezamenlijk via het electronische 'tele-veilen' worden aangeboden. Het actie-comite wil bovendien bereiken dat na deze fusie binnen vijf jaar op een centrale plaats een nieuwe veiling wordt gebouwd met - op termijn - een jaarlijkse omzet van een miljard gulden.

De veiling ZON in Grubbenvorst voert overigens al enige tijd fusiegesprekken met enkele veilingen in Duitsland. Volgens de actievoerende telers dreigt een fusie echter op de lange baan te worden geschoven, omdat deze gesprekken tot nog toe onvoldoende resultaten zouden opleveren. In protest tegen de tanende vorderingen hebben de bloementelers eind vorig jaar al een handtekeningen-actie gehouden om te pleiten voor een snelle fusie.

Broedende kip

Directeur C. van Beek van de veiling ZON in Grubbenvorst zei het gisteren te betreuren dat de bloementelers met pressie een fusie willen bewerkstelligen. „Je moet een broedende kip niet van het nest jagen. De telers moeten voorzichtig zijn met steeds maar drammen op die fusie, want misschien heeft 't een averechtse uitwerking. Wij zijn al jaren bezig met het realiseren van samenwerking, maar ik denk dat de telers hogere verwachtingen hebben, omdat ze niet worden gehinderd door voorkennis en de financiële consequenties."

Demonstratie

Een zegsman van de actievoerende bloementelers heeft gisteren overigens laten weten dat nog deze week tweeduizend Duitse bloementelers worden opgeroepen om deel te nemen aan een demonstratie tijdens een vergadering van de veilingbesturen in Düsseldorf, volgende week woensdag. Volgens de bloementeler willen ook de Duitse kwekers op korte termijn een fusie bewerkstelligen en willen ze hun opvattingen met een grootschepe demonstratie kenbaar maken.



● *De villa in Houthem is een van de eerste plaatsen in Limburg waar een gietijzeren waterleiding naar wordt aangelegd.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Aanleg gietijzeren leidingen gestart

VALKENBURG – De Waterleidingsmaatschappij Limburg (WML) is begonnen met de aanleg van gietijzeren waterleidingen. De metalen leidingen worden nu gebruikt in plaats van de omstreden asbest-leidingen.

Eind december kondigde de WML aan met onmiddellijke ingang te stoppen met de aanleg van asbest-leidingen. Aanleiding daarvoor was de groeiende stroom van protesten die de WML kreeg te verwerken van diverse gemeenten en de Hout- en Bouwbond CNV.

De WML heeft de werken die toen zijn stilgelegd weer voortgezet. De aanvoer van de gietijzeren leidingen verloopt echter nog vrij langzaam.

Op dit moment werkt de WML op vier plaatsen in Limburg met de nieuwe leidingen. Een van die plaatsen is Houthem, waar de leiding van een mergelstenen villa wordt aangelegd. In het monumentale pand wordt een schoonheidscentrum gevestigd, waar veel water verbruikt zal worden.

Samantha voorlopig naar Op de Bies

VAALS – Na druk overleg in het weekeinde is voor de vijfjarige Samantha van Wersch uit Vaals onderdak gevonden in huize Op de Bies in Schimmert. De ouders hebben het kind gisteren van de kliniek de Hondsberg in Oisterwijk, waar het geruime tijd geobserveerd werd, naar Schimmert gebracht.

Zoals vorige week bericht is Samantha bijna anderhalf jaar geleden opgenomen in de Hondsberg. Bij de opname in deze kliniek was bekend dat het kind een achterstand had in haar geestelijke ontwikkeling en bovendien ernstige gedragsstoornissen vertoonde.

Langdurige observatie heeft geleid tot het advies om Samantha op te nemen in een zwakzinnigen-inrichting. Dat bleek een hoop problemen te veroorzaken, zowel voor ouders als hulpverlenende instanties. Dat heeft alles te maken met het feit dat inrichtingen voor zwakzinnigen kampen met plaats- en personeelsgebrek. Er is dan ook sprake van ellenlange wachtlijsten.

De plaatsing van Samantha in de inrichting in Schimmert is voor Anke van Heesch, maatschappelijk werkster bij de Sociaal Pedagogische Dienst in Heerlen, een hele opluchting. „Ik ben inderdaad ontzettend blij dat er nu een definitieve oplossing in zicht is in deze kwestie. 'Op de Bies' heeft in principe ingestemd met de opvang van het kind en gaat nu onderzoeken of er binnen het instituut een definitieve oplossing gevonden kan worden", aldus de maatschappelijk werkster.

De beslissing over definitieve plaatsing in een zwakzinnigen-inrichting wordt genomen in het zogeheten GIAK, een indicatie-commissie waarin mensen van de betrokken inrichtingen, sociaal-pedagogische diensten, alsook het ziekenfonds als betalende instantie, zitting hebben.

Peter van Wersch, de vader van Samantha, kan zijn blijdschap nauwelijks onder woorden brengen. „We zijn heel erg blij met deze oplossing. Het is gewoon geweldig, eigenlijk zijn er geen woorden voor", aldus een gelukkige vader.

Grossier in wereldtitels met kanaries

STEIN – Bert Philippen uit Stein is voor het vijfde achtereenvolgende jaar wereldkampioen geworden met een van zijn kleurkanaries. De wereldkampioenschappen werden vorige week gehouden in het Spaanse Las Palmas. Behalve de gouden medaille wist Bert Philippen, penningmeester van kanarievereniging De Edelzanger uit Elsloo, ook nog twee zilveren medailles in de wacht te slepen. De trotse wereldkampioen weet nog niet welke van zijn twintig deelnemende kanaries in de prijzen zijn gevallen. „Dat weet ik pas als ik de catalogus krijg. Het enige dat ik nu weet is dat ik eenmaal goud en tweemaal zilver heb."

Fietser verongelukt

HEERLEN – Een 72-jarige man uit Voerendaal is gisteravond overleden aan de verwondingen die hij eerder die dag opliep bij een ongeval op de kruising Nieuw Eyckholt-Valkenburgerweg-John F. Kennedylaan in Heerlen. De man werd op zijn fiets aangereden door een vrachtwagen. De bestuurder van het voertuig kon de fietser, die de John F. Kennedylaan opreed, niet meer ontwijken. De fietser werd met ernstig letselopgenomen in het Heerlense De Weverziekenhuis, waar hij enige uren later overleed. De politie van Heerlen vraagt of eventuele getuigen van het ongeval zich met haar in verbinding willen stellen 045-731764.

Tijdens beurs MECC Aktief

Kampioenschap bandenplakken

MAASTRICHT – Supersnelle bandenplakkers zullen de komende dagen tijdens de beurs MECC Aktief strijden om het Limburgse kampioenschap in deze behendigheid. Wie de winnaar wordt van het toernooi wordt de eigenaar van een montain-bike, die wordt uitgeloofd door twee Maastrichtse rijwielspecialisten. Het zijn George Walstock en beheerder Janssen van 'Aon de Stasie'.

Het belooft een spannende plakkerij te worden. George Walstock gaat ervan uit dat een tijd van drie minuten gehaald moet kunnen worden. Vingervlugge monteurs zullen het wellicht aanmerkelijk sneller doen. Om iedere deelnemer voor de zelfde opgave te stellen, wordt gebruik gemaakt van een punaise waarmee de banden worden lek gestoken.

Woensdag om 19.00 uur beginnen twee kandidaten; om 20.00 en 21.00 uur volgen nogmaals twee kandidaten. Donderdag en vrijdag wordt dit schema weer afgewerkt. Zaterdag en zondag vinden er vier games plaats, om 14.00, 15.00, 16.00 en 17.00 uur. In totaal hebben dan 34 personen een gooi gedaan naar het Limburgse kampioenschap bandenplakken.

Politie neemt voor het eerst rijbewijs in

WEERT - De marechaussee in Weert heeft in de nacht van zondag op maandag voor het eerst gebruikgemaakt van de nieuwe bevoegdheid om zelf een rijbewijs van een onder invloed verkerende bestuurder in te vorderen. Het betreft hier waarschijnlijk een primeur voor heel Limburg en in ieder geval voor het arrondissement Roermond. 'Slachtoffer' van de nieuwe, verscherpte alcoholwetgeving werd een 28-jarige man uit Weert. Hij vestigde de aandacht op zich door zonder licht door Weert te rijden. De man kon na een wilde achtervolging worden aangehouden. Hij had zich op dat moment onder een andere auto verscholen.

Een ademanalyse op het politiebureau toonde een hoog alcoholpromillage van 1,99 aan. Op grond hiervan werd zijn rijbewijs ingevorderd en naar de officier van justitie in Roermond gestuurd. De officier moet nu op korte termijn beslissen of het rijbewijs ingevorderd blijft tot aan de rechtszitting of dat de man het eerder terugkrijgt.

De politie heeft pas op 1 februari de bevoegdheid gekregen zelf rijbewijzen in te vorderen. Daarnaast is ook het maximale boetebedrag waarmee de politie zelf zaken kan afdoen verhoogd van 250 naar 400 gulden.

'Resten Glasmy hebben toekomst'

HEERLEN – Het Bossche glasbedrijf Arvah ziet mogelijkheden om de van de failliete Glasmy overgenomen activiteiten uit te breiden. „Na de wintermaanden, een traditioneel rustige tijd in de glasbranche, zal het personeelsbestand moeten worden uitgebreid," heeft Arvah-directeur C. van Grinsven gisteren meegedeeld. December vorig jaar nam Arvah de afdelingen isolatieglas en plastics over van de Heerlense glasgroothandel Glasmy, failliet verklaard met een schuld van tientallen miljoenen guldens. Bijna zestig van de honderdveertig werknemers konden in dienst blijven.

● Zie pagina 13

Man overleden na aanrijding

HEERLEN – De 83-jarige Heerlenaar Sijstermans is zondagavond in het De Weverziekenhuis overleden aan de verwondingen die hij zaterdagmiddag opliep bij een aanrijding op de Groene Boord. Sijstermans reed tegen 14 uur over de Groene Boord en ter hoogte van de algemene begraafplaats wilde hij zijn auto aan de linkerkant van de weg parkeren. Zijn auto botste echter frontaal tegen een tegemoetkomende auto. Met ernstig hersenletsel werd Sijstermans naar het ziekenhuis vervoerd. Beide voertuigen werden zwaar beschadigd.

Peuter gewond bij botsing

SITTARD – Een driejarige peuter is gistermiddag met beenletsel naar het ziekenhuis in Sittard gebracht, nadat zij was aangereden door een fietsster. Het ongeluk gebeurde op de Voorstad in Sittard. De fietsster, die zelf ook ten val kwam, reed met vrij hoge snelheid door het voetgangersgebied. Na het ongeluk stapte de vrouw weer op haar fiets en reed weg zonder haar gegevens bekend te maken. De politie zoekt getuigen van het ongeval.

Twee kilo hasj in Franse auto

KERKRADE – Een patrouille van de douanepost Heerlen heeft bij de Locht twee Franse mannen aangehouden. Bij controle van hun voertuig vonden de douaniers twee kilo hasj. De verdovende middelen waren verborgen in de rugleuning van de achterbank. De inbeslaggenomen hasj heeft een straatwaarde van ongeveer 25.000 gulden. De 47-jarige bestuurder en de 25-jarige medeinzittende werden aan de politie van Kerkrade overgedragen.

Bejaarde van tas beroofd

MAASTRICHT – Een 77-jarige inwoonster van Maastricht werd gisteren in de Prof. Cobbenhagenstraat in haar woonplaats beroofd van haar handtas. Zij liep daarbij geen letsel op, maar was behoorlijk overstuur. De dader ging er per fiets met de buit vandoor. Er zaten enkele honderden guldens en documenten in de tas.

Twee inbrekers op heterdaad betrapt

ARCEN – Dank zij de oplettendheid van een buurtbewoner aan de Walbeckerweg te Arcen heeft de politie van de groep Bergen vorige week twee mannen (21 en 31 jaar) uit Thorn op heterdaad betrapt bij een inbraak in een woning, terwijl de bewoners afwezig waren. Het was de buurtbewoner opgevallen dat er een personenauto in de buurt van de woning verdacht stond opgesteld. Hij waarschuwde de politie. Deze had zich nauwelijks opgesteld toen de inbrekers met de buit, die bestond uit gouden en zilveren sieraden alsmede tien Perzische tapijten ter waarde van vele duizenden guldens, naar buiten kwamen. Het tweetal is ingesloten. De buit werd in beslag genomen.

Bureau voor interim-managers

MAASTRICHT – Eén van de grotere bemiddelingsbureaus op het gebied van interim-management heeft zich gevestigd in Maastricht. Het bureau, Van Hecke Partners uit Breda, zoekt voor bedrijven en instellingen geschikte (tijdelijke) managers, voor crisis-management of speciale projecten. Men heeft enkele honderden kandidaten in het bestand. Het bureau wordt bemand door twee werknemers.

†

Wij willen u rust gunnen.
Al is vol droefheid ons hart.
U lijden zien en
niet kunnen helpen, dat was onze smart.

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor haar betekende, is na een kortstondige ziekte zacht en kalm van ons heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma en overgrootmoeder, schoonzus en tante

Maria Reijnders-Muijrers

weduwe van

Johannes Hubertus Reijnders

Zij overleed, gesterkt door de h. sacramenten, op de leeftijd van 92 jaar.

Heerlen: **Freek Reijnders**
Gerda Reijnders-Sluijsmans
Roland en Pamela
Monique en John, Ilva
Amstenrade: **Jan Reijnders**
Gerda Reijnders-Snijders
Jean
Goes: **Jack Reijnders**
Nelly Reijnders-Scheppers
Familie Muijrers
Familie Reijnders

Heerlen, Douverade, 2 februari 1992
Corr.-adres: Joost van den Vondelstraat 8,
6416 AS Heerlen

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op donderdag 6 februari om 11.00 uur in de parochiekerk Verschijning van de Onbevlekte Maagd te Heerlen-Molenberg, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de Algemene Begraafplaats Imstenrade.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis, mede tot intentie, woensdag om 19.00 uur in eerder genoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20.

Gelegenheid tot rouwbezoek, dinsdag van 17.00 tot 17.45 uur en woensdag van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Al de weg leidt mij mijn Heiland,
wat verlangt mijn ziel dan meer!

Na een leven vol liefde en een blijmoedig gedragen ziekte is van ons heengegaan onze lieve moeder, oma en overgrootmoeder.

Gerritje Margaretha van Nimwegen

weduwe van

Antoon van der Laan

In de leeftijd van 82 jaar.

Geleen: **Annie Eggerdink-van der Laan**
Johan Eggerdink
Geleen: **Jan van der Laan**
Janny van der Laan-Jongsma
Nijmegen: **Ellen Eggerdink**
[illegible]
Renée
Eindhoven: **Yvonne Eggerdink**
Hans Reker
Sulingen (D): **Michiel van der Laan**
Michèle van der Laan-Engels
Breda: **Erik van der Laan**
Marie Rose van Es

Geleen, 2 februari 1992
M.L. Kingplein 158
Corr.-adres: J. Eggerdink-van der Laan
Sphaerstraat 107, 6161 AB Geleen

Mam is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Geleen.

Bezoekuren dinsdag en woensdag van 17.30-18.30 uur.

De uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 6 februari a.s. om 14.00 uur in de Kruiskerk, Parklaan 23 te Geleen, waarna de begrafenis plaatsvindt op de begraafplaats Vouersveld te Geleen.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de bezinningsruimte van de kerk vanaf 13.30 uur.

---

†

Dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis, dat kalm en vredig van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten op de leeftijd van 88 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, schoonbroer, oom en neef

Johannes Hubertus (Sjeng) Ruypers

weduwnaar van

Maria Josefa Sieprath

echtgenoot van

Maria Catharina Finders

Gulpen: **M.C. Ruypers-Finders**
Kerkrade: **H. Ruypers**
[illegible] Ruypers-Hammel
Maastricht: **K. Ruypers**
Gulpen: **R. Ruypers**
H. Ruypers-Savelberg
Nuth: **J. Ververs-Flerax**
G. Ververs
Wijnandsrade: **B. Flerax**
J. Flerax-Beermans
Nuth: **B. Hagemans-Flerax**
H. Hagemans
en al zijn kleinkinderen
en achterkleinkind
Familie Ruypers
Familie Sieprath
Familie Flerax
Familie Finders

6271 CS Gulpen, 2 februari 1992
Rynattenweg 36

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 6 februari om 10.30 uur in de dekenale kerk van de H. Petrus te Gulpen, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren, vanaf 10.00 uur.

Rozenkransgebed, aansluitend avondmis woensdag om 18.40 uur, in voornoemde kerk.

Onze dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen. Bezoek dinsdag, woensdag van 17.00 tot 17.45 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

Met grote droefheid geven wij kennis dat, geheel onverwacht, is overleden, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Louiza Gerads

weduwe van

Joseph Bindels

Zij werd geboren te Kerkrade op 8 maart 1913 en overleed, na te zijn voorzien van de sacramenten der zieken, op 1 februari 1992 te Brunssum.
Wij bevelen haar in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Stein: **H. Bindels**
M. Bindels-Kierkels
Heerlen: **Fr. Bindels**
W. Bindels-Salis
Eygelshoven: **M.J. Vreuls-Bindels**
J. Vreuls
en kleinkinderen
Familie Gerads
Familie Bindels

Hoensbroek, 1 februari 1992
Kasteellaan 298
Corr.adres: Vleugelmorgenstraat 1, 6171 NN Stein

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 6 februari as. om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Agatha te Eys-Wittem, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het r.-k. kerkhof aldaar.
Er is geen gelegenheid tot schriftelijke condoléance.
Woensdagavond zal er in de Christus Koningkerk te Hoensbroek om 18.30 uur de avondwake voor de overledene worden gehouden.
Moeder ligt opgebaard in het mortuarium bij het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, Kochstraat 2; gelegenheid tot afscheid nemen van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

God de Almachtige heeft het behaagd tot Zich te nemen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van bijna 81 jaar, onze lieve heeroom,

de zeereerwaarde heer, em. pastoor

Pierre Peters

kapelaan: H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz
kapelaan: St.-Paulus te Vaals
bouwpastoor: St.-Jozef te Vaals

Vaals: **mej. E. Counotte, huishoudster**
Landgraaf: **familie Dautzenberg-Peters**
Vaals: **mevr. A. Havenith en Roger**
Steyl: **familie v.d. Akker-Peters**
Kerkrade: **familie W. Havenith-Handels**

31 januari 1992
6291 XZ Vaals, C[illegible]straat 2[illegible]

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 5 februari as. om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Jozef te Vaals, waarna aansluitend begrafenis op het r.-k. kerkhof aan de Seffenterstraat.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.
Heden dinsdag 4 februari wordt er om 19.00 uur een h. mis opgedragen ter intentie van de overledene.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de St.-Jozefparochie te Vaals.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Tot onze grote droefheid, maar dankbaar voor het vele dat hij voor ons betekend heeft, delen wij u mede, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 63 jaar, mijn man, onze vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Gerardus Johannes Linssen

echtgenoot van

Jozefina Johanna Maria Heiligers

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **J.J.M. Linssen-Heiligers**
Hoensbroek: **René Linssen**
Wilma Linssen-van de Kolk
Waddinxveen: **Pierre Linssen**
Lian Linssen-Starmans
Sander, Erna
Heerlen: **Marcel Linssen**
Lieke Linssen-Spoelstra
Utrecht: **Vera Linssen**
Patricia Aerts
Matten (Zwi): **Norma Linssen**
Heinz Gfeller
Familie Linssen
Familie Heiligers

2 februari 1992
Slakkenstraat 7, 6431 NG Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 6 februari a.s. om 11.00 uur in de grote St. Jan te Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondwake van woensdag 5 februari a.s. om 19.00 uur in de kleine St. Jan aan de markt te Hoensbroek.
U kunt afscheidnemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

In diepe verslagenheid vernamen wij het overlijden van

Graad Linssen

Wij verliezen in hem een trouw lid.

Kerkelijk zangkoor
St.-Caecilia
St.-Jansparochie Hoensbroek

Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden van onze gepensioneerde medewerker de heer

E. Bouwels

De heer Bouwels was tot aan zijn pensionering in 1980, ruim 28 jaar werkzaam bij de voormalige afdeling Transport van NV PLEM.

Maastricht, 2 februari 1992

Raad van bestuur en personeel
NV Maatschappij voor
Elektriciteit en Gas Limburg

ONTEIGENING

In de zaak gemeente Voerendaal (procureur: mr. B. Broekman) tegen H.J.M. Beckers (procureur: mr. R. Bedaux), rolno. 91/5342, zal door de deskundigen het rapport worden neergelegd ter griffie uiterlijk 7 februari 1992, zullen eventueel in te dienen bezwaarschriften uiterlijk op 28 februari 1992 ingediend moeten worden en zal de behandeling van die bezwaarschriften plaatsvinden op woensdag 11 maart 1992 te 9.30 uur.
Het proces-verbaal van de gerechtelijke plaatsopneming d.d. 17 januari 1992 en het rapport van deskundigen zal gedurende de bij de Onteigeningswet voorgeschreven termijn ter inzage liggen voor partijen en derde-belanghebbenden.

De griffier.

Bedroefd, maar met een dankbare herinnering aan haar liefde en zorg voor ons, delen wij u mede dat, temidden van ons allen, is heengegaan, mijn lieve vrouw en zorgzame moeder, schoonmoeder, onze zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anita Hansen

echtgenote van

Pierre Smeets

Gesterkt door het h. sacrament der zieken, overleed zij op 66-jarige leeftijd.

Geleen: **Pierre Smeets**
Munstergeleen: **Lilian Beks-Smeets**
Jan Beks
Familie Hansen
Familie Smeets

6166 CV Geleen, 2 februari 1992
Pastoor Vonckenstraat 3 J1

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden donderdag 6 februari as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.
Mede tot intentie van de dierbare overledene, zal een avondmis worden opgedragen woensdag 5 februari om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis, Barbarastraat 1 te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Op 1 februari 1992 is hij aan zijn laatste reis begonnen, ons aller

Will Noy

* 29 december 1914 † 1 februari 1992
echtgenoot van

Louise Remmerde

Vader van:	Opa van:
Corry Legué-Noy	**Rob**
Joop Legué	**Léon en Chantal**
Truus Heemink-Noy	**Martijn en Ilse**
Gerrit Heemink	**Susanne, Bram, Wouter**
Louis Noy	**Maurice en Sonja**
Rita Berben	

6371 BG Landgraaf, 1 februari 1992
Bonairestraat 9

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 18.45 tot 19.00 uur in het mortuarium aan de Beuteweg te Landgraaf.
De crematieplechtigheid zal worden gehouden in het crematorium aan de Imstenraderweg te Heerlen op donderdag 6 februari as. om 11.30 uur.
Voor vervoer naar het crematorium en terug is een bus aanwezig aan de Bonairestraat 9; vertrek om 11.00 uur.
In het crematorium is gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Liever geen bloemen, maar een gift voor het Kon. Wilhelminafonds.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Na een leven dat getekend werd door een[...] goedheid en behulpzaamheid, is heden g[...] onverwacht op 68-jarige leeftijd van ons he[...] gaan, mijn goede man, onze vader, schoo[...] der, opa, broer, zwager, oom en neef

Hein Teeuwen

echtgenoot van

Dina Janssen

Brunssum: **A.H. Teeuwen-Jan[...]**
Schinveld: **Truus en Henk**
Monique en Hugo
Melanie en Robert
Limbricht: **Harrie en Dini**
Familie Teeuwen
Familie Janssen

6446 TZ Brunssum, 2 februari 1992
Spoorstraat 57

De gebedsdienst en de crematieplechti[...] zullen gehouden worden in het cremato[...] aan de Imstenraderweg te Heerlen op do[...] dag 6 februari a.s. om 14.30 uur.
Samenkomst in het crematorium. Er is [...] condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontva[...] gelieven deze annonce als zodanig te besc[...] wen.

Met leedwezen nemen wij kennis van het [...] seling overlijden van

Hein Teeuwen

Echtgenote en familie wensen wij veel ste[...]
Wij zullen je missen.

Personeel Casino Brun[...]

Met grote verslagenheid en diep bedroefd [...] ben wij afscheid moeten nemen van onze K[...] nis-vriend

Chretièn Joosten

Zijn humor, bezorgdheid en fijne vriends[...] zullen altijd in onze herinnering blijven.
Wij wensen Marianne, Geert en Bob veel ste[...] toe in deze droevige dagen.

Bestuur en leden
Kiwanis Club Roermon[...]

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven bi[...] overlijden en de begrafenis van onze goe[...] der, schoonvader en opa

A.M. van Lunteren

betuigen wij onze oprechte dank.

Kinderen van Lunte[...]

Hoensbroek, februari 1992

Vervolg familieberichten zie pagina 16

Milieufederatie Limburg: 'Onzorgvuldige afweging belangen'

Meer dan 400 bezwaren tegen afgraving 't Rooth

Van onze verslaggever

BEMELEN – Tegen verdere afgraving van de groeve 't Rooth in Margraten zijn bij de provincie Limburg meer dan vierhonderd bezwaarschriften ingediend. Van dit totaal is 95 procent afkomstig van particulieren die een standaard-formulier hebben ondertekend tegen de uitbreiding van de kalksteenwinning in dat gebied. De termijn voor het indienen van een bezwaarschrift liep 2 februari af.

De stichting Milieufederatie Limburg heeft mede namens de stichtingen Natuur en Milieu en Het Limburgs Landschap en de Vereniging tot Behoud van Natuurmonumenten in Nederland op de valreep bij de provincie eveneens officieel bezwaar aangetekend tegen verdere afgraving van de Margratense groeve 't Rooth.

De uitbreiding die Gedeputeerde Staten voor Ankersmit in het vooruitzicht heeft gesteld, circa dertig hectare, zijn volgens de Milieufederatie de fases twee en drie waarmee GS voorheen hebben ingestemd.

'Bij Ankersmit zijn gedurende een lange reeks van jaren bepaalde verwachtingen gewekt dat verdere kalkwinning nog aanvaardbaar is', schrijft de Milieufederatie. 'Aangezien het verzoek dat medio vorig jaar aan GS werd gericht om van gedachten te wisselen over een afronding van de groeve nooit is ingewilligd, maakt opnieuw duidelijk dat bij GS de beslissing vaststond. De afspraken uit het verleden met het bedrijf moesten kost wat kost worden nagekomen'.

De Milieufederatie vindt verder dat in het ontwerp-deelplan kalksteen van een werkelijke afweging van de in het geding zijnde belangen geen sprake is. 'De voorgenomen uitbreiding van de groeve 't Rooth is slechts gebaseerd op een besluit uit 1970 dat nooit herroepen is, ondanks het feit dat de ontwikkeling van beleid gericht is op het veiligstellen van natuur- en landschapswaarden in het Mergelland voortvarend ter hand is genomen', besluit de Milieufederatie.

Behalve de Milieufederatie Limburg hebben verder onder meer ook de gemeente Margraten, ENCI, WML en de Verontruste Plateaubewoners een bezwaarschrift bij de provincie ingediend.

Raad van Discipline doet uitspraak over maand

President Hof klaagt advocaat Hiddema aan

Van onze verslaggever

ARNHEM/MAASTRICHT – Ging de Maastrichtse advocaat mr Hiddema te ver toen hij in de zomer van vorig jaar in een landelijke krant kritiek leverde op het Gerechtshof in Den Bosch? Hiddema zelf vindt van niet, maar president mr Kok van het Bossche Hof denkt daar anders over. Hij is van mening dat Hiddema het aanzien van de rechterlijke macht heeft ondermijnd. Kok diende tegen de advocaat dan ook een officiële klacht in die gisteren werd behandeld door de Raad van Discipline in Arnhem. Tot een uitspraak kwam de raad nog niet. Die is volgens voorzitter mr Van Rossem op zijn vroegst pas over een maand te verwachten.

De klacht spitste zich toe op de kritiek van Hiddema destijds aan het adres van vice-president Smulders van het Gerechtshof in Den Bosch. Smulders had een cliënt van Hiddema veroordeeld voor een aantal bankovervallen. Volgens de advocaat zonder dat er echt bewijs tegen de man op tafel lag. Maar Smulders vond dat de verdachte in ieder geval schuldig was aan 'medeplegen'. Toen bekend werd dat Smulders in hoger beroep het IRA-proces zou leiden, liet Hiddema zich tegenover de krant ontvallen dat het wel eens een heel interessante zaak zou kunnen worden met een voorzitter die een dergelijke visie op medeplegen heeft.

Vraagtekens

Maar tijdens de behandeling gistermiddag werd wel duidelijk dat de klacht eigenlijk diepere gronden heeft. Gerechtshof-president mr Kok schijnt het Hiddema vooral kwalijk te nemen dat hij openlijk vraagtekens heeft gezet bij de manier waarop in Den Bosch zaken in hoger beroep worden afgehandeld. Volgens de advocaat moet een veroordeelde die beroep heeft aangetekend tegen zijn vonnis doorgaans gemiddeld een maand of zeven wachten voordat hij aan de beurt is. Maar als een officier van justitie in beroep gaat omdat hij de opgelegde straf te laag vindt, dient de zaak vaak al binnen enkele weken. Dat zou vooral gebeuren als het een vonnis van de Maastrichtse rechtbankpresident mr Nolet betreft. Kok zei ooit tegen Hiddema dat Nolet 'structureel te laag straft'. Niet veel later stond die opmerking ook in de krant.

Hiddema zei zich erover te verbazen dat Kok een officiële klacht tegen hem heeft ingediend. 'De journalist die het verhaal heeft geschreven, is uit de bocht gevlogen. Hij heeft me verkeerd begrepen en zijn woorden ongelukkig gekozen. De krant heeft later ook een rectificatie geplaatst. Bovendien heb ik Kok een persoonlijke brief geschreven waarin ik hem dat heb uitgelegd. Het is ook nooit mijn bedoeling geweest om op de man te spelen. Ik heb het alleen tegen de bewuste journalist verteld omdat ik het juridisch een interessante zaak vond'.

Advocaat mr Spong, de raadsman van Hiddema, begreep de klacht al evenmin: 'De tijd dat je als advocaat bepaalde toestanden niet van kritische noten mocht voorzien, is voorbij'. Spong vond dan ook dat de klacht ongegrond moest worden verklaard.

De Raad van Discipline is bevoegd een advocaat te berispen, te schorsen en in zeer ernstige gevallen zelfs van het tableau te schrappen.

● *Mr Theo Hiddema*

Maastricht bij Olympische Winterspelen

MAASTRICHT – Op uitnodiging van het stadsbestuur van Albertville en het Olympisch Comité vertrekt zondag een Maastrichtse delegatie voor een driedaags bezoek aan die stad. De delegatie bestaat uit wethouder P. Neus (namens het college van B en W), R. Verhoeven van de Kamer van Koophandel, J. Kesselaer ('Qualifié pour l'Europe) en twee leerlingen van het beroepsonderwijs, C. Geelen (LDGO Wyckerveld) en D. Kaitjilij (Technisch College Maasland).

In Europees verband zal er door een aantal landen gesproken worden over de relatie beroepsonderwijs/arbeidsmarkt. Tevens zullen de Europese dimensies en de daarmee samenhangende activiteiten op economisch gebied aan de orde komen.

De Stichting Qualifiés pour l'Europe houdt zich bezig met uitwisseling van jongeren in het beroepsonderwijs.

Directeur Jense: 'Nooit eerder meegemaakt'

Langdurige mist kost 'Beek' heel wat omzet

Van onze verslaggever

GELEEN – De langdurige mist van de afgelopen dagen heeft Luchthaven Maastricht flink wat omzet gekost. Directeur W. Jense spreekt van een 'extreem lange' periode van slecht zicht, waardoor het vliegveld naar zijn schatting 50 tot 100 duizend gulden aan inkomsten (start- en landingsrecht, afhandeling, etc.) is misgelopen.

Sinds 26 januari registreerde de havendienst van het vliegveld ongeveer 75 comerciële vliegbewegingen minder dan bij weer met goed zicht het geval geweest zou zijn. Op Luchthaven Maastricht vinden normaal gesproken dagelijks twintig vliegbewegingen (omgerekend tien vluchten) plaats, maar sinds 26 januari was op vier dagen sprake van een aanzienlijke reductie van het verkeer. Op 1 februari was de mist zelfs zo dicht en hardnekkig, dat geen enkel toestel de Limburgse luchthaven aandeed of verliet. Alle toestellen die er normaal gesproken hadden willen landen, werden doorverwezen naar de nationale vliegvelden in Amsterdam of Brussel, waar het niet of veel minder mistig was.

De vliegmaatschappijen bepalen overigens ook zelf welke zichtlimiet ze aanhouden bij het landen en het opstijgen. Volgens Geijen ligt de grens tussen 500 en 1.200 meter zicht, afhankelijk van het type toestel waarmee gevlogen wordt. Piloten van moderne vliegtuigen hebben dank zij de geavanceerde apparatuur aan boord genoeg aan minder zicht dan gezagvoerders van oudere kisten. „Maar bij 500 meter zicht wordt het echt nijpend", aldus Geijen, die zegt dat hij in zijn 16-jarige loopbaan in de verkeerstoren op 'Beek' nog niet zo'n langdurige mistperiode heeft meegemaakt als die van de afgelopen tien dagen.

Directeur Jense deelt die mening. „We hebben elk jaar wel een paar dagen met mist, maar die trekt dan in de loop van de ochtend weer op.

Eens in de pakweg twee jaar zit er een dag bij dat het zicht de hele dag beperkt blijft. Maar dit was echt uitzonderlijk. Ik ben blij dat het voorbij is. We hadden vandaag een echte vliegveldag, met drie grote vrachtkisten en wat extra passagiersvervoer uit Engeland, buiten de lijndiensten om."

Schade door vuil Maaswater al miljoen gulden

BIESBOSCH – Het Waterwinningsbedrijf Brabantse Biesbosch heeft tot nu toe ongeveer een miljoen gulden schade geleden, omdat het de inname van Maaswater heeft moeten staken wegens verontreiniging met pyridine en aniline, afkomstig uit België.

Het is zeer moeilijk om de schade te verhalen, omdat niet bekend is wie of welk bedrijf verantwoordelijk is voor de verontreiniging. Rijkswaterstaat heeft de Belgische overheid gevraagd een onderzoek in te stellen naar de verontreiniging.

Een woordvoerder van het waterwinningsbedrijf heeft dit gisteren bevestigd. Het bedrijf is woensdag 22 januari gestopt met het innemen van het Maaswater in zijn bekkens in de Biesbosch. Aanvankelijk was de verwachting dat de inname begin vorige week zou kunnen worden hervat. Tot nu toe is dat niet gebeurd, omdat de verontreiniging ernstiger is dan aanvankelijk werd gedacht, aldus de woordvoerder.

Het stoppen met inlaten van water kost het bedrijf per dag ongeveer 125.000 gulden. Dat bedrag is gebaseerd op investeringen die het bedrijf heeft moeten doen in het aanleggen van waterbekkens en op extra gemaakte kosten voor analyse en bewaking van de kwaliteit.

De verontreiniging werd drie weken geleden vastgesteld door metingen van Rijkswaterstaat bij Eijsden. De dienst stelde de waterleidingbedrijven direct op de hoogte van de verontreiniging. De bedrijven zelf reageerden verbolgen, dat zij opnieuw niet door de Belgische autoriteiten op de hoogte waren gesteld.

De spaarbekkens in de Biesbosch worden gebruikt voor de drinkwatervoorziening van Rotterdam, Dordrecht en delen van West-Brabant en Zeeland. Zonder gebruik te maken van Maaswater is de voorraad voldoende voor twee maanden.

Onderwaardering PTT-bestellers op zaterdag

MAASTRICHT – De 8.500 zaterdagbestellers van de PTT worden ondergewaardeerd. Ze doen eigenlijk hetzelfde werk als hun collega's die door de week de post bezorgen maar ze worden slechter betaald via een aparte cao. Dat aparte contract moet dan ook worden afgeschaft en de zaterdagbestellers moeten volgens de gewone cao loon naar werken krijgen. Dat concludeert de FNV-bond AbvaKabo die een kleine 600 zaterdagbestellers aan de tand voelde.



● *Direkteur C. van Grinsven van Arvah Glas Zuid BV: 'Overname Glasmy begon met een geintje.'* Foto: CHRISTA HALBESMA

Bossche glashandelaar glundert bij overname

Arvah ziet groei in onderdelen Glasmy

DOOR GEERT DEKKER

HEERLEN – Wat begon als een geintje, lijkt voor het Bossche glasbedrijf Arvah te eindigen in een doorslaand succes: de overname van twee afdelingen van het vorig jaar november failliet verklaarde Heerlense bedrijf Glasmy. Bijna zestig werknemers nam Arvah in december over en volgens directeur C. van Grinsven staat een uitbreiding van het personeelsbestand op het programma. „We zijn hier bijzonder blij mee," zegt hij glunderend. Samen met eigenaar J. van Hest voert hij het management, totdat er een geschikte directeur is gevonden voor de nieuwe Heerlense vestiging van Arvah.

Van Grinsven: „In Den Bosch waren er geen mogelijkheden meer voor uitbreiding, of we hadden beide vestigingen naar een andere locatie moeten verhuizen. Toen hoorden we van de problemen van Glasmy en hebben min of meer voor de grap bij de curator een bod gedaan. Heel lang niks gehoord, wel dat er andere kandidaten waren, maar niet toen we dachten: nou wordt het niks meer, kwam er een telefoontje of er wellicht nog iets aan de prijs te doen was. Met een minieme aanpassing werden we toen de gelukkige eigenaar. Het werkte in ons voordeel dat we de gebouwen, apparatuur en mensen wilden overnemen."

Beweging

Mogelijkheden voor uitbreiding biedt het voormalige Glasmy-gebouw op industrieterrein De Beitel genoeg. Teveel voor de vorige eigenaar Klinkers, die, volgens de curator van het faillissement mr. Udo, te hoog gegrepen heeft met het prestigieuze object. Ook voor het familiebedrijf Arvah is het gebouw te groot.

„We verhuren een groot deel," zegt Van Grinsven, die grijnzend vertelt over de vierenvijftig telefoons en zeven fax-apparaten die hij aantrof in het glazen paleis. Arvah (oprichter Arthur van Hest, vader van mede-direkteur J. van Hest, gaf zijn naam aan het bedrijf) verwacht meer van de produktiehallen achter het blinkende front. Daar wordt onder andere isolatieglas geassembleerd en hoopt men te starten met de fabricage van plastic panelen.

De zestig werknemers die Arvah in december van Glasmy overnam (er vielen zeventig ontslagen) kregen een contract met een proeftijd van twee maanden. Na overleg met de hoofden van de verschillende diensten zijn er geen nieuwe contracten aangeboden aan vier mensen. „We konden niet iedereen zonder slag of stoot werk garanderen, zonder de mensen te kennen," zegt de direkteur.

Het klantenbestand moet ook weer op niveau worden gebracht. „Het gaat te ver om te zeggen dat we van nul af moeten beginnen, maar je kunt zeker niet zeggen dat het zaakje hier nu al op orde is."

Bv'tjes

Het faillissement van Glasmy sleept na. De curator loopt de deur nog steeds plat en met hem is de administrateur nog druk doende het netwerk van de tientallen aan Glasmy verbonden bv'tjes te ontwarren. „Hij kan zijn werk hier voorlopig doen, maar het moet ook weer niet te lang duren," aldus Van Grinsven, die benadrukt dat Arvah met een schone lei begint.

Vervolg van pagina 1

Nog steeds geen nieuwe directeur/hoofdredacteur

Benoemingsprocedure bij omroep omstreden

MAASTRICHT – Niettemin bevestigt Bruins desgevraagd dat de in zijn ogen op zijn minst nogal merkwaardige benoemingsprocedure bij Omroep Limburg zijn keuze heeft beïnvloed. „Het is bij dit soort benoemingen toch gebruikelijk dat het bestuur de voordracht al dan niet goedkeurt. Maar bij Omroep Limburg zou er een speciale commissie aan te pas komen, waarin niet het bestuur maar het personeel de overhand heeft. Inderdaad, daar kan ik me heel moeilijk in vinden."

Anderzijds beaamt de scheidende Heerlense schouwburgdirecteur grif dat zijn beslissing een stuk eenvoudiger werd toen plots ook de Eindhovense schouwburg voor hem als nieuwe werkgever in beeld kwam. „Beide zaken speelden ongeveer tegelijkertijd. Kijk, voor mij als schouwburgdirecteur is die nieuwe job in Eindhoven zo ongeveer het hoogst haalbare. De schouwburgen in de vier grote steden hebben immers per definitie te maken met politieke benoemingen. Enfin, laat ik het zo zeggen: als die post in Eindhoven niet aan de orde was, dan had ik het nog niet geweten. En Math Schmeitz? Die heeft meteen al voor de functie bij de omroep bedankt."

Slop

Omroep Limburg-manager Post van zijn kant weigert inhoudelijk in te gaan op de vraag of de lopende benoemingsprocedure nu in het slop is geraakt. „Het zou bepaald niet verstandig zijn om hierover voortijdig informatie te verstrekken. Zeker als het om mensen gaat, is uiterste zorgvuldigheid vereist. Het enige dat ik kwijt wil, is dat er over de opvolging nog geen duidelijkheid bestaat. Maar we vorderen, dat wel."



● *Noch de Heerlense schouwburgdirecteur Fons Bruins (l.) noch diens Venlose collega Math Schmeitz (r.)heeft trek in een avontuur als directeur/ hoofdredacteur bij Omroep Limburg.* Archieffoto's: DRIES LINSSEN/CHRISTA HALBESMA

Ondertussen bestaat er bij de regionale omroep ook nog altijd onzekerheid omtrent de datum van invoering van regionale radio-reclame en, daaraan gekoppeld, de reeds vorig jaar aangekondigde 'tweede ronde' zendtijduitbreiding (van zeven naar elf of twaalf uur per dag). Bestuursvoorzitter drs F. Fey liet gisteren desgevraagd weten dat de manager die zich namens de omroep en de drie regionale dagbladen expliciet met de reclamezendtijd gaat bezighouden, nog steeds niet is gevonden.

„Maar onze streefdatum blijft voorlopig 1 mei, wat die reclame betreft. Mocht dat inderdaad lukken, dan hopen we nog de tweede helft van dit jaar te beginnen met verdere zendtijduitbreiding. Niet in één keer trouwens, maar gefaseerd. Nee, de oekaze van minister d'Ancona (die de zendtijd van de regionale omroepen juist drastisch wil inkrimpen, red.) beschouw ik absoluut niet als serieus."

Wekelijks maken twaalfhonderd ouderen in Limburg gebruik van de mogelijkheid de warme maaltijd aan huis te laten bezorgen. Bejaarden die zelfstandig wonen maar de dagelijkse zorg voor een goede maaltijd niet meer op zich kunnen of willen nemen, kunnen terugvallen op organisaties die vroeger onder de mantel 'Tafeltje-dek-je' een warme dis aan huis bezorgden.
Deze vorm van dienstverlening, een van de basisvoorzieningen voor ouderen in Nederland, is volgens Konsumenten Kontakt te duur. Konsumenten Kontakt stelt dat ouderen met een minimuminkomen in de meeste gemeenten te veel betalen voor een aan huis bezorgde maaltijd.
De gemiddelde prijs voor een warme maaltijd is 7,13 gulden, in Limburg ligt het gemiddelde zelfs nog hoger. „Onbetaalbaar voor iemand met alleen maar AOW," zegt Konsumenten Kontakt. „Een maaltijd mag niet meer kosten dan 3,50 gulden per persoon."

in het nieuws

Aan huis bezorgde maaltijden veelal te duur

'Wij zijn een echte Bourgondische zaak'

● *De prijs van aan huis bezorgde maaltijden is in veel steden te hoog volgens Konsumenten Kontakt.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN



DOOR GRAZIELLA RUNCHINA

MAASTRICHT – Konsumenten Kontakt onderzocht in 216 gemeenten in Nederland het fenomeen maaltijddienst en lette daarbij vooral op de prijs en de kwaliteit van het voedsel. Tegenwoordig zijn in vrijwel alle gemeenten in ons land maaltijddiensten. In principe kan iedere oudere die om redenen van lichamelijke of geestelijke aard niet meer in staat is voor zichzelf te koken, van de dienst gebruik maken.

Ook Maastricht heeft zijn eigen 'Tafeltje-dek-je'. Per week worden er 1250 maaltijden aan huis bezorgd. Het project in Maastricht is onderdeel van Welzijnsstichting Traject. Zeven dagen per week tussen half twaalf en half twee 's middags worden er zeventien 'maaltijdroutes' gereden om de warme hap aan de deur af te leveren bij mensen die van tevoren een keuzemenu ingevuld hebben. 'Stedelijke maaltijdvoorziening' staat er op de busjes die het voedsel bezorgen.

Enkele bejaardencentra in Maastricht bereiden de maaltijden, daarbij rekening houdend met speciale dieetwensen. Vervolgens verdwijnt het eten in roestvrijstalen drievaksborden die op hun beurt weer verpakt worden in een kunststof harnas om de zaak op temperatuur te houden. De kosten van deze service in Maastricht bedragen 8,50 per maaltijd, inclusief een voor- en nagerecht.

„Wij zijn een echte Bourgondische maaltijdinstelling," zegt Godfried Wigman van de maaltijddienst in Maastricht. Voor die 8,50 gulden kan de consument bij elk component van de maaltijd, tot het sausje toe, uit drie dingen kiezen."

Minimuminkomen

De prijs blijft echter een probleem. „Acht gulden vijftig is een bedrag dat relatief hoog ligt voor mensen die in veel gevallen rond moeten komen van alleen een AOW-uitkering," zegt Hans Hollanders, coördinator van Katholieke Bond van Ouderen (KBO)in Roermond. Veel ouderen vinden de bedragen te hoog, er wordt veel over „geklaagd" zegt Hollanders. „Met een minimuminkomen is een verhoging van een kwartje voor een maaltijd vaak al een kleine ramp."

Veel gemeenten voeren een minimabeleid waarbij de bejaarde, afhankelijk van zijn of haar inkomen, een gedeelte van de kosten achteraf terug kan krijgen via de bijzondere bijstand. „In de praktijk blijkt echter dat de weg naar de gemeente een moeilijke is," zegt Klaas Nagel, onderzoeker bij Konsumenten Kontakt. „Mensen weten niet hoeveel ze terug kunnen krijgen, vinden de administratieve rompslomp vervelend omdat ze die bijstand speciaal moeten aanvragen. Dit werpt een drempel op waardoor ze òf afzien van maaltijdbezorging aan huis òf geen gebruik maken van de mogelijkheid subsidie te krijgen waardoor ze relatief gezien en te groot gedeelte van hun inkomen aan voedsel besteden.

De gemeente Maastricht subsidieert maximaal 2 gulden per warme maaltijd, Nuth 2 gulden 50, in Heerlen en Sittard wordt helemaal niets gesubsidieerd en in Landgraaf slechts 13 cent.

Ook de prijzen voor een maaltijd verschillen van gemeente tot gemeente. In Maastricht betalen hongerige bejaarden 8,5 gulden, in Onderbanken wordt de tafel al gedekt voor zes gulden. De kwaliteit en de keuzemogelijkheden van de maaltijden zijn echter niet vergelijkbaar. KK ontdekte dat bij veertig procent van de maaltijddiensten in Nederland de maaltijden langer dan een uur onderweg zijn. Dat gaat vaak ten koste van smaak en vitamines. Door het ontbreken van zeer uitgestrekte gemeenten blijkt het in Limburg praktisch altijd mogelijk binnen het uur te bezorgen.

De tafel blijkt echter meestal al gedekt te zijn als het driegangendiner aan de voordeur wordt afgegeven. Want dat is, in tegenstelling tot wat de naam doet vermoeden, niet inbegrepen in de prijs.

Medicopharma en Pharbita overgenomen door OPG

Honderden ontslagen na faillietverklaring

ZAANDAM/WEERT – Het doek is gevallen voor Medicopharma NV. Afgelopen vrijdag zijn 290 werknemers van de vijf groothandelsvestigingen en de circa 70 werknemers van de moedermaatschappij ontslagen, nadat kort daarvoor het faillissement werd uitgesproken. Afgelopen weekend is 125 mensen een 'nieuwe' baan aangeboden bij OPG. OPG heeft afgelopen vrijdag overeenstemming bereikt over de overname van Pharbita BV in Zaandam en de groothandelsactivieiten van Medicopharma. Faillissement was noodzakelijk om het personeel waar vanaf gisteren geen plaats meer voor was, direct te kunnen ontslaan. De loonvordering van het personeel wordt overgenomen door de bedrijfsvereniging. Pharbita valt buiten het faillissement, waardoor alle 200 werknemers overgaan naar de nieuwe baas.
Het farmaceutische concern OPG heeft op het laatste moment alsnog moeten beslissen vier in plaats van drie groothandelsvestigingen open te houden. De bedrijfsvoering en de afzetmarkt van Medicopharma is zo afwijkend, dat integratie in bestaande OPG vestigingen niet mogelijk bleek. Hierdoor zal de vestiging Alkmaar alsnog blijven bestaan, zij het in afgeslankte vorm. Het filiaal in Weert zal wel worden gesloten omdat deze te klein is. OPG zal de vier nieuwe vestigingen onderbrengen in een aparte business-unit onder de naam OPG-Medico BV.
Voor OPG is louter de verkoop aan apotheekhoudende huisartsen van belang. W. de Bruin van de raad van bestuur van OPG verwacht niet veel van de andere afzet (apothekers en ziekenhuizen) te kunnen overnemen. Hij verwacht dat het marktaandeel van OPG op de totale markt niet meer dan vijf procent zal groeien. Over de hele linie heeft OPG een marktaandeel van 36 procent. Het bedrijf is marktleider op de deelmarkten apothekers (75 procent van de totale markt) en ziekenhuizen (dertien procent). Bij het Utrechtse concern werken in totaal 2.400 mensen.
Voor het personeel (200) van de produktiefabriek Pharbita in Zaandam zijn de gevolgen van de overname beperkt. Het totale arbeidsvoorwaardenpakket dat zij nu kennen ligt zo'n vijftien procent boven de cao van OPG. De werktijd zal worden verhoogd van 36 naar 38 uur per week en het personeel zal in mindere mate profiteren van loonsverhogingen, totdat zij op gelijke voet komen met de cao van OPG.



● *De politie heeft, naast onder meer ordehandhaving en recherche, ook milieuzorg als basistaak.* Foto: JEROEN KUIT

Extra aandacht voor milieutaak politie

VENLO – Milieuhandhaving is bij de politie een van de kerntaken. Om de medewerkers nog meer bewust te maken van de milieuproblematiek start in april een nieuw cursusproject in de regio Noord-Limburg. Op dit moment hebben 140 medewerkers een milieucursus gevolgd. De bedoeling is dat aantal uit te breiden tot 600.

In het projectplan '92-'94 voor de milieuhandhaving in de regio Noord-Limburg is vastgelegd 'dat de milieutaak volledig moet integreren in de basispolitietaak'. Voor het projectplan is voor de regio Noord-Limburg een subsidie van vijf ton beschikbaar vanuit het nationaal milieubeleidsplan.
Dit jaar nog zullen 100 medewerkers in opleiding gaan. Per 1 april zullen vier milieucoördinatoren worden aangesteld om het plan uit te voeren, dat is opgezet vanuit het regionaal bureau milieuhandhaving in samenwerking met de rijkshogeschool IJsselland.

bioscopen

● **HEERLEN**
Royal: Hot Shots, di t/m do 19 en 21 uur. **Rivoli:** Frankie & Johnny, di t/m do 20.15 uur. De Reddertjes in Kangoeroeland, wo 14 uur. **Maxim:** Harley Davidson and the Marlboro man, dag. 19 en 21 uur. **H5:** Shattered, dag. 14.30 19 en 21.30 uur. The Addams Family, dag. 14.15 18.45 en 21.15 uur. Don't tell Mom the babysitter 's dead, dag. 18.30 en 21 uur, di do ook 14 uur. Fievel in het Wilde Westen, wo 14 uur. Ricochet, dag. 18.30 en 21 uur, di do ook 14 uur. Bingo, wo 14 uur. V.I. Warshawski, dag. 21 uur. Curly Sue, dag. 14 en 18.30 uur.

● **KERKRADE**
Wijngrachttheater: Torch Song Trilogy, wo 20 uur.

● **MAASTRICHT**
Mabi: Frankie & Johnny, di t/m do 21.15 uur, wo ook 14.30 uur. The Addams Family, di t/m do 21.15 uur, wo ook 14.30 uur. Toto le Heros, dag. 21.15 uur. De Reddertjes in Kangoeroeland, wo 14.30 uur. Hot shots, di t/m do 21.15 uur, wo ook 14.30 uur. **Ciné-K:** Thelma and Louise, dag. 21 uur. **Cinema- Palace:** Harley Davidson and the Marlboro man, dag. 19 en 21.30 uur. Don't tell Mom the babysitter 's dead, dag. 18.45 en 21.30 uur, wo ook 13.45 uur. Fievel in het Wilde Westen, wo 14 uur. Bingo, wo 14 uur. Ricochet, dag. 18.30 uur. The Fisher King, dag. 20.45 uur. **Lumière:** Merci la vie, dag. 20 uur. City life 2, dag. 20.30 uur. La double vie de Veronique, dag. 22 uur.

● **GELEEN**
Roxy: Curly Sue, dag. 20.30 uur. Don't tell Mom the babysitter 's dead, dag. 20.30 uur. Bingo, wo 15 uur.

● **SITTARD**
Forum: Hot Shots, dag. 20.30 uur, wo ook 14 uur. The Addams Family, dag. 20.30 uur. De Reddertjes in Kangoeroeland, wo 14 uur. **Filmhuis Sittard:** Sta, sterf, verrijs, wo 20.30 uur.

● **ECHT**
Royal-MicroRoyal: Bingo, wo 15 uur. De Reddertjes in Kangoeroeland, wo 15 uur.

● **ROERMOND**
Royal: Thelma & Louise, dag. 20.30 uur. De Reddertjes in Kangoeroeland, wo 14.30 uur. **Royaline:** Hot Shots, dag. 20.30 uur. Bingo, wo 14.30 uur. **Filmhuis Roermond:** Sta, sterf, verrijs, do 20.30 uur.

● **VENLO**
Perron 55: Sta, sterf, verrijs, di 20.30 uur.

exposities

● **HEERLEN**
Stadsgalerij Heerlen, Raadhuisplein 19. De Collectie, keuze uit de kunstcollectie 1950-1991. T/m 10/5, open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Galerie 't Wevertje,** De Wever Ziekenhuis. Expositie met aquarellen en olieverf van Joop van Rees. T/m 29/2.

● **BRUNSSUM**
D'r Brikke-oave, Lindeplein 5a. Werk van tien Poolse grafici. Van 7/2 t/m 28/2, open ma t/m vr 10-12, 14-17 en 19-21 uur (m.u.v. woensdagavond), zo 15-17 uur.

● **MAASTRICHT**
Bonnefantenmuseum, Dominikanerplein 5. Expositie 'Hemel & Aarde - Werelden van verbeelding'. T/m 23/2. **Galerie Artisart,** Grote Gracht 43. Werk van Jan Tinholt en Roger Pintens. T/m 8/2, open di t/m za van 13.30-17.30 uur. **Gouvernement,** Limburglaan 10. KeuzeWerk 5, foto-expositie. T/m 21/2, open op werkdagen 9-17 uur. **Galerie Anny van den Besselaar,** Tafelstraat 6a. Expositie van Loes Huis in 't Veld en Siegfried Gorinskat. T/m 9/2, open vr t/m ma van 13-17.30 uur. **Galerie Wanda Reiff,** Rechtstraat 43. Expositie van Rob Scholte en Henk Visch. T/m 22/2, open do t/m za van 11-17 uur. **Galerie Dis,** Tafelstraat 28. Werk van Frans Dicker. T/m 16/2, open wo t/m zo 13-18 uur. **Galerie Schuwirth en Van Noorden,** Rechtstraat 64. Stock-expositie. T/m 23/2, open do t/m za 14-18 uur. **Galerie Henn,** St. Nicolaasstraat 26c. Installaties van Ona B. T/m 15/2, open wo t/m za 16-20 uur. **Galerie In Situ,** Aylvalaan 10. Expositie 'Multiples/Grafiek'. T/m 22/2, open wo t/m za van 14-18 uur. **KCL,** Hoogbrugstraat 72a. Werk van Suet Fun Chan. T/m 26/2, open ma t/m vr 9-17 uur. **Galerie Wolfs,** Hoogbrugstraat 69. Schilderijen en aquarellen van Peter Cox. Van 8/2 t/m 8/3, open wo en vr van 14-18 uur, do 18-20 uur, za 10-17 uur en zo 13-17 uur.

in de theaters

HEERLEN:
– **di. 4/2:** 'Private Lives', komedie van Noël Coward met Willem Nijholt, Trudy Labij en anderen.

KERKRADE:
– **di. 4/2:** concert met Grigory Zhislin, viool en Nina Kogan, piano.

MAASTRICHT:
– **di. 4/2:** kamermuziek door het Orlando Kwartet.
– **wo. 5/2:** lunchconcert door Pameijer, fluit en van Doeselaar, piano (12.30 uur).

SITTARD:
– **wo. 5/2:** 'Private Lives', komedie van Noël Coward met Willem Nijholt, Trudy Labij en anderen.

ROERMOND:
– **di. 4/2:** La Traviata, opera van Giuseppe Verdi door St. Opera Zuid en het Limburgs Symphonie Orkest.
– **wo. 5/2:** 'De Papegaaiejas', jeugdtheater door Theatergroep Mevrouw Smit. Vanaf zes jaar (14.30 uur).

AKEN:
– **di. 4/2 en wo. 5/2:** 'Die Affäre Rue de Lourcine', Eugène Labiche.
– **wo. 5/2:** Die verkaufte Braut, Bedrich Smetana (vrijdag en woensdag om 19.30 uur en zondag om 15 uur).

Tenzij anders aangegeven beginnen alle voorstellingen om 20.00 uur.

Toch bijdrage in verhuiskosten van gehandicapte man

Van onze correspondent

DEN HAAG/LANDGRAAF – B en W van Landgraaf zullen een nieuwe beslissing moeten nemen op een door een gehandicapte inwoner uit die gemeente ingediend verzoek om een bijdrage in de verhuiskosten.

De Raad van State heeft in de door de Landgravenaar aangespannen beroepsprocedure bepaald dat het college bij de afwijzing onzorgvuldig te werk is gegaan.

Op grond van de beschikking geldelijke steun huisvesting gehandicapten kunnen minder-validen financiële steun krijgen indien ze door hun handicap noodgedwongen moeten verhuizen.

Een inwoner uit Landgraaf, die epileptische aanvallen heeft in combinatie met agressief gedrag, heeft daartoe in 1988 een aanvraag ingediend. De gemeente weigerde de bijdrage en de man ging in beroep bij de Raad van State.

De afdeling rechtspraak heeft onlangs uitspraak gedaan en spreekt van een onzorgvuldigheid. De GMD is twee maal om advies gevraagd. Bij het tweede advies heeft de medische dienst geen schriftelijke rapportage gestuurd. Door de dienst is slechts mondeling geadviseerd en er valt niet op te maken of de GMD een eigen onderzoek heeft ingesteld naar de handicap van de man. De Raad van State vindt dat dit niet door de beugel kan.

B en W van Landgraaf hebben de bijdrage geweigerd omdat in de oude woning van de man geen fysieke belemmeringen waren voor de handicap.

Kroon tegen woningen Wissengrachtweg Hulsberg

Bestemming houdt bouw huizen tegen

Van onze correspondent

DEN HAAG/NUTH – De Kroon acht het juist dat Gedeputeerde Staten van Limburg in juli 1990 geen goedkeuring hebben verleend aan een bouwplan voor woningen voor de families Schiffelers en L'Ortije bij de Wissengrachtweg in Hulsberg.

De Kroon wijst er op dat ze in 1985 akkoord is gegaan met een besluit van Gedeputeerde Staten uit 1981 dat het gebied ten noordoosten van de kern Hulsberg bestemd diende te worden tot agrarisch gebied met hoge landschappelijke waarde.

Dit in verband met onder andere het droogdal en een holle weg.

Uitzicht

De Kroon ziet, na bezoek aan het gebied door een medewerker van de Raad van State, geen aanleiding terug te komen op het oordeel dat de belangrijke landschapselementen niet mogen worden aangetast. Woningbouw zou het fraaie uitzicht vanaf de Wissengrachtweg verstoren.



Fractie houdt pleidooi voor onafhankelijke klachtenregeling

PvdA in Heerlen voor aanstellen Ombudsman

Van onze verslaggever

HEERLEN – De PvdA-afdeling Heerlen wil een onafhankelijke klachtenregeling in de gemeente. Tot nu toe hebben alleen de politie en de Sociale Dienst van Heerlen een klachtenregeling. Nu worden de klachten door de ambtenaren van de gemeente Heerlen zelf verwerkt. De PvdA wil daar verandering in komt bijvoorbeeld door het aanstellen van een Ombudsman of -vrouw. Desnoods in samenwerking met de omliggende gemeenten.

Zeker als het gaat om klachten over het slecht verstrekken van informatie, het werktempo, het onvoldoende in acht nemen van algemeen verbindende voorschriften, het ongemotiveerd of willekeurig afwijzen van verzoeken is het van belang dat een onafhankelijke ombudsman/vrouw een onderzoek kan instellen," schrijven de PvdA-fractieleden Scholtissen en Kuijper in een persbericht.

De partij is van mening dat op die manier nog beter gewerkt kan worden aan het verkleinen van de afstand gemeente-burger en het vergroten van de maatschappelijke betrokkenheid van de bewoners in Heerlen.

Mochten de kosten van een dergelijke klachtenregeling te zwaar op de begroting van de gemeente Heerlen drukken, dan is de PvdA van mening dat overwogen moet worden om een dergelijke regeling in te stellen samen met Brunssum, Landgraaf en Kerkrade.

De PvdA zal het voorstel vanavond tijdens de commissievergadering Algemene Bestuurlijke Aangelegenheden in Heerlen ter sprake brengen.



● *Invoering van een 30 km-zone moet de vaart er bij de gemotoriseerde verkeersdeelnemers in Mariarade uithalen.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Heerlen-Noord wil praten over Zuidgeest

HEERLEN – De Groepering Heerlen-Noord wil dat volgende week tijdens de raadsvergadering gesproken wordt over de perikelen rond het stadhuis.

Dat schrijft de fractie aan burgemeester Van Zeil.

De Groepering wil dat de raad dinsdag discussieert over het opstappen van wethouder Jos Zuidgeest als voorzitter van de stuurgroep die de verbouwing van het stadhuis begeleidt.

Zuidgeest deed dat omdat hij zich gepasseerd voelde én omdat hij vreest dat Heerlen daardoor voor een extra financiële tegenvaller komt te staan.

Ook zou volgens Heerlen-Noord het bedanken van Zuidgeest als lid van een stuurgroep binnen het Streekgewest aan de orde moeten komen. Burgemeester Van Zeil bespreekt het verzoek van de Groepering Heerlen-Noord vandaag binnen het college.

Bevestiging straf gevraagd voor onbevoegd autorijden

DEN BOSCH – Mevrouw mr A. Franken, de procureur-generaal bij het gerechtshof in Den Bosch, eiste gisteren bevestiging van de in Maastricht opgelegde straf. Daar werd in september 1990 de 43-jarige man uit Brunssum, wegens rijden terwijl hem de bevoegdheid daartoe was ontzegd, veroordeeld tot twee weken gevangenisstraf onvoorwaardelijk.

Een tweede ten laste gelegd feit, namelijk het rijden zonder verzekering hetgeen hem in Maastricht ook nog eens een boete van 600 gulden opleverde, achtte de procureur-generaal niet bewezen en zij liet dit deel van de tenlastelegging dan ook vallen.

Uitspraak op 17 februari.

Zaak aangehouden voor nieuw rapport over verslaafde

DEN BOSCH – Omdat naar haar mening een nieuwe rapportage diende te worden uitgebracht, vroeg mevrouw mr A. Franken, procureur-generaal in Den Bosch, gisteren aanhouding van de zaak tegen een 35-jarige vrouw uit Maastricht.

Wegens overtreding van de opiumwet, het voorhanden hebben en verkopen van drugs, was de vrouw in Maastricht, in augustus 1990, veroordeeld tot zes maanden onvoorwaardelijk met aftrek.

In hoger beroep voerde de verdachte aan al meer dan een jaar zelf van de drugs af te zijn.

Omdat de procureur-generaal echter in de stukken nog een zaak open zag staan die zeker geen jaar geleden was, wilde zij over de verdachte een nieuw rapport uitgebracht zien. In mei wordt daarom de zaak opnieuw in behandeling genomen.

Plannen actiecomité overgenomen door gemeente

Mariarade veiliger door een 30 km-zone

Van onze verslaggeefster

HOENSBROEK – Actievoeren heeft wel degelijk zin. Daarvan zijn Marion van Zonneveld en Hermien Quirijnen overtuigd.

Zélf zijn de vrouwen actief in de werkgroep 'Mariarade veilig voor jong en oud', en met succes. Het voorstel van het actiecomité om in de wijk een 30 kilometer-zone in te voeren, is onlangs door de gemeente Heerlen overgenomen.

„Dat bewijst dat je met de juiste aanpak en natuurlijk een flinke portie doorzettingsvermogen een heel eind komt", zegt het tweetal in koor.

Het gebrek aan veilige speelruimte voor kinderen en de verkeersonveiligheid in Mariarade waren twee jaar geleden aanleiding voor het oprichten van een actiegroep.

Van Zonneveld: „Deze wijk lijkt heel rustig, maar het tegendeel is waar. De auto's die door Mariarade komen, rijden véél te hard. En dat in een 'jonge' buurt met maar liefst 539 kinderen onder de twaalf jaar."

Bewonersvereniging Mariarade-Oost en buurtvereniging Mariarade sloegen de handen ineen.

„Samen met de Amsterdamse stichting Stop de Kindermoord hebben we de gevaarlijke situaties in onze wijk in kaart gebracht. Daarmee zijn we aan de slag gegaan".

Onaantrekkelijk

De oplossing van de werkgroep, invoering van een 30 kilometer-zone in het gebied tussen Kastanjelaan, Grubbelaan, Hommerterweg, Randweg en Pastoorskuilenweg, werd de vorige week goedgekeurd door de gemeente.

Quirijnen: „De wijk wordt onaantrekkelijk gemaakt voor het verkeer, daar komt het eigenlijk op neer ja."

Het duurt nog even voor de plannen ook daadwerkelijk worden uitgevoerd. „De provincie moet het project nog goedkeuren én een subsidie beschikbaar stellen. Maar de eerste stap is gezet".

In de tussentijd probeert de werkgroep het draagvlak in de wijk verder te vergroten.

„We willen zo veel mogelijk wijkbewoners interesseren voor de verkeersplannen. Hoe meer, hoe beter, want het aantal speelplekken voor onze kleintjes laat ook nog te wensen over", vindt Marion van Zeggeveld.

De Werkgroep 'Mariarade veilig voor jong en oud', houdt op 5 februari een actiedag. 's Middags tussen twee en vier uur zijn er fietskeuringen en fietsbeheersproeven op het plein van de Regenboogschool. Om 20 uur is er een voorlichtingsbijeenkomst in het gemeenschapshuis, Op de Weyenberg 11.

Belangstellenden kunnen dan de plannen van de gemeente inzien. Ook worden dia's vertoond over de verkeersproblemen in de Hoensbroekse wijk.



● *Bert Berends*

Bert Berends voorbereider regiopolitie

KERKRADE – Vervangend korpschef Bert Berends van de Heerlense politie is gisteren in Kerkrade begonnen als 'districtsprojectmanager'.

Berends moet het nieuwe politiedistrict op poten helpen, dat het grondgebied omvat van Kerkrade, Landgraaf, Vaals, Simpelveld, Gulpen en Wittem. Dit betekent dat de diverse gemeente- en rijkspolitiekorpsen ineen geschoven moeten worden.

Korpschef Tukker van de Heerlense politie vervult dezelfde functie voor het district Heerlen. Onder dit district vallen verder de gemeenten Voerendaal, Nuth, Brunssum en Onderbanken.

Eind 1992 worden de nieuwe regiochefs benoemd. In april 1993 zouden de nieuwe politieregio's operationeel moeten worden.

Chemisch afval-project bij 30.000 huisgezinnen

BEEK – Het Werkvoorzieningsschap Geleen en omstreken (Wegom) start op 12 februari met het ophalen van klein chemisch afval bij circa 30.000 huisgezinnen in de Westelijke Mijnstreek.

In Spaubeek wordt woensdag bij de Wegom het samenwerkingscontract voor zes jaar getekend tussen de gemeenten Born, Geleen, Stein en de Wegom.

Het initiatief voor deze samenwerking is genomen door wethouder Driessen van Stein. In het kader van het milieubeleid in de Westelijke Mijnstreek formeerde hij een werkgroep, waar zeven gemeenten zitting in namen.

Uiteindelijk is hieruit het samenwerkingsverband tot stand gekomen. Tijdens de ondertekening wordt ook de chemokar - een speciaal voor het ophalen van chemisch afval ingerichte aanhanger - gepresenteerd.

Twee medewerkers van Wegom zullen in principe met het totale project belast zijn. Door middel van een routeschema is voor het hele jaar vastgesteld hoe het ophalen zal geschieden.

De samenwerking tussen de gemeenten leidt tot besparing die uiteindelijk zal doorwerken in de beurs van de burger.

Beroep tegen verkeersaspecten door Kroon verworpen

Emmaweg mogelijk als nieuwe verbindingsweg

Van onze correspondent

DEN HAAG/BRUNSSUM – De Kroon is niet akkoord gegaan met de Zwart 1 in de gemeente Heerlen, maar vindt dat dit niet betekent dat de Emmaweg als nieuwe verbinding tussen de Karel Doormanstraat en de Akerstraat-Noord in Brunssum niet nodig zou zijn.

Het niet doorgaan van de Zwart 1 heeft nauwelijks invloed op de te verwachten verkeersintensiteit van de Emmaweg. De Kroon heeft derhalve het beroep van een 25-tal appellanten tegen de verkeersaspecten van het in februari 1989 door de gemeenteraad vastgestelde bestemmingsplan Emma verworpen.

De Kroon wijst er op dat de minister van VROM akkoord is gegaan met hogere geluidsnormen langs de weg. Overigens vallen gebouwen voor sociaal-cultureel of maatschappelijk gebruik niet meer onder de gestelde limieten. In het onderhavige bestemmingsplan betreft het de Koninkrijkszaal van de Jehova's getuigen aan de Wieënweg.

De Kroon heeft vastgesteld dat de door de appellanten bepleite ongelijkvloerse kruising van de Emmaweg/Karel Doormanstraat met de S20 niet meer nodig is nu de Zwart 1 niet zal worden aangelegd.

Aan het adres van de afdeling Brunssum van de Organisatie van Zelfstandige Ondernemers zegt de Kroon dat de provincie de vestiging van een woonwarenhuis op het terrein van de voormalige Staatsmijn Emma onmogelijk heeft gemaakt.

Wel is de Kroon het met de OZO eens dat er een nadere omschrijving moet komen van het toegestane tuincentrum. Het moet gaan om een combinatie met een teeltbedrijf.

Boete 1200 gulden voor onverzekerd rijden in auto

HEERLEN – Kantonrechter mr J. Wijnen heeft gisteren een 48-jarige man uit Landgraaf een geldboete opgelegd van 1200 gulden. De verdachte was vorig jaar tot twee maal toe betrapt op het rijden in een onverzekerde auto.

„Ik was vorig jaar geruime tijd ziek en ik heb amper gereden in de auto," voerde de verdachte ter verdediging op. Hij zei niet te weten wie er de eerste keer in de onverzekerde auto heeft gereden. Officier van justitie mr K. Janssen dacht daar anders over. Zij eiste voor beide overtredingen een totale geldboete van 1350 gulden en voorwaardelijke ontzegging van de rijbevoegdheid voor drie maanden. „Als u een ongeluk had veroorzaakt, kon het slachtoffer fluiten naar de schadevergoeding," motiveerde Janssen haar eis.

De kantonrechter was milder in zijn uitspraak. De voorwaardelijke rijontzegging bleef overeind, maar hij hield de boete op 1200 gulden.

Goud

● *Ook zo ontzettend gebaald van de matige prestaties die een aantal Nederlandse sporters afgelopen weekeinde aan de dag legde? Nederlagen van de tennissers Siemerink, Haarhuis, Koevermans en Eltingh. De afgang van de amateurs bij het WK-veldrijden, de 'eeuwige tweede' Van der Poel die geen zilver wist te halen bij de professionele 'modderkretsers', de 0-0-wedstrijdjes van PSV, Ajax, Vitesse en RKC. Voeg daarbij de puzzel waarmee presentator Jack van Gelder zondagmiddag de kijkers opzadelde (AZ had volgens het overzicht zaterdagavond twee duels gespeeld). Hopelijk verbleken de slechte resultaten van het voorbije weekeinde bij de races naar goud van 'onze' schaatsvedetten tijdens de Olympische Winterspelen.*

Naam

● *Even terug naar 14 januari. Op die dag maakte het Limburgs Dagblad melding van een in opspraak geraakte verzekeringsagent in Brunssum. Ofschoon de naam van de tussenpersoon duidelijk werd genoemd, kregen drie verzekeringsagenten met bijna dezelfde achternaam nogal wat negatieve reacties. Om misverstanden te voorkomen plaatst het LD de namen van de drie verzekeringsagenten die niets met het bewuste krantenartikel te maken hebben: J.J.M. Janssen, J.J.P. Janssen en W.H.M. Janssen. Toevallig wonen zij ook in Brunssum. What's in a name?*

Herinneren

● *„Ik heb vorig jaar een ernstig herseninfarct gehad en ik kan me nog weinig herinneren van het feit dat ik zonder rijbewijs gereden zou hebben", verklaarde een 29-jarige vrouw uit Heerlen gisteren aan kantonrechter mr J. Wijnen. Officier van justitie, K. Janssen, zei dat een herseninfarct geen reden kan zijn om de straf voor het rijden zonder rijbewijs te verminderen. Wel hield Janssen rekening met het feit dat de vrouw geen strafblad heeft. Zij eiste een geldboete van 195 gulden. De kantonrechter vond de boete echter te hoog. Samen met het advies om niet meer te rijden zonder rijbewijs kreeg de verdachte een boete van 150 gulden opgelegd.*

Licht

● *Dit jaar nog worden alle automobilisten verplicht overdag met lichten aan te rijden. Wordt het misschien toch weer gezellig op straat.*

Skiën

● *De elf Delftse wintersporters die dit weekend in Bocholtz wegens balorigheid uit de bus zijn gezet, hebben meteen rechtsomkeert gemaakt. Vreemd dat niemand hun verteld heeft dat je in Landgraaf ook kunt skiën.*

Reclame

● *Je kunt natuurlijk ook altijd je brievenbus dicht timmeren als je geen reclame meer wenst te ontvangen.*

Stadsprins

● *Maastricht is op slag z'n kiespijn kwijt geraakt. Dat gebeurde zondagmiddag toen de nieuwe Stadsprins werd ingehaald. Zonder vermomd brachten de Tempeleers hem van het Station naar de Markt, waar meer dan 10.000 mensen stonden te wachten op de onthulling van het grootste Maastrichtse geheim van het jaar. In afwachting van de komst studeerde het 'Mestreechter vollek' het nieuwe carnavalsliedje 'Iech huur 'nne herremenie' in.*

Stadsprins(2)

● *Om kwart over drie was het 'moment suprême' aangebroken. De grote onbekende werd ontdaan van zijn masker. Voor velen op de Markt ontlokte dit een kreet van herkenning bij het zien van hun tandarts Jean-Louis Tuinstra. In het dagelijkse leven heeft JLT een tandartspraktijk in Scharn, van welke beroepsgroep hij in Maastricht als voorzitter fungeert. Een prins die niet gauw op z'n tandvlees zal lopen.*

Enige en algemene kennisgeving

†

...oefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg ...mee hij ons omringd heeft, delen wij u me... dat toch nog onverwacht van ons is heengegaan mijn lieve vader, onze groot- en overgroot...r, zwager, oom en neef

Marinus Paulus (Marijn) Dassen

weduwnaar van

Hubertina Maria Vanmol

Hij overleed in de leeftijd van 81 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, in het academisch ziekenhuis te Maastricht.

Kerkrade: Marianne Dassen
Hein Nijssen
en zijn kleinkinderen
Marlitta, Marcel
Lorraine
Marco
Familie Dassen
Familie Vanmol

Kerkrade, 1 februari 1992
Corr. adres: Nieuwstraat 146, 6461 KA Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 5 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus Maria ten Hemelopneming, Kerkrade-Chèvremont, Nassaustraat, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats Schifferheide.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene heden, dinsdag 4 februari, om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het ...uarium, St. Pieterstraat 145, Kerkrade-Chèvremont, gelegen op het terrein van de Löckerkliniek, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Voor vervoer kerk-begraafplaats v.v. is gezorgd.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een moedig en waardig gedragen lijden, heeft in wijsheid de dood aanvaard en is heden van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 82 jaar onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Maria Möeglen

weduwe van

Jozef Linckens

In dankbare herinnering:
Kinderen en aangetrouwden,
klein- en achterkleinkinderen

Brunssum, 1 februari 1992
Corr.adres: Montfortstraat 48,
6433 JK Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 6 februari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Hoensbroek, gevolgd door de crematie in crematorium Nedermaas te Geleen.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

... De Universele, Hoofdstraat ... Besoekgelegenheid dagelijks van 14.00 ... en van 19.00 tot 20.00 uur.

Maartje

Vijf wonderlijke mooie dagen
en vijf wonderlijke slechte dagen,
zolang hebben we je mogen meemaken.
Papa en mama zal je nooit zeggen.
In onze harten zal je altijd zijn.
We zullen je nooit vergeten.

Liefs,
Hans en ...
...
Familie ...
Familie Verhaegh

... Geleen, 3 februari 1992
...straat 21

De crematie van Maartje zal plaatsvinden donderdag 6 februari a.s. om 14.00 uur in het crematorium Nedermaas, ... 1 te Geleen.

Samenkomst in het crematorium.

... van Maartje ... in het ... van 17.30 tot 18.30 uur.

Maartje

24-1-'92 3-2-'92

...

Wiel Janssen

...

Jacques de Faber

...

Geleen, 31 januari 1992

Enige en algemene kennisgeving

Na een leven van toewijding en zorg voor allen die haar lief waren, is heden, in de leeftijd van bijna 87 jaar, voorzien van de h.h. sacramenten, van ons heengegaan, onze moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

Maria Elisabeth Eijwoudt

echtgenote van wijlen

Hubert Hendrik Heijnen

Schimmert: Mia Timmers-Heijnen
Frans Timmers
Harrie en Sylvia
Ger en Marjo
Bunde: Tom Heijnen
Nellie Heijnen-Baltus
Erik en Miranda
Ron en Suzan
Brunssum: Ellie Verberkt-Heijnen
Harrie Verberkt
Petra
Mark
Ulestraten: Jan Heijnen
Angela
Eveline
Sittard: Marianne Zweers
Familie Eijwoudt
Familie Heijnen

6235 NK Schietecoven-Ulestraten
3 februari 1992
Hekstraat 39

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 6 februari om 11.00 uur in de H. Catharinakerk te Ulestraten.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Woensdagavond om 19.00 uur wordt de avondmis gehouden in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkamer van ... Beek; gelegenheid ... dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden van onze gepensioneerde medewerker de heer

C. Voorter

De heer Voorter was tot aan zijn pensionering in 1979, ruim 32 jaar werkzaam bij de ... afdeling distributie van NV ...

Maastricht, 30 januari 1992

...

Dankbetuiging

In plaats van kaarten

Voor de vele blijken van ... bij het overlijden en de ... van mijn lieve vrouw, ...

Tony van ...

zeggen wij u hartelijk dank.
De grote belangstelling en de vele ...

... en gerespecteerd ...

Kinderen en kleinkinderen

Februari 1992
Marktstraat 155, 6431 LN Hoensbroek.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden in de Grote St. Jan te Hoensbroek op zondag 9 februari a.s. om 11.00 uur.

Dankbetuiging

Door de warmte en genegenheid van u allen, ondervonden bij het afscheid van mijn man, onze vader, schoonvader, groot- en overgrootvader

Johann Wiersma

zijn wij diep getroffen.

De volle kerk, de condoléances, brieven en bloemen waren voor ons een grote steun en troost. Het is fijn om te weten, dat hij door zovelen werd gewaardeerd. Aan allen onze hartelijke dank.

M.F. Wiersma-Sinkgraven
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Kerkrade, februari 1992

De plechtige zeswekendienst zal worden opgedragen in de parochiekerk van de H. Jozef te Kaalheide op zaterdag 15 februari om 19.00 uur.

† Pierre Wijers, 72 jaar, echtgenoot van Mia Baetsen, Leveroyseweg 27, 6093 NE Heythuysen. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden donderdag 6 februari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Leveroy.

† ... 86 jaar, weduwnaar van ... Corr. adres: Boekweitstraat 7, 6072 EB Swalmen. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden woensdag 5 februari om 10.30 uur in de H. Lambertuskerk te Swalmen.

...

Limburgs Dagblad

sport

Contract wordt vrijwel zeker deze week al getekend

Westerhof twee jaar bij PSV aan het roer

● *Clemens Westerhof, straks aan de slag bij PSV*

Foto: DRIES LINSSEN

DOOR HENRI VAN DER STEEN

EINDHOVEN – Als het aan PSV ligt, wordt Hans Westerhof de nieuwe trainer-coach van PSV. Westerhof krijgt een tweejarig contract bij de regerend landskampioen. Mocht het niet lukken met de huidige trainer van FC Groningen tot een verbintenis te komen, dan is Theo Vonk het alternatief. PSV-manager Kees Ploegsma liet gisteren voor het eerst iets wezenlijks los over de opvolging van Bobby Robson: Westerhof en Vonk zijn - in die volgorde - de twee belangrijkste kandidaten. Met Westerhof is voor deze week een gesprek gepland. Vonk is nog onkundig van het feit dat hij eventueel ook nog in aanmerking komt.

Hans Westerhof (41) leek gisteravond laat opgelucht dat er eindelijk openlijk gesproken kan worden over zijn toekomst. „Ik had de laatste tijd af en toe het idee dat iedereen alles wist, behalve ik. Ik dacht: is dat het wereldje of ben ik zo dom?".

De trainer, bezig aan zijn vierde seizoen in het betaalde voetbal, geeft PSV deze week echter graag zijn jawoord. „Ik heb steeds gezegd dat het me best wat doet, als PSV belangstelling zou hebben en dat ik best in beeld zou willen zijn bij die club. Nu is het dus zo ver. Ja, ik zou dus best willen".

PSV dus ook, terwijl ook Westerhof het verhaal kent van de door sommige spelers gewenste harde coach. „Dat is eigenlijk wel grappig. Vier jaar geleden wilde de spelersgroep van FC Groningen ook een trainer die met harde hand boven de groep zou staan. Maar ik werd het en het klikte meteen".

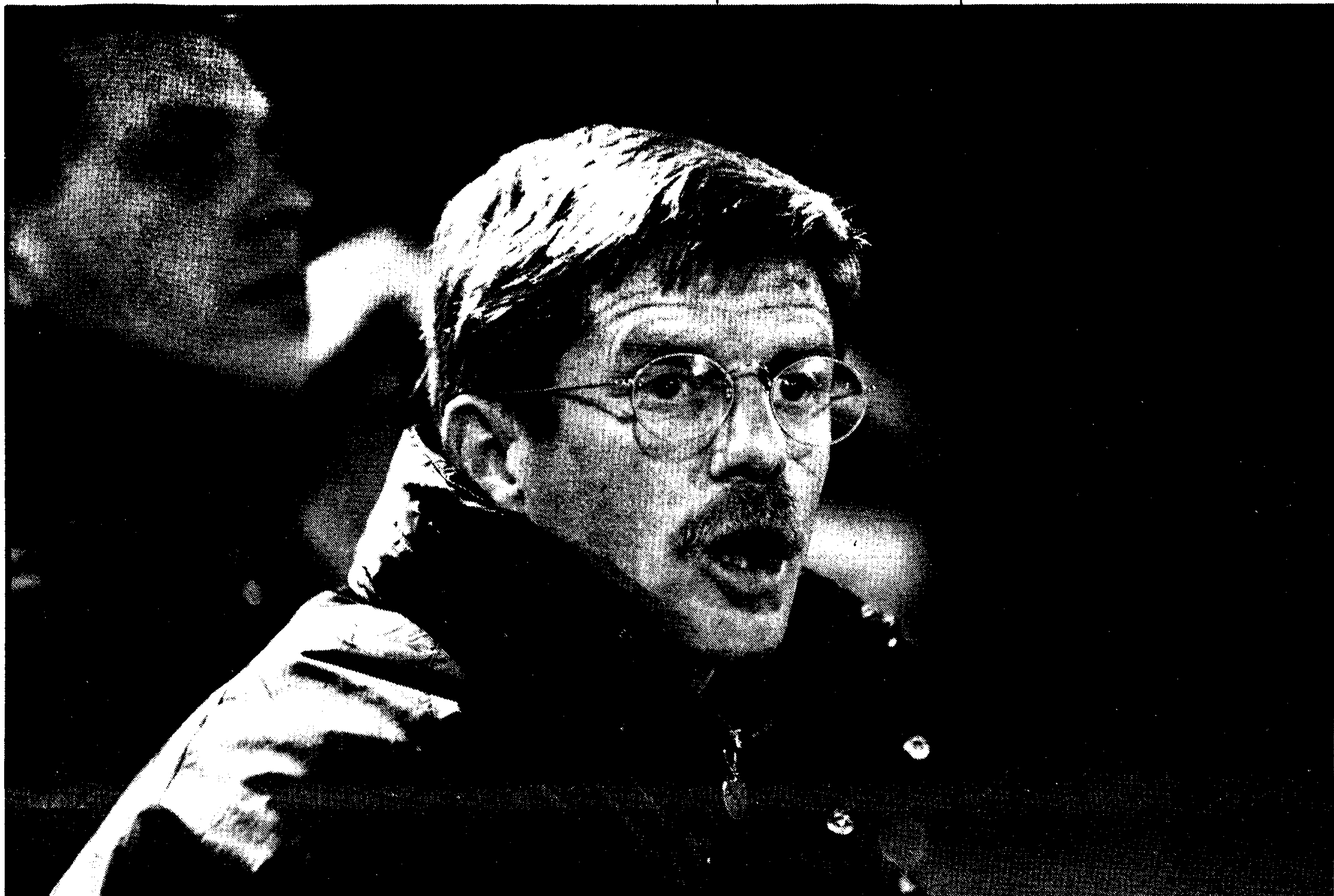
Ondanks vele, andersluidende berichten, heeft PSV volgens Ploegsma pas afgelopen week voor het eerst contact gehad met Hans Westerhof. „Ik heb eerst heel netjes Nienhuis (directeur FC Groningen) gebeld en vervolgens Koeman (technisch directeur) nog gesproken. Dat was om FC Groningen te laten weten dat we interesse hebben in Westerhof en om toestemming te vragen met Westerhof in contact te treden. Nienhuis vroeg toen alleen of de interesse echt serieus was. Dat heb ik bevestigd. Groningen kon dus meteen rekening houden met een eventueel vertrek van Westerhof."

PSV komt het liefst zo snel mogelijk tot zaken. Ploegsma: „Ik hoop inderdaad dat het meteen in orde komt. Maar er zijn nog een hele batterij vragen te beantwoorden: wat vindt Westerhof van PSV, hoe denkt hij over voetbal, welke ideeën heeft hij over salaris en contractduur. En misschien heeft Westerhof nog wel andere mogelijkheden."

Interessant

Met het contracteren van Westerhof doet PSV zeker een interessante zaak. Westerhof is een provinciaal, een zogenaamde CIOS-trainer en een coach van het democratische type. Bij enkele spelers van PSV bestond de wens een harde, internationaal gerenommeerde trainer aan te trekken als opvolger van Robson. Ploegsma: „Ik herken alle vooroordelen, als het om Westerhof gaat: Achterhoeker, geen grote uitstraling, niet vlammend. Precies wat ze van Guus Hiddink zeiden toen we die hoofdcoach maakten. Dezelfde Hiddink is nu een internationaal topcoach."

Anders dan bij Robson is er bij PSV volledige overeenstemming in het bestuur over het aantrekken van Westerhof als trainer. Ploegsma: „Twee jaar geleden ging het tussen Robson en Advocaat. De meerderheid van het bestuur was voor Robson." Dit keer behoorde de huidige assistent-bondscoach niet tot de kandidaten. „Omdat je twee jaar later anders tegen de situatie kunt aankijken. Dorjee is ook nooit ter sprake gekomen als opvolger van Robson, voor hem is het te vroeg. Datzelfde geldt voor Hiddink. En Arie Haan heeft geen diploma. Maar we komen er toch wel uit. In Nederland heb je er vijf of zes die we zeer hoog schatten. Bert Jacobs hoort ook bij dat groepje. En leeftijd zegt ons niks. Kijk eens hoe lang Happel doorgaat."



Rijksweg Gulpen eindpunt zesdaagse rittenkoers

Ronde van Nederland weer naar Heythuysen

Van onze correspondent

HEYTHUYSEN/GULPEN – De Ronde van Nederland voor profs zal dit jaar voor de tweede achtereenvolgende maal een etappefinish hebben in Heythuysen. Dat gebeurt op vrijdag 21 augustus, de voorlaatste koersdag van het zesdaags evenement. De etappe met Heythuysen als eindpunt begint waarschijnlijk in Arnhem of Tilburg. 's Anderendaags staat de afsluitende rit naar Gulpen op het programma.

De organisatoren in Heythuysen hadden vorig jaar in sportief opzicht een succes met hun aandeel in 's lands etappekoers. Financieel kregen zij echter een tegenvaller te verwerken, toen bleek dat iemand een groot deel van het uit advertentie-inkomsten verworven geld in eigen zak had gestoken. Alle verplichtingen, onder meer met de organisatoren van de etappekoers, werden niettemin door 'Heythuysen' nagekomen. Dit was voor laatstgenoemden een reden om de plaats opnieuw in het rittenschema op te nemen.

De finish in Gulpen zal opnieuw op de Rijksweg plaatsvinden, deze keer echter bij de ingang van de plaatselijke azijnfabriek, het breedste deel van de Rijksweg.

Aanvankelijk dreigden er problemen te onstaan over de aankomst van de profronde. Bij de reconstructie van de Rijksweg werden namelijk vier vluchtheuvels c.q. verkeersgeleiders aangelegd. Het comité Bierfeesten Gulpen, verantwoordelijk voor de aankomst, heeft in overleg met de stichting Profronde van Nederland besloten om de renners aan één kant van de weg te laten rijden. „De breedte is royaal voldoende voor een eventuele eindsprint", aldus Jan Croonenberg van het comité.

Van der Leij maand geschorst

VALKENBURG – Amateurwielrenner Noël van der Leij is door de KNWU een maand geschorst. Aanleiding was een zogenaamd dubbel contract. Van der Leij startte in een veldrit in Luxemburg terwijl hij op dezelfde dag voor de cyclo-cross in Eerde had ingeschreven. De afmelding voor de Nederlandse wedstrijd werd door de wielerbond niet geaccepteerd. Als straf mag Van der Leij van 7 maart tot en met 6 april niet aan wedstrijden deelnemen.

Parijs-Tours uit Wereldbeker volgend jaar

HEERLEN – De Wereldbekercyclus van volgend jaar zal elf wielerklassiekers tellen. Elk jaar zal op toerbeurt er eentje afvallen. In 1993 is dat Parijs-Tours. Naast de vijf 'monumenten' - Milaan-Sanremo, Ronde van Vlaanderen, Luik-Bastenaken-Luik, Parijs-Roubaix en Ronde van Lombardije - zullen ook de GP des Amériques, GP van San Sebastian, Wincanton Classic, Amstel Gold Race, Kampioenschap van Zürich en de Grand Prix des Nations (finale) deel uitmaken van de Wereldbeker.

Overigens heeft het Wereldbekercircuit geen sponsor meer, nu het contract met mineraalwaterfabrikant Perrier afgelopen is. De FICP, de profsectie van de UCI, hoopt voor de start van Milaan-Sanremo een nieuwe geldschieter gevonden te hebben.

Selex/BSW in halve finale

GRONINGEN/WEERT – Selex BSW heeft zich door de 82-91 zege op en bij Celeritas gisteravond geplaatst bij de laatste vier in de strijd om de Nederlandse basketbalbeker. Na eerder in eigen huis reeds met 107-90 gewonnen te hebben begonnen de Weertenaren ook in Groningen voortvarend. Met een alleszeggende 36-53 ruststand werd in de tiende minuut van de tweede helft het grootste verschil op het scorebord aangetekend: 57-78.

Russen krijgen eigen competitie

MOSKOU – De president van de voetbalfederatie in de voormalige Sovjetunie heeft toegegeven aan de eis van vijf Moskouse topclubs tot het instellen van een puur Russische competitie. De coaches van de vijf clubs betoogden dit weekeinde in een memorandum aan de voetbalbond, dat een supra-nationale competitie waaraan clubs uit een groot aantal ex-Sovjetrepublieken zouden deelnemen te veel geld kost en onverantwoorde veiligheidsrisico's met zich meebrengt voor de deelnemende teams.

sport kort

● VOETBAL – Drie formateurs, onder wie oud-voorzitter Dé Stoop, moeten bij FC Den Haag vóór 1 juli 1992 een nieuw bestuur samenstellen. Het huidige bestuur, onder voorzitterschap van Henk Werkhoven, is opgestapt en behartigt alleen de lopende zaken.

● SCHAATSEN – Tijdens de alternatieve Elfstedentocht op de Weissensee werd John Fennell (Geleen) zesde in 7.08.00. Peter Ceuneng (Nieuwenhagen) en Wil van Aken (Stein) lieten resp. 7.43.00 en 7.52.00 afdrukken. In een veld van vierhonderd deelnemers, met Vossebelt in 6.40.00 als snelste, finishten diverse Limburgers: 69ste Frissen (Elsloo) 7.03.00; Fred Cremers (Stein) 7.09.00 en Chrit Vogten (Limbricht).

● VOETBAL – Feyenoorder Gaston Taument heeft moeten bedanken voor het Olympisch team, dat vandaag een oefenwedstrijd speelt tegen RKC. De rechterspits liep gistermorgen op weg naar de training lichte verwondingen op bij een auto-ongeluk.

● ATLETIEK – Het Indoor atletiekgala, dat voor zaterdag 7 maart in Houtrust Sport in Den Haag op het programma stond, gaat niet door. Het budget was niet toereikend.

Joop Wierts volgt Leon Vos op bij Haantjes

Zaalvoetbal zonder winnaar



● *Joop Wierts, nieuwe coach bij de Haantjes.*

Foto: PETER ROOZEN

Van onze correspondent
TJEU STEMKENS

BEEK - In de landelijke tweede divisie C van de zaalvoetbalcompetitie hebben ZVV Wierts/de Haantjes en Dousberg Parc de punten eerlijk gedeeld, 2-2. Bij Wierts/Haantjes is coach Leon Vos overigens opgestapt wegens verschillen van opvattingen over het te voeren beleid. Zijn plaats zal tot het eind van het seizoen worden ingenomen door Joop Wierts.

Het laaggeklasseerde 't Brikske zorgde in een aantrekkelijk duel tegen koploper Bunga Melati bijna voor een sensatie. Pas diep in de tweede helft moest de thuisclub het hoofd buigen, 2-3. In 2 F zette het Kerkraadse Cosmos met een vijfde zege op rij de opmars voort.

De derby in Beek tussen ZVV Wierts/de Haantjes was aantrekkelijk van gehalte. Beide teams zochten de aanval, kregen kansen, maar vonden twee uitstekende keepers op hun weg. Diep in de eerste helft werd de score na talloze gemiste kansen dan toch opengebroken. Na balverlies van Boerema scoorde Rob Haenen de openingstreffer. Na rust verhoogde Dousberg de druk en Wijnants scoorde na een fraai hakje van Boerema de gelijkmaker. Nog geen minuut later rondde Lenferink een fraaie eentwee combinatie fraai af. Maar ook de tweede voorsprong van de thuisclub hield niet lang stand. Het was de onberekenbare Lex Boerema die de verdiende gelijkmaker inschoot. De nieuwe Dousbergcoach Duyzings blijft daardoor nog steeds zonder verlies.

't Brikske speelde voor een goed gevulde zaal een uitstekende wedstrijd tegen koploper Bunga Melati. Na een sterke start kwam men door een eigen doelpunt op voorsprong. Na rust verhoogden de gasten de druk en kwamen langszij. Toen Sjef Winkens de thuisclub weer op winst zette, hing de sensatie in de lucht. Een solo-aktie van internationaal Hertog en een koel uitgespeelde tijdstraf bracht de winst toch nog bij de gasten.

De Marreiros op herhaling

REUTTE – Koud, guur en zwaar. Voor Fausto de Marreiros de perfecte omstandigheden. Zaterdag veroverde hij op de Plansee in Oostenrijk met groot machtsvertoon de open Nederlandse schaatstitel op natuurijs. De specialisten die nog twijfelden aan zijn klasse, kregen twee dagen later in de revanchewedstrijd over 150 kilometer een tweede klap te verwerken. De Marreiros bezat op hetzelfde bergmeer over voldoende kracht de jacht op de overwinning opnieuw succesvol af te ronden. Gejaagd door de wind plaatste De Marreiros alle concurrenten voor de tweede keer in een bijrol. In de finale van de helletocht sprong hij weg uit een kopgroep van drie man. Zijn medevluchters Henri Ruitenberg en Piet Kleine hadden het nakijken.

sport in cijfers

TENNIS

Wellington. Vrouwen, 180.000 gulden, eerste ronde: Martin-Stacey 6-3 3-6 6-4, Van Lottum-Godridge 7-5 6-4, Javer-Martinek 6-3 6-1, Grossman-Berger 6-0 7-5, Radford-Benjamin 7-6 6-1, Faber-Fusai 6-2 6-1, Hack-Cueto 6-3 6-2.

Essen. Kwalificatietoernooi, vrouwen: Oremans - Lohmann 5-7 6-3 6-2. Oremans geplaatst voor hoofdtoernooi.

Milaan. Mannen, een miljoen gulden. Eerste ronde: Pescosolido - Arrese 6-3 6-1, Tsjerkasov - Furlan 6-2 6-2.

Davis Cup. Azië-Oceanië. Groep 1: Zuid-Korea - China 5-0. Groep 2: Hongkong - Pakistan 3-2. Amerikaanse zone Groep 1: Paraguay - Cuba 1-4.

Davis Cup, eerste ronde, wereldgroep. Vancouver: Canada - Zweden 2-3. Connell - Gustafsson 7-6 (7-5) 6-4 6-4, Nestor - Edberg 4-6 6-3 1-6 6-3 6-4, Gonnell/Michibata - Edberg/Jarryd 6-3 3-6 4-6 4-6, Connell - Edberg 2-6 2-6 6-7 (2-7), Nestor - Gustafsson 4-6 6-2 6-3 5-7 4-6. Hawaii: Verenigde Staten - Argentinië 5-0. Sampras - Jaite 3-6 6-4 6-2 6-4, Agassi - Mancini 6-4 6-4 6-4, Leach/John McEnroe - Frana/Miniussi 6-7 (0-7) 6-2 6-2 6-1, Sampras - Mancini 6-4 6-1, Agassi - Jaite 7-5 6-3.

Roermond, Open Limburgse Kampioenschappen: plaatsing: HEB-1 (32 deeln.): 1 van Oirschot; 2 van den Heuvel; 3 Bokhorst; 4 Koch; 5 van Oppen; 6 Przybilla; 7 Verberkt; 8 Savelkoul; DEB-1 (17 deeln.): 1 E.Brutsaert; 2 Tielman; 3 Leenen; 4 Savelkoul; HEB-2 (19 deeln.): 1 Franssen; 2 Wouters; 3 Jongen; 4 Horsmans; DEB-2 (11 deeln.): 1 Salden; 2 Vingerhoeds; HDB (18 koppels): 1 Koch/van Oppen; 2 van den Donk/Przybilla; 3 Bokhorst/Mol; 4 Savelkoul/Wilborts; HEC-1 (27 deeln.): 1 Peters; 2 Brasse; 3 D.Sistermans; 4 Meertens; 5 Coumans; 6 Kemperink; 7 Cox; 8 van den Hoek; DEC-1 (21 deeln.): 1 Wouters; 2 Verhoeve; 3 van Someren Brand; 4 Druncks.

SCHAATSEN

Collalbo. Testwedstrijden. Mannen, 500 m: 1. Jansen 37,20, 2. Thometz en Besteman 37,80, 4. Pierce 37,90. 3000 m: 1. Schön 4.08,60, 2. Wanek 4.08,94. Vrouwen, 500 m: 1. Blair 40,68, 2. Luding 41,00.

Plansee . Marathon, mannen: 1. De Marreiros (Amsterdam) 150 km in 4.56.35, 2. Henri Ruitenberg, 3. Kleine, 4. Kramer, 5. Huitema, 6. De Boer, 7. Bakker, 8. Pronk, 9. Jasch, 10. Pieterse. Vrouwen: 1. Van der Heide 70 km, 2. Moolhuizen, 3. Dijkstra.

VOETBAL

Pontiac. Vriendschappelijk: Verenigde Saten - GOS 2-1 (1-1). 3. Wynalda 1-0, 27. Sergeiev 1-1, Balboa 2-1. Toeschouwers: 35.000.

Asuncion. Olympisch kwalificatietoernooi, Zuid-Amerikaanse groep B: Argentinië-Bolivia 1-0 (1-0).

Schotse beker, derde ronde: Dundee United - Stirling 1-1.

SCHAKEN

Cannes. Rapidtoernooi, eerste ronde: Polugajevski-Kortsjnoi 1/2-1/2, Seirawan-Karpov 1-0, Larsen-Ivantsjoek 0-1, Anand-Speelman 1-0, Judit Polgar-Adams 0-1, Piket-Ljubojevic 1/2-1/2; tweede ronde; Polugajevski-Larsen 1-0, Ivantsjoek-Seirawan 1/2-1/2, Kortsjnoi-Karpov 1/2-1/2, Ljubojevic-Anand 0-1, Speelman-Polgar 1-0, Adams-Piket 0-1; derde ronde: Seirawan-Polugajevski 1/2-1/2, Larsen-Kortsjnoi 1/2-1/2, Karpov-Ivantsjoek 1/2-1/2, Polgar-Anand 0-1, Piket-Speelman 1/2-1/2, Adams-Ljubojevic 1/2-1/2. **Stand:** 1. Anand 3 punten, 2. Ivantsjoek, Piket, Polugajevski, Seirawan allen 2 p, 6. Adams, Kortsjnoi, Speelman 1 1/2 p, 9. Karpov, Ljubojevic 1 p, 11. Larsen 1/2 p, 12. Polgar 0 p.

ZAALVOETBAL

Eerste divisie C: ZVV Wierts/de Haantjes-Dousberg Parc 2-2 (1-0); 1-0 R.Haenen, 1-1 L.Wijnants, 2-1 P.Lenferink, 2-2 L.Boerema. 't Brikske-Bunga Melati 2-3 (1-0); 1-0 e.d. v. Vijfeyken, 1-1 v.Vijfeyken, 2-1 S.Winkens, 2-2 R.Hertogh, 2-3 A.Roest. **De stand:** 1. Bunga Melati 14-23 (56-25), 2. Schoenenreus 13-17 (48-41), 3. ZVV Wierts/Haantjes 14-17 (43-35), 4. Hooghuis Sport 13-16 (42-36), 5. Molier 13-15 (40-35), 6. H.Meyers 13-14 (40-24), 7. Bouwfonds 13-13 (32-25), 8. Dousberg Parc 14-12 (36-40), 9. v.d.Zande 13-10 (38-47), 10. Tongelreep 13-10 (21-42), 11.'t Brikske 14-9 (29-47), 12. FC Brunssum 13-4 (19-47). **Tweede divisie F:** VTV Vaals-Fermonia Boys 2-5 (2-3); 0-1, 0-2 en 0-3 E. Fermont, 1-3 L.Vaessen, 2-3 R. Delnoy, 2-4 M. Jejanan, 2-5 E. Fermont. SZV-Bouwkompas 4-7 (2-4); 0-1 R. Meulenbeek, 0-2 M. Huyveneers, 0-3 R. Meulenbeek, 1-3 R. Ehlen, 2-3 H. Vonken, 2-4 Mautarazak, 3-4 F. Huys, 3-5 R. Meulenbeek, 4-5 L. Gubbels, 4-6 R. Meulenbeek, 4-7 M. Huyveneers. Perey-Cosmos 0-3 (0-1); 0-1 Labayed, 0-2 Horbach, 0-3 Labayed. EJA-Bastings 3-4 (2-2); 0-1 J. v.Geloven, 1-1 J. Keltjens, 1-2 e.d. W. Koman, 2-2 J. Keltjens, 2-3 Louhennapessy, 3-3 J. Keltjens, 3-4 Heinen. **De stand:** 1. FCD Roermond 13-22 (57-25), 2. Fermonia Boys 14-18 (56-34), 3. Cosmos 14-18 (60-46), 4. DC H.Anders 13-17 (51-30), 5. Bouwkompas 14-16 (51-47), 6. SZV 14-15 (51-47), 7. VTV Vaals 14-13 (44-45), 8. EJA 14-12 (57-66), 9. Bastings 14-10 (31-41), 10. Amicitia 13-9 (30-52), 11. Perey 14-9 (34-51), 12. 't Haofke 13-4 (28-66). **Hoofdklasse zuid:** B.Stap in-BW Filmclub 1-3, Eysden-Laumen/Stampede 0-3, ODV Yerna-Reneman/Keelkampers 2-2, Sportclub'25-FC Brunssum 2 0-1, Sport M.-Bouwfonds 2 6-1. **De stand:** 1. BW Filmclub 14-22 (46-20), 2. Laumen/Stampede 14-21 (40-24), 3. Reneman K. 14-20 (44-24), 4. Egor 13-18 (40-24), 5. Bouwfonds 2 14-16 (43-42), 6. Sport M. 14-15 (46-28), 7. ODV Yerna 14-14 (34-31), 8. Sportclub'25 14-11 (25-30), 9. B.Stap in 14-9 (46-40), 10. FC Brunssum 2 14-8 (20-39), 11. Eysden 14-6 (22-48), 12. Bastings 2 13-5 (20-59). **Hoofdklasse noord:** Nederweert-Heel 5-6, Roermond 2-ZVV Postert 6-8, H.Meyers 2-Altweerterheide 12-2, Altweerterheide-Apollo 5-5, ZVV Spee-Wittenhorst1-0, Heel-Peters Geluidsbanden 1-3, ZVV Postert-'t Huukske 4-2. **De stand:** 1. Peters G. 14-22 (47-35), 2. H. Meyers 2 13-19 (60-31), 3. ZVV Postert 14-19 (65-44), 4. Heel 14-17 (55-46), 5. Neeritter 13-15 (24-19), 6. ZVV Spee 14-15 (44-44), 7. 't Huukske 14-15 (50-39), 8. Altweerterheide 14-13 (48-64), 9. Wittenhorst 14-10 (31-44), 10. FCD Roermond 2 13-8 (38-55), 11. Nederweert 13-7 (32-44), 12. Apollo 14-4 (39-68).

HANDBOOG

Roermond. Limburg contra Rheinland. Heren Limburg: Fr.Pfennings, Midden-Limburg 545; H.Schmitz, Midden-Limburg 565; M.Hooymans, Overloon 572 (beste schutter van de dag); H.Steegmans, Venlo 555; S.Schuman, Sittard 545; R.Ohlenforst, Midden-Limburg 537; J.Beckers, Midden-Limburg 566; J.Wismans, Tienray 533. Totaal Limburg 4422; Rheinland 4419. Dames Limburg: R.Bijl, Maarheeze 536; T.Hendrickx, Boukoul 540; I.Janssen, Horst 547; J.Steegmans, Venlo 526. Limburg 2149; Rheinland 2101. Junioren: J.Bankers, Midden-Limburg 549; J.Heiligers, Ysselsteyn 552; Erwin Donners, Sittard 532; Ester Donners, Sittard 476. Limburg 2109; Rheinland 2077. Senioren: J.Busscher, Hoensbroek 536; B.van Limbeek, Griendtsveen 532; T.Wollenberg, Elsloo 555 en G.Wolfs, Eysden 532 punten. Totaalstand Limburg: 10.835; Rheinland 10.720 punten.

Psychologische oorlogsvoering verlamt herenhoofdmacht VCH

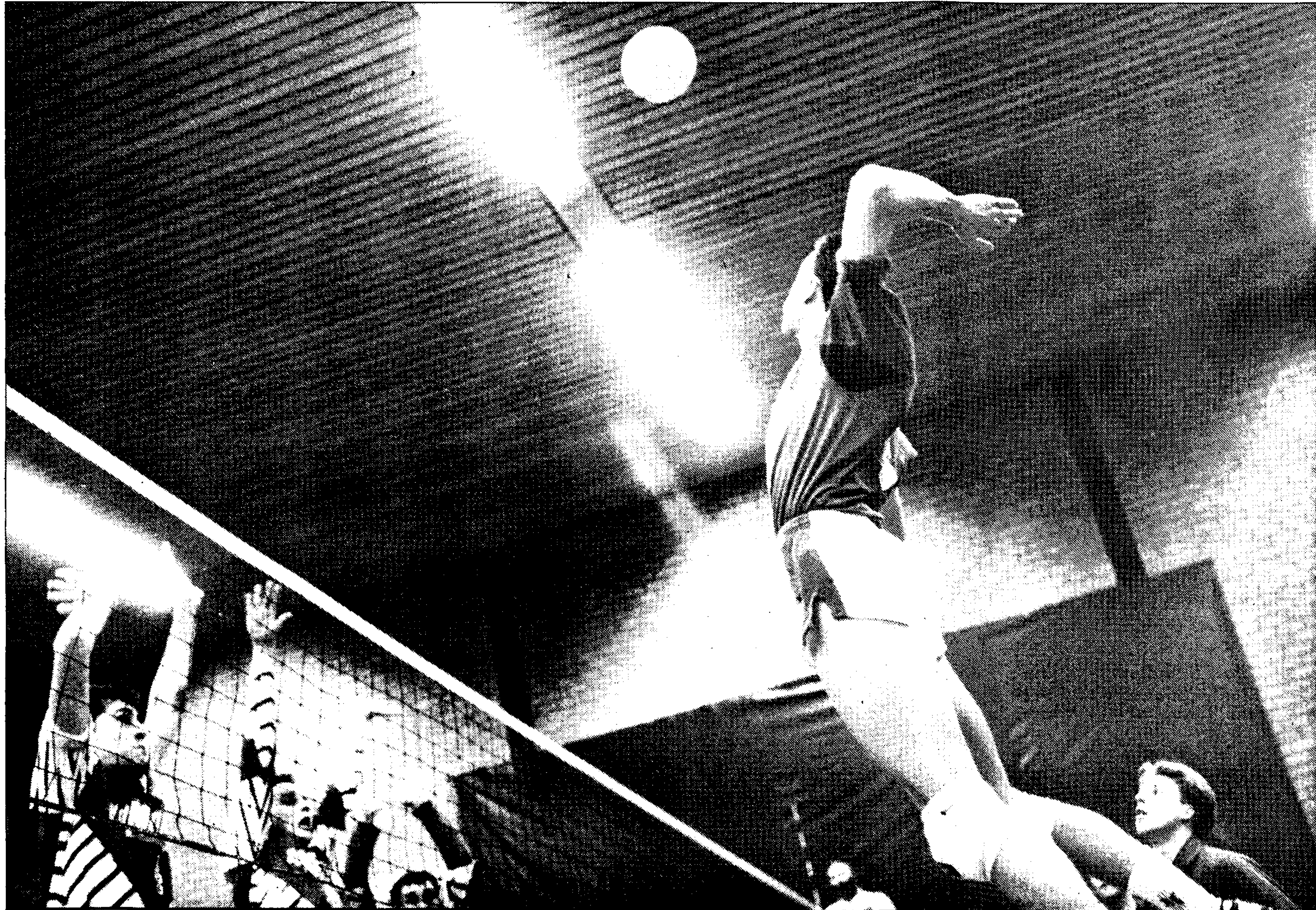
Zoete wraak Geevers/VCL

Van onze correspondent
PAUL DEMELINNE

LANDGRAAF – De volleyballers van Geevers/VCL hebben er geen twijfel over laten bestaan, welk herenteam zich dit seizoen toonaangevend in het zuiden mag noemen. Zelfverzekerd nam Landgraafcombinatie tijdens de derby tegen Peelpush royaal afstand van de Middenlimburgers: 3-0 (15-9, 15-10, 15-6) en verkreeg daarmee ruimschoots genoegdoening voor de geleden nederlaag in Meijel op de openingsdag van de kompetitie.

Peelpush is een ploeg van uitersten. De grillige equipe klopte dit seizoen koploper Vrevok, maar verloor met hetzelfde gemak van degradatieklant BCS/Den Dungen. Die kenmerkende alles-of-niets instelling manifesteerde zich zaterdagmiddag wederom in de sporthal Baneberg van Landgraaf. De Meijelse service smoorde in de solide stopopstelling van Geevers/VCL. De omzetting in een pass op maat stelde aangever Martin Engelen in staat zijn repertoire aan snelle combinaties uit te spelen. De VCL tacticus, bezig aan een van zijn beste seizoenen, stuurde bij herhaling de Peelpushblokkeerders het bos in. Spelmomenten die op indringende wijze de mentale weerstand van Peelpush ondermijnden. Slechts tot 8-8 in de eerste omloop boeide het strijdverloop.
Bij die stand verving Geevers/VCL coach Frans Crombach Frank Benne voor Marc Quaedackers. De gretige all-rounder bleek een regelrechte versterking in de gelederen van de thuisploeg: 15-9. De ontmoeting verloor daarna snel aan inhoud. Peelpush maakte een aangeslagen indruk en onderscheidde zich alleen nog maar in negatieve zin door lange series eigen fouten. Freewheelend bereikte de, op alle fronten superieure, thuisploeg via 15-10 en 15-6 de eindstreep. „We hebben vandaag een direct resultaat kunnen meten van extra trainingsaandacht voor ons combinatiespel en rallieverdediging," stelde Geevers/VCL coach Frans Crombach tevreden vast.

De herenhoofdmacht van VCH incasseerde in Geldrop een onnodige nederlaag tegen het bescheiden geklasseerde Autodrop/VCG 2: 3-1 (9-15, 15-7, 15-12, 15-9). Aan de basis van deze tegenvaller lag een latent gebrek aan zelfvertrouwen bij de Heerlenaren. De wankele psyche werd snel herkend door de thuisploeg die, om dreigende degradatie te ontlopen, voor de thuiswedstrijden een aantal oudgedienden van stal heeft gehaald. VCH stond in de eerste periode nog sterk genoeg in de schoenen om een 5-0 achterstand te transformeren tot 9-15 setwinst. Inplaats van speltechnisch te antwoorden lieten sommige VCH spelers zich vervolgens verleiden om anderszins te reageren op de toenemende, verbale provocaties aan de andere kant van het net. Niet slim, want de relatief onervaren zuidelijke formatie mist het mentale vermogen om overeind te blijven in de psychologische krachtenmeting. Aanvoerder Felix Petit: „Elke fout of gemiste scorepoging had een verlammende uitwerking."
In de derde divisie bleek ook koploper Janssen & De Jong/VC Horn een maat te groot voor NMS/Rapid: 0-3 (8-15, 9-15, 14-16). De Maastrichtenaren schoten met name blokkerend tekort tegen de slagkracht die de Hornenaren over de hoekposities in stelling brachten.



● *VCL in de aanval. De Landgraafse volleyballers speelden in het streekduel tegen Peelpush uiterst effectief.* Foto: KLAUS TUMMERS

Jeugdtennissers falen in Best

BEST – Welgeteld één Limburgse tennisser is er in geslaagd zich bij de kwalificatie, verspeeld in het Vrijetijdscentrum in Best, te plaatsen voor de nationale indoorkampioenschappen voor de jeugd tot en met 12 en 16 jaar, de volgende week in Weert. Bij de jongens tot en met 16 jaar kwam alleen Bjorn Beekman in de tweede ronde. Hij verloor daar met 6-0, 6-4 van Ivo Niks uit Heerhugowaard. Inge Smeets begon bij de meisjes ook met een zege. Tegen de Brabantse Corine Oosters verloor zij echter met 6-2, 6-4. Bij de meisjes tot en met 12 jaar slaagde Camilla Hendriks uit Nuth er in zich te plaatsen.

Dammers Eureka stellen titel veilig

HEERLEN – De dammers van Eureka zijn weer op de weg terug. Na de minieme 11-9 winst op het Kerkraadse De Kroonschijf twijfelt er eigenlijk niemand meer aan dat de Heerlenaren het kampioenschap in de hoofdklasse van de PLDB voor zich zullen opeisen. Voor De Kroonschijf werden de zeges van de Eurekanen Sons, Budé, Zijlstra en Caubo noodlottig.
Eureka hoopt dat oude tijden weer zullen herleven. Ooit stak de hoofdmacht met kop en schouders boven de rest van de Limburgse ploegen uit. Na het verlies van haar topspelers Van den Borst, Ove en Frank Verdel, stortte het prestatieve vermogen van de Heerlense club als een kaartenhuis in elkaar.
Eureka maakte in vier jaar tijd twee pijnlijke degradaties mee. Na de winst op naaste concurrent De Kroonschijf ligt in ieder geval de landelijke tweede klasse weer binnen handbereik. Het was overigens Marcel Caubo die Eureka bij een 9-9 stand over de finishlijn trok. In een uitgedunde zes-om-zes stelling wist hij zijn tegenstander Mark Werrebrouck nog te overbluffen.
Caubo kon dan weliswaar bogen op een klein voordeeltje, winst was het geenszins. Een overhaaste beslissing van de Kroonschijf-speler deed tot grote vreugde van alles en iedereen dat Eureka goed gezind was, de balans definitief doorslaan ten gunste van Caubo.

Gelijkspel in derby bij V&L

Caesar laat steek vallen

Van onze correspondent

GELEEN – In de tweede divisie zaalhandbal zorgde Rapiditas voor een stunt. Koploper De Gazellen moest in Weert de eerste seizoensnederlaag slikken: 14-13. Swift Roermond liet de winst in de thuiswedstrijd tegen Laren uit de handen glippen. De gasten konden in de laatste minuut de eindstand op 20-20 bepalen. In de derde divisie eveneens volop spanning. Koploper Delmach/Caesar wist ternauwernood in Geleen een puntje te bemachtigen bij V&L (14-14) en zag zodoende HBS Budel medekoploper worden.

„Een complete verrassing." Zo reageerde Rapiditas-coach Huib van de Beuken op de zege die zijn ploeg behaalde op De Gazellen. De coach was van mening dat zijn ploeg niet geweldig had gespeeld maar wel heel degelijk. In het begin van het duel in Weert duidde niets erop dat Rapiditas het de koploper moeilijk kon gaan maken. De gasten kwamen met 0-2 en 3-6 aan de leiding maar verkeken zich op de hardnekkigheid waarmee de thuisploeg het duel aanging.

Bij de rust was de stand alweer gelijkgetrokken, 8-8. De Gazellen kon blij zijn dat Rapiditas niet op voorsprong stond want de mogelijkheden daartoe waren volop aanwezig. Na de pauze bleef het een gelijkopgaand duel. Met nog twintig minuten speeltijd was het 12-12. De thuisploeg slaagde er vervolgens zeventien minuten lang in om de koploper van scoren af te houden. Drie minuten voor tijd moest de Weertse defensie nog eenmaal capituleren maar de twee treffers die in de laatste twintig minuten werden gescoord, bleken voldoende voor de 14-13 winst.

Swift-heren speelden een zeer slechte eerste helft tegen Laren. Zowel aanvallend als verdedigend viel er heel wat op het spel aan te merken. Illustratief voor de offensieve machteloosheid waren de zeven treffers die de thuisclub bijeen sprokkelde. Laren stelde daar elf doelpunten tegenover. Na de pauze waren de zaken wat beter geregeld. „In de eerste helft lagen mijn spelers nog in bed. Enkelen hadden zaterdag carnaval gevierd en dat was te merken," aldus Swift-coach Cor Metsemakers die zijn spelers in de tweede helft wakker zag worden. Swift haalde de achterstand in en kwam zelfs met 18-16 aan de leiding. De winst kon op het laatste moment echter niet veilig worden gesteld.

Opmerkelijk was verder de verrassende zege van Blauw Wit 2 op de Sittardse reserves: 19-12. SVM liet een behoorlijke steek vallen door bij hekkelsuiter Swift Arnhem 2 de punten in te leveren: 18-10.

Bij de dames deed Blauw Wit goede zaken. Nipte winst (13-12) op Stauder Smeets/Sittard 2 hield in dat de ploeg van Wout Kortooms naar een gedeelde eerste plaats opschuift, samen met Achilles. Die ploeg is over veertien dagen te gast in de Beekse sporthal.

Posterholt

In Tilburg behaalde Posterholt een belangrijke zege in de strijd om de degradatie tegen Were Di. In een spannende, pittige pot waren het de Limburgse vrouwen die uiteindelijk aan het langste eind trokken, 15-17, na een 10-9 achterstand bij de rust.
In de derde divisie (heren) deelden Vios en Jupiter de punten. In Heythuysen werd het 16-16. Koploper Delmach/Caesar kon ternauwernood een puntje bemachtigen in de streekderby tegen Hirschmann/V&L 2: 14-14. De Beekse ploeg was gehandicapt door een aantal blessures en had vooralsnog weinig in te brengen in de eerste helft: 9-7.
De inhaalrace na de pauze leverde tien minuten voor tijd voor de eerste maal een voorsprong op. Acht tijdstraffen over en weer bepaalden in de hektische slotfase het spelbeeld. Een minuut voor tijd knalde de thuisploeg de verdiende gelijkmaker in de Beekse touwen: 14-14. Achtervolger HBS maakte geen fout en won fors van Tremeg: 27-15. Over twee weken reist Caesar naar Budel voor de waarschijnlijk beslissende confrontatie.

Chevremont weer in de race

HEERLEN/KERKRADE – De competitie in de ereklasse golfbiljart kan nog een spannende ontknoping krijgen. Daarvoor heeft de debutant en rode lantarndrager 't Heukske uit Echt gezorgd, dat volkomen tegen de verwachtingen in met 4-2 van het nog ongeslagen Maasgolf won. BV Chevremont, dat tegen Maasvallei met 5-1 aan het langste eind trok en het Sittardse Brand Taveerne, dat bij BVO met 2-4 de winst opeiste, hebben daardoor weer kansen voor de titel gekregen. SNA, dat de halve winst tegen BVE uit handen gaf, viel terug naar de vierde plaats.

Van onze volleybalcorrespondent

Opmars VCH 2 houdt onverminderd aan

NMS/Rapid hoopt op betere tijden

MAASTRICHT - Lengte en kracht vormden factoren bij opponent Normis/Orion, waartegen de volleybalsters van NMS/Rapid weinig konden plaatsen. Het fysieke overwicht resulteerde in een hernieuwde nederlaag voor de Maastrichtse formatie: 1-3 (6-15, 17-15, 9-15, 9-15). De opmars van VCH 2 blijft onverminderd aanhouden. In Geldrop omzeilde de equipe van coach Henk Pastoor op fraaie wijze de lastige klip Autodrop/VCG: 1-3 (8-15, 13-15, 16-14, 9-15).

Orion was in alle opzichten een maatje te groot voor NMS/Rapid. De thuisploeg werd kansloos gevloerd in de openingsset (6-15), maar weigerde meteen knock-out te gaan. De al enkele weken oude, dolende vorm lijkt over het dieptepunt heen afgaande op de strijdlust die zuidelijke sextet aan de dag legde in het tweede bedrijf. Met stug verdedigen en fraaie acties van Olga van de Coevering aan het net, bleef NMS/Rapid het scoreverloop op de voet volgen. Blokkerend hadden de pupillen van coach Theo Sillen zelfs wat extra over in de ongemeen spannende eindfase: 17-15. De hausse bleef intact tot 7-3 in de volgende doorgang. Door enkele stopfouten op rij werd het broze laagje zelfvertrouwen echter snel gesloopt: 9-15.

In de laatste set manifesteerde zich bij de thuisploeg een conditionele terugval en had Normis/Orion vrij spel: 5-15. The Sillen zag niettemin een lichtpuntje: „Voor het eerst sedert de winterstop heb ik vandaag iets teruggezien van wilskracht en inzet. Dat versterkt de hoop op betere tijden".

Met de derde overwinning op rij krijgt VCH 2 langzamerhand de veilige middenmoot van de ranglijst in beeld. De, bij vlagen oogstrelende, acties van de Heerlense toekomstploeg, leverden zaterdagmiddag zelfs bijval op van spelers van eredivisionist en titelkandidaat Autodrop/VCG. Ondanks vijf serveerfouten eiste VCH 2 met een stabiele verdediging de eerste set (8-15) voor zich op. Aangevoerd door een nagenoeg ongrijpbare Saskia De Jong sloeg VCH 2 ook toe in de volgende ronde: 13-15. Het toenemende verzet van VCG werd niet in voldoende mate onderkend. Door de laconieke instelling werd op de valreep (16-14) een vierde set noodzakelijk. Daarin trokken de Heerlense reserves, onder impulsen van de opnieuw zeer solide spelverdeelter Pina Sanna, alle aanvalsregisters weer open. VCG stond er bij en keek er naar: 9-15. Het commentaar van coach Henk Pastoor was kort en krachtig: „Ik heb zitten genieten vandaag".
In de derde divisie dieselt VCH 3 onverstoorbaar op de zoveelste titel af. In Venray lieten de Heerlense routiniers naaste belager Rooyse VK geen schijn van kans: 0-3 (12-15, 10-15, 11-15). Geevers/VCL vergrootte wederom de marge tot de bedreigde zône. Henrianne Bellemakers maakte na drie jaar blessureleed een voorzichtige, maar geslaagde rentree in de derby bij VC Voerendaal: 2-3 (2-15, 8-15, 15-4, 15-8, 4-15). NMS/Rapid 2 achterhaalde op de ranglijst plaatsgenoot Jokers VC door de onderlinge confrontatie met ruime cijfers voor zich op te eisen: 3-1 (9-15, 15-4, 15-5, 15-5).

Kluskens stapt in voetsporen Westerhof

Van onze correspondent
TOINE RAMAEKERS

WANROY – Iemand die niet beter wist, zou hebben gezegd dat het Fuego, de EK-pony van Bianca Westerhof, was die in de rijbaan van manege De Reebok in Wanroy schitterde. Het was echter Edwin van Erwin Kluskens, de limburgse kampioen klasse DE Zwaar. Vanaf het binnen komen was de jeugdige Erwin er zich van bewust dat Mirelle Witlox een goede proef had gereden en dat hij alles zou moeten geven om haar te kloppen. Hij deed dat op een wijze die inderdaad aan de combinatie Westerhof/Feugo tijdens het EK deed denken. Met veel overtuiging, uitstraling maar vooral ook keurig netjes en met een zeer goede middendraf, maakte deze combinatie zoń indruk op de beide juryleden dat zij onaantastbaar de belangrijkste NKB titel binnenhaalde.

Alvorens Kluskens aan zijn proef begon was hij beslist niet gerust op de afloop. In wedstrijden, voorafgaand aan deze titelstrijd, had hij steeds zijn meerdere moeten erkennen in Mirelle Witlox. De Brabantse kampioene maakte bovendien deel uit van de zilveren EK-equipe van Wierden.

Tevreden

„Als ik al bij de eerste vijf eindig, ben ik dik tevreden. Dat ik weer als enige jongen deelneem, deert mij niet. Het gaat de laatste tijd wel erg snel."

Tot op dat moment hadden de Limburgse deelnemers niet veel in de melk te brokkelen op de NKB-indoorkampioenschappen dressuur voor pony's. Traditiegetrouw is er op zaterdag weinig eer te behalen voor de Limburgers in Wanroy omdat dan de kleine maat pony's aan de start komen. Daarin zijn de Brabanders al jarenlang heer en meester. Op de tweede dag manifesteerden de Limburgers zich echter meestal. Dat was dit jaar beslist niet het geval.

Naast Erwin Kluskens was er alleen nog een titel voor Yvonne Peeters in de klasse CL-2. Deze amazone won dit jaar zowel de outdoor als indoortitels waaraan ze deelnam. Dat waren er in totaal zes. Een prestatie die slechts zelden door iemand in de ponysport zal zijn neergezet.

Zilver was er in Wanroy voor Annemieke Keunen in de klasse AB, voor Patricia Straube in de klasse CB, voor Linda Bocken in de klasse CM-2 en Anja Gortz in de klasse CM-1. Brons voor Fabienne Schrombges in de klasse DEL-1 en Leonie Muysers in de klasse CB.

Kepu Stars kent geen genade met Kimbria-reserves

Enerverend weekeinde voor BC Braggarts

● *De onmacht van Kimbria geïllustreerd. Een overmacht aan Luba-spelers maakt het de Maastrichtenaren onmogelijk om te scoren.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Van onze correspondent
MARCEL JOOSTEN

HEERLEN – Voor de basketballers van Braggarts was het een enerverend weekeinde. Verlies gepaard gaande met blessureleed voor de dames in de uitwedstrijd tegen Festo (64-44) en thuiswinst voor de heren. Helaas zonder feeststemming gezien de belabberde slotfase. In de promotiedivisie verloor Kimbria definitief de aansluiting met Dop (72-93 verlies tegen LUBA) terwijl de reserves van de Maastrichtenaren een fikse afstraffing (88-49) kregen in Kerkrade van Kepu Stars.

„Als we deze pot willen winnen dan moeten we vooral kunnen incasseren en een redelijke agressie tonen", waren de woorden van Jaap Kersjes tijdens de rust van de ontmoeting in de Varenbeuk. In de eerste helft speelden de gasten uit Oud Heusden Braggarts bij vlagen van het veld en moesten de Heerlenaren al meteen in de achtervolging. SVH was op alle fronten net iets sneller en schoot met name vanaf de driepuntcirkel met scherp.

De Heerlenaren vochten zich letterlijk terug en na twintig minuten prijkte er toch weer een gelijke stand op het electronisch scorebord dat vaak als een flipperkast aan en uit ging. De tweede helft begonnen de Heerlenaren als een schaap in wolfsklederen. Jos Bams had zijn 'skibenen' weer onder controle en ging vanuds te keer onder de borden en vanaf de driepuntslijn waardoor Braggarts een comfortabele twintigpunts voorsprong kreeg. In de slotfase vergooiden de Heerlenaren echter de wedstrijd volledig en maakte de euforie plaats voor verbijstering en ongeloof. Een regen van technische fouten, vrije worpen en irritaties over en weer ontsierden de eindfase, waardoor de wedstrijd niet het slot kreeg wat het verdiende.
Kepu-speler Ron van den Berg is definitief uit het dal. De Kepu-forward scoorde weer eens als vanouds en was met zijn twintig punten met onder andere vier driepunters debet aan de ruime Kepu-overwinning op degradatiekandidaat Kimbria II.

Kimbria 1

Voor de hoofdmacht van Kimbria duurt het seizoen nu al veel te lang. De uitschieter in de selectie, De Lahaije, loopt wekelijks op de toppen van de tenen en worden elke wedstrijd geconfronteerd met tot op de tanden bewapende tegenstanders. Kimbria hield het in de thuisconfrontatie tegen Luba Leiden maar een helft vol en moest na de rust diep buigen voor de grote druk van de ploeg uit Zuid-Holland. Roger de Lahaije was met zijn 26 punten de productiefste Maastrichtenaar.

Dames

In Voorburg hielden de dames van Braggarts het welgeteld tien minuten vol. Daarna was het vooral aanvallend zeer matig wat de Heerlense dames presteerden met als resultaat een 34-17 achterstand bij rust. Een alles-of-niets-press vlak na rust had heel even resultaat maar na het uitvallen van Desirée ten Brinke en Petra Dietzenbacher kon Braggarts het 'boek Festo' sluiten.





Noorse stayer Geir Karlstad krijgt speciale behandeling

Tijdbom onder dopingcontroles

DAVOS – Luttele dagen voor de start van de zestiende Olympische Winterspelen is de Koude Oorlog tussen Nederland en Noorwegen uitgebroken. In Davos, waar de kernploeg van Ab Krook het trainingskamp heeft opgeslagen, werd bekend dat de Noorse stayer Geir Karlstad over een verklaring beschikt, die hem bij dopingcontroles een speciale behandeling garandeert. „Er ligt een tijdbom onder de toekomstige dopingcontroles", reageerde Ab Krook.

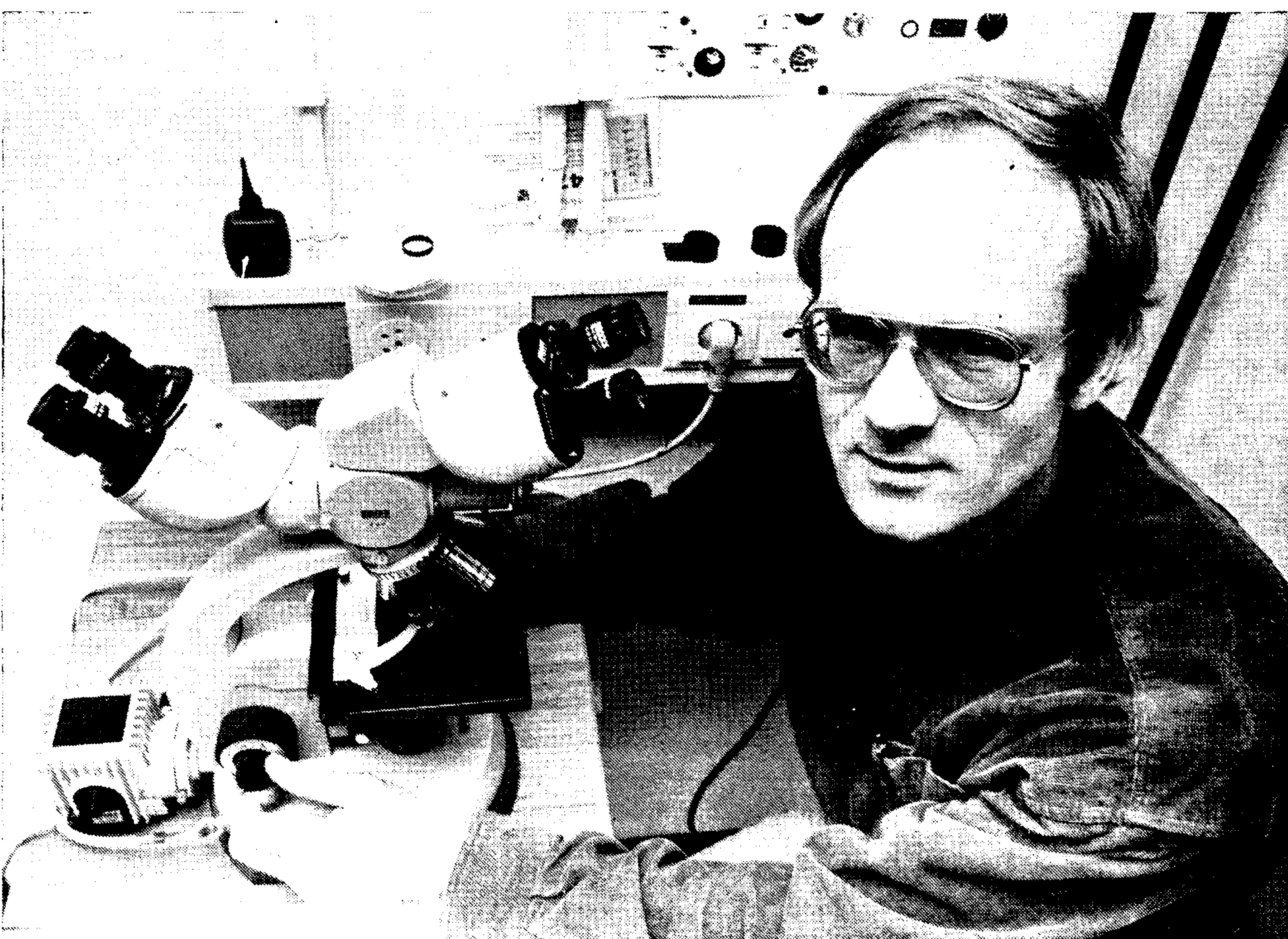
Onderzoek in een laboratorium in Oslo heeft duidelijk gemaakt, dat de verhouding tussen testosteron en epi-testosteron (T/E-verhouding, red) in het lichaam van Karlstad, na zware inspanning afwijkt van de normale verhouding (6:1) tussen beide hormonen. Het IOC en de ISU (internationale schaatsunie, red) buigen zich nog deze week over de medische verklaring van de Noorse schaatser. De Noren baseren zich bij hun onderzoek op de Amerikaanse professor Don Catlin. Hij zegt, dat een normale hormoonspiegel in het lichaam ook zonder dopingpreparaten kan worden ontregeld.

Karlstad heeft dit seizoen bij verschillende World Cup-wedstrijden reeds gebruik gemaakt van zijn verklaring. Ard Schenk, chef de mission van de Nederlandse olympische ploeg reageerde verbaasd en kondigde een onderzoek aan.

„Het is niet meer dan logisch dat wij inzicht krijgen in die brief van Karlstad." Daarbij sprak Schenk eveneens zijn verbazing uit over het feit dat de Noorse stayer in de voorgaande jaren dat hij op topniveau schaatste, geen medische verklaring nodig had.

Volgens Harm Kuipers is dat laatste niet verwonderlijk. „De T/E-verhouding is een vrij recente ontdekking. Vroeger was het niet aan de orde, pas sinds enkele jaren wordt erop gelet." De ex-wereldkampioen, tegenwoordig als professor verbonden aan de Universiteit van Maastricht en daarnaast voorzitter van de medische commissie van de KNSB meent echter wel, dat Schenk terecht om een nader onderzoek vraagt.

Kuipers: „Op zich is de zaak niet bijzonder. Het is bekend dat een abnormale T/E-verhouding kan voorkomen. Zelfs door een flink alcoholgebruik kan de verhouding al verstoord raken. Maar er zijn wel methoden om te bepalen of iemand wel of niet doping heeft gebruikt. In de toekomst moeten, denk ik, bij dopingcontroles bij mensen zoals Karlstad aanvullende tests worden gedaan. Een hoge T/E-verhouding, dat zegt nog niet zoveel, maar als daarnaast de waarde van het LH&F-hormoon, dat is een hormoon uit de hypofyse, heel laag is, dan wordt de zaak wel enigszins twijfelachtig. Ik vind dat Schenk terecht inzage vraagt in de medische verklaring van Karlstad".



● *Harm Kuipers: „Ik vind dat Schenk terecht inzage vraagt in de medische verklaring van Karlstad."* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

toto/lotto

DEN HAAG – Resultaten in diverse sportprijsvragen:

Lotto 5: eerste prijs, geen winnaar; tweede prijs, een winnaar, bruto f. 300.000,-; derde prijs: 58 winnaars, bruto 3.414,50; vierde prijs: 3.626 winnaars, 54,60; vijfde prijs: 55.777 winnaars, 5,00.

Cijferspel 5: zes cijfers goed: 1 winnaar; vijf cijfers goed: 5 winnaars; vier cijfers goed: 24 winnaars; drie cijfers goed: 247 winnaars; twee cijfers goed: 2330 winnaars.

Toto 5: eerste prijs: een winnaar, bruto f. 34.269,20; tweede prijs: 14 winnaars, f. 838,10; derde prijs: 110 winnaars, f. 266,60.

Toto-gelijk 5: eerste en tweede prijs: geen winnaar; derde prijs: 9 winnaars, f. 171,80; vierde prijs: 274 winnaars, f. 8,70.

sportschieten

Afdeling Pluim	
Hoofdklasse	
Lambertus-Nova	856-835
Centrum-Sjeet	846-838
Luk Raak-Revanche	842-830
Missers 2-Juliana	819-822
Höfke-Willem T.	841-825
SVH-Missers	834-835
1e klasse A	
L.Enfield-Hattrick	823-809
SVK-Reunie	835-823
SVT-Hubertus	841-821
SVH 2-Limburg	817-817
Diana-Boekaniers	829-831
1e klasse B	
Leeuw-Keulsteeg	828-818
Prins-Luk Raak 2	823-820
Schutters-SVK 2	811-829
Sjeet 2-Missers 3	826-813
1e klasse C	
Ouwe Mert-Stadion	810-820
Juliana 2-Höfke 2	812-833
RKWBCM-Diana 2	813-809
Sportsch.-Kamp	802-810
2e klasse A	
Merkelbeek-Glück Auf	818-792
Fortuna-Hubertus 2	818-811
Hiltönneke-SVH 3	808-820
Missers 4-Heros 2	807-798
Brigid-RWB	814-804
Sjeet 3-O.Römpe	781-814
2e klasse B	
SVE-Winchester	815-815
Wapen-Rheingold	808-813
Tjoba-Brunssum	813-806
Treffers-L.Raak 3	800-802
Sparta 2-Centrum 2	812-806
Emma b.-Prins 2	815-822
2e klasse C	
J.Wayne-Treffers	801-770
Heros 3-Juliana 3	776-786
SVT 3-Robin Hood 2	807-803
Zon 2-Fransiscus	796-804
Boekaniers 2-Emma b.2	794-790
3e klasse A	
Hoensbr.-Star Cl	794-824
Trianon-Phoenix	801-808
Hubertus 3-Schutters 2	793-809
Missers 5-Brigid 2	790-793
Stadion 2-Valk	794-796
Tjoba 2-RKWBCM 2	807-797
3e klasse B	
Raadhuis-Reunie 3	796-802
Luk Raak 4-Höfke 3	789-806
O.Römpe 2-Hiltonneke 2	703-402
SVK 3-Leeuw 2	816-792
Rheing.2-SVT 4	784-784
3e klasse C	
Roos 2-L.Enfield 2	809-797
RWB 2-Robin Hood 3	783-785
Diana 3-Sportsch.2	775-803
Watertoren-Schachtw.	804-784
Centrum 3-Trianon 2	784-774
Keulsteeg 2-Prins 3	780-785
4e klasse A	
Glück A.2-SVE 2	760-800
Fransiscus 2-Leeuw 3	773-794
Brigid 3-Zon 3	749-786
Revanche 2-Fortuna 2	806-768
Hunter-Treffers 2	760-762
4e klasse B	
Kamp 2-Schutters 3	777-787
W.v.Nuth-Stadion 3	781-781
Boekaniers-Tjoba 3	784-779
Sparta 3-Wapen 2	743-774
4e klasse C	
Vizier 2-Hoensbr.2	792-770
Daltons-Sonja b.	795-793
Emma b.3-Star Cl.2	765-778
Höfke 4-J.Wayne 2	786-789
Rheingold 3-SVT 5	716-763

waterpolo

Bondscompetitie	
Heren 2e klasse C	
Donk Diana-de Meer	6-6
Flevo-MZP	9-5
UZSC-Vuursche	11-9
de Amer-TZV	13-6
Warande-NZC	9-3
Meeuwen-Arethusa	14-7
Heren 3e klasse F	
PFC Rheden-ZON	18-5
Njord-Nayade	6-5
KZPC-Zeus	5-5
Zeester-Merlet	11-13
Dokkelaers-Zegenwerp	4-9
Argo-BZV	10-10
Heren reserve 2e klasse C	
SVH 2-UZSC 3	6-7
Koudijs 3-MZPC 2	10-5
Zijl-PSV 3	8-6
Merwede 2-de Meer 2	14-1
BZPC 3-BZV 2	7-8
Warande 2-R'dam 2	10-8
Districtcompetitie	
Dames 1e klasse	
Krabben-DZT	6-6
Stormvogel-TRB	7-5
WZV-Vennen	4-5
Njord 2-Heygrave	6-4
Warande-Treffers	6-4
Dokkelaers-Hellas	3-11
Dames 2e klasse A	
Zon-Nayade	8-4
Merlet-RZL	14-6
HZPC-PSV 2	12-4
Zeester-Argo 2	11-5
Heren 1e klasse	
BZPC-DZT	10-5
Mosa Regio-Hellas	12-6
Aegir-Schelde	6-4
HZPC-Treffers	13-5
DEZV-De Ganze	8-5
RZ-TRB	4-10
Heren 2e klasse A	
Krabben-Nautilus	9-5
Stormvogel 2-Dio	6-5
Marco Polo-Treffers 2	15-7
Nuenen-Eszet	11-4
WZV-Hieronymus 2	1-12
Heren 2e klasse B	
Spio-Eszet 2	11-2
PSV 4-Platella	6-6
de Rog-Thalassa	10-4
Glana-ZEOS	19-11
Lutra-ZVH	13-5
Tempo-Merlet 2	19-3
Heren Jeugd B	
Schelde-Treffers	5-6
Zegenwerp-Tempo	4-6
HZPC-PSV	5-4
Gorgo-TRB	1-14
Zeester-Arethusa	11-5

Worstelaar uit Landgraaf stapt uit selectie

Frans Snijders ziet OS niet meer zitten

Van onze correspondent
HARRIE SCHOLTES

LANDGRAAF – Frans Snijders van Simson Landgraaf heeft afgehaakt voor de Olympische Spelen. Mét clubgenoot Arno Postma was hij kandidaat voor Barcelona. Twee jaar lang leefde hij toe naar het evenement. Geruime tijd was hij, dank zij steun van enkele sponsors, zelfs full-time als worstelaar bezig. Sedert juni van het vorig jaar werkte hij evenwel weer in part-time-verband en vanaf oktober vervult hij weer een volledige dagtaak. Juist vanwege dit werk is hij niet meer in staat zich dagelijks aan het zwaar trainingsschema voor Barcelona te onderwerpen. Bovendien was hij zich ervan bewust dat eventuele deelname aan de Olympische Spelen geheel afhankelijk zou zijn van het door hem te behalen resultaat tijdens de Europese kampioenschappen vrije stijl van 1 tot 3 mei in Boedapest.

Frans Snijders: „Ik zou dan in de 62 kg-klasse met liefst vijftien Europese atleten de strijd om de kwalificatie moeten aangaan."

Volgens de regels van het NOC zou Snijders om voor uitzending in aanmerking te komen, op de eerste of tweede plaats moeten eindigen. Juist dat ziet hij niet meer zitten. Bondstrainer Brinkman betreurt het besluit van Snijders maar kan het anderzijds respecteren.

Brinkman: „Jammer dat hij uitgerekend in de resterende twee maanden de moed daarvoor niet meer kan opbrengen". Snijders zal zich nu meer op zaken werpen die zijn vereniging Simson aangaan. De KNKB heeft overigens nog vijf atleten, die voor kwalificatie in strijd zijn. Dat zijn: Arno Postma (Simson Landgraaf), Herman van Tol (SSS Alkmaar), Marcel Verwey (Body Fit Amsterdam), Toffah Elfalah (De Halter Utrecht) en Terry Bakker (Hercules Amsterdam). Dit vijftal vertrekt volgende week dinsdag naar Cuba om daar deel te nemen aan een zwaar A-toernooi. Aansluitend wordt er nog een worstelstage afgewerkt.

verlenging

Man of vrouw?

HEERLEN – Eric Schinegger werd Erica Schinegger en nam deel aan skiwedstrijdwedstrijden voor vrouwen. De Amerikaans-Poolse Stalla Wabsiewics liep als sprintster enkele wedstrijden en Richard Raskind werd eenmaal 'omgebouwd' tot Renée Richards de vrouwelijke coach van Martina Navratilova. In sommige landen is transsexualiteit een geaccepteerd verschijnsel. In Australië spreekt men er schande van. De atlete Ricki (voorheen Rick) Carne is al ruim een jaar verwikkeld in een juridisch gevecht. „Moeten we haar accepteren als vrouw, of is het toch gewoon een man?" De Australische atletiekbond meent dat het hier een vrouw met de longen en het hart van een man betreft. Het clubje waagt zich liever niet aan een uitspraak en heeft de overkoepelende atletiekbond (IAAF) om advies gevraagd. Die hoopt aan het begin van de zomer uitspraak te doen. Ondertussen gaan het geplaag en getreiter in Australië gewoon door. Carne, een middelmatige loopster (800 meter in 2.13), is inmiddels de toegang tot de diverse stadions ontzegd. „Ik ben gewoon een vrouw. Ook voor de wet. De atletiekbond zal me dus ook als zodanig moeten behandelen."



● *Het valt niet te ontkennen, dat de atlete Ricki Carne, tien jaar geleden nog man, als vrouw best gezien mag worden.*

Foto: A. COLTIER/L'EQUIPE MAGAZINE

Adieu Pascal Simon



● *Pascal Simon, alleen de herinnering blijft ...* Foto: DRIES LINSSEN

Gedurende dertien jaar verdiende Pascal Simon de kost als profwielrenner. De lange magere Fransman zorgde in 1983 voor wereldnieuws toen hij als geletruidrager in de Tour de France noodgedwongen de strijd diende te staken. De aimabele Pascal brak bij een val een sleutelbeen en gaf daardoor een vrijwel zekere Tourzege uit handen. Laurent Fignon won uiteindelijk de Ronde van Frankrijk 1983, terwijl Simon nooit meer het niveau van toen bereikte en ook nooit als Tourwinnaar zou schitteren. De laatste jaren van zijn carrière sleet de oudste van de vier fietsende broers Simon als meesterknecht van ... Fignon. In de schaduw van deze kampioen voelde de bescheiden Pascal zich in zijn element. Dit seizoen duikt Pascal Simon niet meer op in het peloton. Op 35-jarige leeftijd vindt hij het welletjes. Afgelopen zondag stapte hij voor de laatste keer als renner op zijn racefiets. In zijn woonplaats Rosières, een dorpje in de Champagnestreek, werden ter gelegenheid van zijn afscheid een trimtocht en een mountainbikerace georganiseerd. 's Avonds was Pascal Simon het stralende middelpunt van een volksfeest. Eigenlijk een afscheid in stilte, want met uitzondering van familie, vrienden en dorpsgenoten blonken bekende collega's, bobo's uit de wielerwereld en politici uit door afwezigheid. Indien Pascal Simon in 1983 de Tour wel gewonnen zou hebben, zou zijn adieu beslist meer in de schijnwerpers van de publiciteit hebben gestaan. Nu blijft alleen de herinnering aan die gele trui ...

Blanco pagina's

Drie sportkaternen van Genuese dagbladen zijn gisteren met blanco pagina's verschenen om te protesteren tegen de toenemende agressie jegens voetbaljournalisten. Afgelopen vrijdag werd de persconferentie van Genoa-trainer Osvaldo Bagnoli onderbroken omdat enkele supporters met journalisten op de vuist gingen. Daar de clubleiding het incident niet volledig afkeurde, weigeren de plaatselijke kranten over de UEFA-Cup-deelnemer te berichten.

In Cagliari werd na afloop van de wedstrijd tegen AC Milan een auto van een verslaggever (van Berlusconi's zender Canale 5) in brand gestoken. Als reactie op deze gebeurtenissen eist de bond van journalisten nog deze week van de Italiaanse voetbalbond maatregelen om de toenemende agressie in te bannen. Of die oplossing er ook komt, valt te betwijfelen.

'Tovenaar' Westerhof

Ooit maakte Clemens Westerhof 'furore' als trainer van MVV. Als oefenmeester had hij tevoren enige naamsbekendheid verworven als interim-coach van Feyenoord. Na zijn Limburgse periode verdween de noorderling lange tijd uit de actualiteit. Hij had geen trek meer in de voetbalwereld en werd kroegbaas in Arnhem. Maar als zo vaak in dergelijke situaties kon ook Clemens Westerhof het niet laten. Hij keerde terug in de voetballerij en werd technisch adviseur van het nationale elftal van Nigeria. Toen hij een assistent kon aantrekken, dacht hij meteen aan zijn vroegere rechterhand bij MVV, Jo Bonfrère. Het tandem Westerhof-Bonfrère leidde Nigeria, met MVV'er Agu in het doel, onlangs naar de derde plaats in de Afrika Cup. En dat was volgens een Nigeriaanse tv-reporter niet zoals 'tovenaar' Westerhof had beloofd. „Als hij in Lagos aankomt, snijden ze zijn keel open. Mister Westerhof had beloofd de beker mee naar Nigeria te nemen, you see," verklaarde de tv-verslaggever. Clemens Westerhof op zijn beurt, had zijn antwoord al klaar. „President Babaneida besloot ons met een speciale charter op te halen. Ik houd al voorzichtig rekening met een extra presentje. Het feit dat ik tot 1994 kan bijtekenen, zegt genoeg," luidde zijn reactie. Alsof hij de Afrika Cup toch gewonnen had. Maar Clemens Westerhof heeft altijd een gouden babbel gehad. Daar weten ze in de Maastrichtse Geusselt wel over mee te praten...

Valse nationaliteit

Wouly de Bie, oud doelman van het Nederlands waterpolteam, was zes jaar trainer van de nationale formatie van Koeweit. Twee dagen voor de Irakese invasie trad De Bie in het huwelijk op de Franse ambassade in Koeweit. Niet veel later vluchtte de Nederlander naar Frankrijk, waar hij zich totaal berooid meldde bij la Société Nationale de Strasbourg. Wouly, die zelfs zijn paspoort kwijt was geraakt, maakte de fout van zijn leven door een Franse licentie bij de waterpolobond van dat land te nemen, zonder het bewijs te leveren, of hij wel Fransman was. En dat komt zijn club Straatsburg duur te staan, nu gebleken is dat Wouly de Bie nog steeds Nederlander is. Als sanctie heeft de Franse bond besloten Straatsburg vier nederlagen toe te wijzen, hetgeen zal betekenen, dat Woudy's club van de hoogste divisie (Nationale I) naar de eerste divisie (IB) degradeert. De rechtbank van Straatsburg en zelfs het Franse Ministerie van buitenlandse zaken zijn nu ingeschakeld om de club van degradatie te redden. Allemaal het gevolg van de fantasie van Wouly de Bie. Wat een Nederlander in het buitenland allemaal teweeg kan brengen.

Naakt

Professor Manfred Donike heeft een simpele oplossing gevonden om het gefoetel bij dopingcontroles te verhinderen. Sporters zouden geheel ontkleed hun plasje moeten plegen. Alleen op die manier komt de naakte waarheid en niets dan de waarheid boven water. „Iemand die iets te verbergen heeft, bedenkt de raarste trucs. Het meest voorkomende euvel is de verdunning van de urine met water, waardoor een goede analyse niet mogelijk is. Een sportman of sportvrouw zonder kleren is praktisch niet meer in staat tot fraude," aldus de Duitse dopingbestrijder. Blootweg het ei van Columbus.

Agu laat op zich wachten

MAASTRICHT – MVV-doelman Alloy Agu is nog steeds niet terug in Maastricht. De nationale doelman van Nigeria speelde negen dagen geleden het laatste duel voor zijn land om de Africa Cup in Senegal (Nigeria werd vierde, Ivoorkust won) en reisde daarna af naar Lagos. Daar werd hij geconfronteerd met een sterfgeval in zijn familie en stelde hij zijn vertrek naar Maastricht uit. Agu kon echter geen plaats meer krijgen in het vliegtuig vanuit Lagos dat vandaag had moeten arriveren op Schiphol. Daardoor kan Sef Vergoossen, de MVV-trainer, donderdag pas beschikken over zijn keeper. „Dat is natuurlijk jammer, maar ik denk dat Agu vrijdag tegen Fortuna toch weer kan spelen. Hij is een goed atleet en heeft eerder bewezen de vermoeienissen van een vliegreis goed te verwerken. Maatregelen tegen hem zullen we niet treffen. Een sterfgeval in de familie is al erg genoeg," aldus Vergoossen.

Hans Kraay krijgt drie weken rust

DOETINCHEM – Hans Kraay, speler van De Graafschap, heeft van de behandelend arts drie weken rust voorgeschreven gekregen. Kraay jr. verrekte zondag in het competitieduel tegen Sparta een spier in zijn rechterknie en het kapsel in zijn enkel. Kraay: „Over twee weken spelen we pas weer om de punten. Tegen Ajax. Al moet er een spuit in, spelen zal ik."

Magic Johnson van harte welkom

COURCHEVEL – Earvin „Magic" Johnson zal als een broeder verwelkomd worden bij de Olympische Spelen van Barcelona. De medische commissie van het Internationaal Olympisch Comité ziet geen enkele reden de seropositieve Amerikaanse basketballer te weigeren.

Hollen bij opening OS in Barcelona

BARCELONA – Het organisatiecomité van de Olympische Spelen in Barcelona (COOB) wil de deelnemers laten hollen om de openingsceremonie binnen twee uur te kunnen afwerken. Er zal passende muziek klinken bij de intocht. De feestelijke opening mag niet langer dan twee uur duren.

Waterpolodames succesvol

HEERLEN – In de districtscompetitie waterpolo kwamen alle drie Limburgse damesteams tot winst. Hellas Sittard won in de eerste klasse van de Dokkelaers met 11-3. In de tweede klasse A won HZPC met 12-4 van PSV 2. Voorts won ZON/S&S van Nayade met 8-4. In de heren eerste klasse deed HZPC goede zaken: 13-5 zege op De Treffers. Doordat De Schelde met 4-6 verloor van Aegir verstevigden de heren uit Horst hun tweede plaats in het klassement.

Schreuder een duel geschorst

ZEIST – Dick Schreuder, speler van PSV, is door de tuchtcommissie van de KNVB voor één duel geschorst. Van der Linden (Helmond Sport) en Ahannach (Telstar) kregen dezelfde straf. Twee spelers werden voor vier duels uitgesloten. Dat waren Postma (FC Twente) en Booy (Wageningen).

Bezoekersrecord voor De Uithof

DEN HAAG – Kunstijsbaan De Uithof in Den Haag, de drukstbezochte baan in Nederland, verwacht dit seizoen een stijging van 20 procent van het bezoekersaantal. Deze bezoekerstoename zorgde ervoor dat op 21 januari al het begrotingsbedrag, verwacht voor half maart, van 1.014.043 gulden werd gehaald. Dit maakte directeur Hans Künz maandag bekend.

trainerscarrousel

TREEBEEK - Trainer Ron van der Ven heeft zijn contract met CSVT uit Treebeek met een jaar verlengd.

AMSTENRADE – Rick Strouken (29) wordt met ingang van het nieuwe seizoen oefenmeester bij PSV'35 in Posterholt, waar Ben Bergs is opgestapt. Strouken gaat bij PSV'35 nu al de veldtrainingen doen, maar blijft Amstenrade 's zondags coachen.

BEEGDEN - Pieter Vincent uit Boukoul vertrekt aan het eind van dit seizoen bij Beegden. Hij gaat naar Bieslo in Beesel als opvolger van Piet Janssen, die na de competitie opstapt.

FAILLISSEMENTEN

Bij vonnis van de rechtbank te Maastricht d.d. 30 januari 1992 zijn de volgende faillissementen:

A. UITGESPROKEN:
1. **Ruplex BV**, Langheckweg 10, 6468 EL Kerkrade. Rechter-commissaris: mr. J.J. Groen. Curator: mr. A.J.G. Bisscheroux, Erpostraat 16, 6461 HW Kerkrade, tel. 045-463888 (flnr. 13989).

B. OPGEHEVEN:
2. **Obas (Europe) BV.**, Tunnelweg 104, Kerkrade (flnr. 13657).
3. **VOF Firma Verga en Zonen** te Maastricht, h.o.d.n. **Pizzeria Roma "Da Mamma Tina"**, vennoten: **V. A.A. Verga en E. Ganza e/v Verga** te Maastricht en **S. Verga** te Meerssen (flnr. 13910).

(ADVERTENTIE)

Ondernemingsgeest en durf brachten éénmansgigant 3B-Behang succes

John Vandroogenbroeck: „Ik laat mij niet achter het behang plakken"

Brunssum – John Vandroogenbroeck zit er uiterlijk rustig en ontspannen bij. Het is hem niet aan te zien dat hij amper drie maanden geleden twee ernstige auto-ongelukken overleefde. Optimisme, vertrouwen en gedrevenheid zitten hem in het bloed. Hij heeft zijn schitterende zaak 3B-Behang in tien jaar tijd een vooraanstaande positie in de markt bezorgd. 3B-behang, beter bekend als „Beter Betaalbaar Behang", is een begrip in behang, verf en binnenzonwering. Met een omzet van ruim 1 miljoen gulden vorig jaar, is 3B-Behang uitgegroeid tot de grootste éénmanszaak in Zuid- Nederland.

Een successtory, zo lijkt het. Toch is niets minder waar. John's welslagen is hem bepaald niet aan komen waaien. Elf jaar geleden, toen hij zijn zaak opstartte, heeft hij veel tegenwerking gehad. Als hij over zijn startersperikelen begint, steekt woede en onbegrip langzaam maar zeker toch weer de kop op. John Vandroogenbroeck heeft na 11 jaar het vernie- tigende oordeel, dat overheidsinstanties destijds velden over zijn vestigingsplannen, nog steeds niet verwerkt. „Met het diploma meesterschilder op zak en zeven jaar ervaring als verkoper en bedrijfsleider bij Bartels Behang wilde ik niets liever dan voor mezelf beginnen. Ik had de koopakte van dit pand al op zak. En er lag een goed ondernemings- en financieringsplan op tafel. Dat werd door overheidsinstaties in één klap van tafel geveegd. Het Centraal Instituut voor Midden- en Kleinbedrijf (CIMK) adviseerde mij de winkel direkt te verkopen en van mijn plannen af te zien. Ik kan je vertellen dat je dan verdomd veel doorzettingsvermogen moet hebben om toch door te gaan." Het kwam in 1981 hard aan bij de Brunssummer, die op dat moment flink bezig was met de verbouwing van zijn pand. Al zijn spaarcenten zaten erin. Vandroogenbroeck moest door de uitspraak van de ene op de andere dag een beridening van 70.000 gulden terugbetalen. De teleurstellende brief die hij van het CIMK kreeg heeft hij bewaard. De inhoud ervan laat niets aan duidelijkheid te wensen over: „Een rendabele exploitatie wordt niet waarschijnlijk geacht. U moet uw hele omzet nog veroveren op de concurrentie, daar is een lange aanlooptijd voor nodig. De loodzware financiering maakt de rentelast te hoog." Kortom, Het CIMK adviseerde John van het plan af te zien en alles te verkopen om zo nog wat kapitaal vrij te krijgen.

AFGROND

John liet het er niet bij zitten. Vol goede moed stapte hij naar het Koninklijk Nederlands Ondernemers Verbond (KNOV) in de hoop op een positiever oordeel. Maar ook deze instantie maande John een opheffingsuitverkoop te houden en de winkel te verkopen. „Alsof je voor een afgrond staat", zegt John achteraf. „Mijn familie heeft uiteindelijk borg gestaan voor het bedrag van 70.000 gulden. Daarmee was eindelijk alles finan- cieel rond." Om zich tegen alles en iedereen die hem dwars zat te bewijzen, werkte John als een paard. Hij moest en zou van zijn zaak een succes maken. Dankzij zijn ervaring als verkoper en bedrijfsleider bij Bartels Behang kende hij vrijwel alle leveranciers persoonlijk. Hij bedong bij hen maximale kortingen en leveran- cierskredieten. Zo kon hij zijn klanten persoonlijk advies en kwaliteitsverf en -behang tegen betaalbare prijzen bieden.

GROOTSTE EENMANSZAAK IN ZUID-NEDERLAND

Zijn handelsmerk 3B-Behang, oftewel Beter Betaalbaar Behang, sloeg aan. Na drie magere jaren braken tijden van voorspoed aan. Met zijn ondernemingsgeest en lef bezorgde John Vandroogenbroeck zijn bedrijf een vooraanstaande positie in de markt: Het oude pand aan de Kerkstraat, in het hart van Brunssum, renoveerde hij tot een moderne, overzichtelijke en gezellige winkel. Het pand kreeg zowel aan de voor- als achterkant een zeer klantvriendelijke uitstraling. Een parkeerplaats aan de achterkant is aangelegd met fleurige bloembakken, lichtbakken en een fietsenstalling. „Ik heb mijn hele leven met een positieve, reële blik naar de toekomst gekeken. Ik ben nu blij dat ik dat destijds ook heb gedaan en me van al die oordelen niets heb aangetrokken", grinnikt Vandroogenbroeck triomfantelijk. „Ook anderen zou ik willen zeggen: vertrouw op je eigen inzicht. Adviezen van allerlei instaties zijn mooi, maar laat je er niet door leiden."

ONGELUKKEN

Het nieuwe jaar 1992 hoopt John Vandroogenbroeck voorgoed af te rekenen met zijn tegenslagen. In twee maanden tijd overleefde hij twee ernstige auto-ongelukken. In augustus jl. werd zijn auto even buiten de gemeente Brunssum total-loss gereden. In november overkwam hem hetzelfde in Zuid-Frankrijk. John, taai als altijd, bracht het eraf met wat kneuzingen. „Ik heb er wel even een geestelijke domper van gehad", erkent hij. „Maar net als tien jaar geleden, kom ik ook hier wel weer bovenop." 3B-Behang doet meer voor haar klanten, dan strikt noodzakelijk is. En dat wil ze graag blijven doen. „Met een bezetting van vier man zijn we in staat om de mensen op hun wenken te bedienen en te adviseren. Kwaliteit, vakmanschap, dienstverlening en betaalbare prijzen staan bij ons voorop."

BEDRIJFSMUSEUM

In de ruime, gezellige opstelling van 3B-Behang is volop keus in behang, verf en binnenzonwering. Om het kleurrijke wereldje van verf kracht bij te zetten, is John tien jaar geleden begonnen met het verzamelen van geëmailleerde reclameborden voor verf. Ze hangen aan de muren van zijn winkelpand: schitterende borden die de tand des tijds hebben doorstaan. Inmiddels heeft de ondernemer zo'n honderd borden bij elkaar. Sommige gehavend, andere puntgaaf. En ze komen overal vandaan. „Toen ik van een leverancier een emaille reclamebordje kreeg, was het hek van de dam. Ik kreeg er steeds meer, soms voor een appel en een ei, een andere keer voor zo'n duizend gulden. Ik kocht boeken en ging me erin verdiepen. Zodoende kwam ik aan adressen van verzamelaars en tipgevers." Het kostte Vandroog- enbroeck soms veel tijd en moeite om zijn huidige collectie bij elkaar te krijgen. „Maar ik heb ze bijna allemaal", lacht de trotse bezitter. „Volgens kenners heb ik de grootste col- lectie op verfgebied. Er zijn er nog zo'n stuk of twintig in omloop. Leuk voor een museum. Sikkens viert dit jaar haar 200- jarig bestaan. Ze hebben mij gevraagd de borden te mogen gebruiken voor het inrichten van een tentoonstelling. Schitterend toch?" John Vandroogenbroeck nodigt uiteraard iedere belangstellende van harte uit om eén kijkje te komen nemen in zijn winkelpand. „Het pand is gemakkelijk te vinden. Onze vestiging aan het zogenaamde „slechte stuk" van de promenade is achteraf een „gouden greep" gebleken", zegt Vandroogenbroeck tevreden. „Via de Koutenveldstraat zijn we per auto uitermate goed bereikbaar. Men kan hier zelfs voor een schuurpapiertje even binnen- wippen. Zo zie je maar, 3B blijft 3B. Daar kan niemand tegenop." Adres 3B-Behang: Kerkstraat 95-97 Promenade Brunssum Tel: 045-270907.